

Radieslipaggregat, 2 hastigheter

Radius belt sander, 2 speeds



Item No:
503230



Kontaktinformation

Verktysboden Erfilux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
Mejl: info@verktysboden.se

Miljöskydd / Skrotning

Återvinn önskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



Teknisk specifikation

Spänning.....	380 V
Motoreffekt.....	2500 / 3300
Varvta.....	1400 / 2800 rpm
Bandhastighet.....	23,5 / 47 m/s
Dimensioner slipband (LxB).....	100x2000 mm
Dimensioner (LxBxH).....	1450x1150x650 mm
Vikt.....	159 kg

Säkerhetsföreskrifter

- Felaktigt användande kan orsaka olyckor. Innan maskinen används bör användaren läsa bruksanvisningen noggrant.
- Arbeta ej under påverkan av droger eller alkohol.
- Arbeta inte när du är trött och ouppmärksam.
- Använd hårnät och fäst håret ordentligt. Använd lämplig klädsel, skor eller handskar.
- Försök inte att underhålla eller rengöra maskinen när den är på eller körs.
- Säkerhetsutrustning som skydd, skyddsglasögon, ansiktsmasker och hörselskydd kan minska risken för skador. Använd alltid sunt förnuft och var försiktig i verkstaden.
- Användaren måste se till att säkerhetsföreskrifterna följs.
- Se till att de som använder maskinen har god kunskap om dess funktion och risker.
- För din egen säkerhet, läs bruksanvisningen innan du använder maskinen. Att lära sig maskinens tillämpning, begränsningar och specifika faror minimerar i hög grad risken för olyckor och skador
- Använd aldrig maskinen utomhus eller utsätt den för regn och fukt.
- Goda ljusförhållanden, ren miljö och tillräckligt med utrymme ska hållas för att hantera och underhålla maskinen på ett bekvämt och säkert sätt.
- Maskinen får inte modifieras och/eller används för något annat ändamål än det den är

- designad för.
- Innan du startar maskinen, se till att alla säkerhetsanordningar fungerar korrekt. Försök inte använda maskinen om någon säkerhetsenhet är skadad eller har tagits bort.
- Om några fel upptäcks under start eller drift, särskilt de som rör säkerhetsanordningarna, bör operatören stoppa maskinen och sedan åtgärda felet.
- Stäng av maskinen om du inte ska använda den.
- Innan du utför något underhållsarbete inuti maskinen eller rengör maskinen, stäng av maskinen och dra ur stickkontakten från nätaggregatet
- Var noga med att utföra regelbundna inspektioner i enlighet med bruksanvisningen.
- Klä dig ordentligt. Bär inte slips, handskar eller lösa kläder. Ta bort klockor, ringar och andra smycken. Rulla upp dina armar. Kläder eller smycken kan fastna i rörliga delar och orsaka skador.
- Användning av elverktyg på fuktiga eller våta platser eller i regn kan orsaka elektriskastöt.
- Innan du använder maskinen ska du kontrollera om det finns skadade delar. Skadade delar kan orsaka ytterligare skador på maskinen och/eller skada personer.
- Ta bort justeringsnycklar och andra nycklar innan du startar maskinen. Verktyg, skrotbitar och annat skräp kan kastas iväg med hög hastighet och orsaka skador.
- Se till att din förlängningsladd är i gott skick. När du använder en förlängningsladd, se till att använda en tillräckligt kraftig för att bära strömmen. En underdimensionerad sladd orsakar en minskning i nätspänningen, vilket leder till förlust av ström och överhettning. Se EN 60204-1:2006 för rätt storlek beroende på ledningslängd och full belastning enligt typskylten.
- Säkra arbetsstycket. Använd klämmor eller ett skruvstöd för att hålla arbetsstycket.
- Mata arbetsstycket mot slipbandets rotationsriktning. Matning från den andra riktningen kommer att göra att arbetsstycket kastas ut med hög hastighet.
- Håll balansen och ha en god arbetsposition vid arbete med maskinen.
- Ställ dig aldrig på maskinen. Skada kan uppstå om du av misstag kommer åt slipbandet.
- Lämna inte maskinen förrän den helt stannat annars kan obehöriga personer i närheten skadas av maskinen.
- Ställ maskinen i "OFF" -läge och koppla bort maskinen från strömkällan innan du installerar eller tar bort tillbehör, innan justering eller ändring av installationen.
- Var uppmärksam, se vad du gör och

- använd sunt förnuft. Använd inte maskinen när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder maskinen kan leda till skador på person och/eller maskin.
- Dammet som alstras av vissa produkter kan vara skadligt för din hälsa. Använd alltid maskiner i väl ventilerade utrymmen och se till att damm tas bort korrekt. Använd dammsugare när det är möjligt.

Särskilda säkerhetsföreskrifter för slipmaskiner

- Varning: Att inte följa dessa regler kan leda till allvarlig personlig skada.
- Använd inte maskinen förrän den är monterad och installerad enligt instruktionerna.
- Följ alla tekniska krav och rekommenderade elektriska anslutningar.
- Använd skydden när det är möjligt. Kontrollera att de är på plats, säkra och fungerar korrekt.
- Kontrollera slipbandet efter slitage och spänningar. Om bandet är skadat eller inte kan spännas ordentligt, byt ut det.
- Kontrollera så att bandet är korrekt installerat och var noga med att det spårar korrekt.
- Håll armar, händer och fingrar borta från slipande ytor.
- Undvik obekväma operationer och lägen där en plötslig glidning kan få en hand att komma i kontakt med slipytan.
- Bär aldrig handskar eller håll arbetsstycket med en trasa när du slipar.
- Starta aldrig maskinen med arbetsstycket mot slipytan.
- Använd stödet när du använder slipbandet i horisontellt läge.
- Mata arbetsstycket mot slipytans rotation. Håll arbetsstycket ordentligt på bordet.
- Använd ett dammuppsamlingssystem. Eller åtminstone ha ansiktsmask på under drift.
- Rengör maskinen och dammuppsamlingssystemet noggrant före och efter slipning av metall.
- Slipa inte arbetsstycken som är kortare än 7,8 cm eller tunnare än 0,08 cm.
- Vid långa eller breda arbetsstycken se till att ha ordentligt stöd.
- Koppla bort maskinen från strömkällan och rengör bordet/arbetsområdet innan du lämnar maskinen. Lås omkopplaren i läget 'OFF' för att förhindra obehörig användning.

Underhåll

Allt underhållsarbete måste utföras av kvalificerad personal i enlighet med instruktionerna från maskintillverkaren. Utför aldrig underhållsarbete innan du grundligt bekantat dig med instruktionerna för underhåll.

- Innan du börjar utföra något underhållsarbete, koppla alltid bort strömmen.
- Rengör inte maskinen även om maskinen är helt ur drift, såvida inte strömmen är bortkopplad.
- Det bör finnas tillräckligt med plats för operatören och transport av material.
- Tänk också på tillgänglighet för justeringar och underhållsarbete.

Montering

Steg 1: Spänn fast maskinfoten med de fyra skruvarna på basplattan.

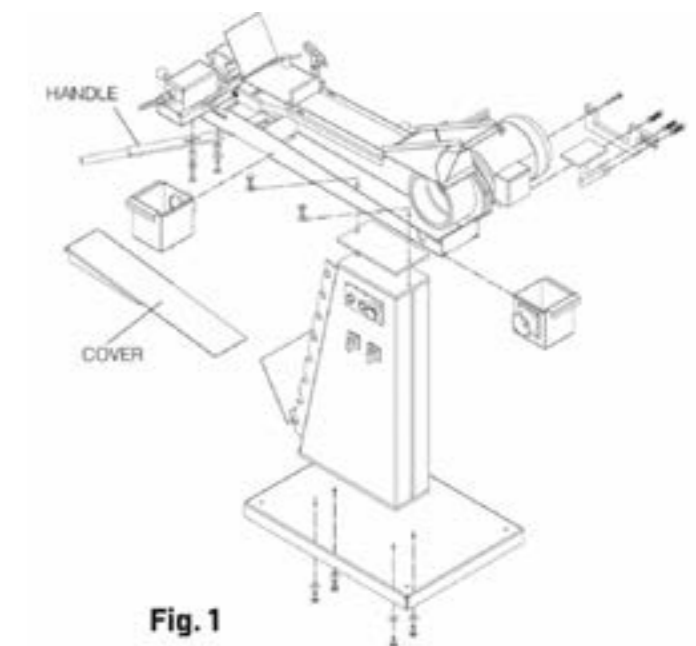
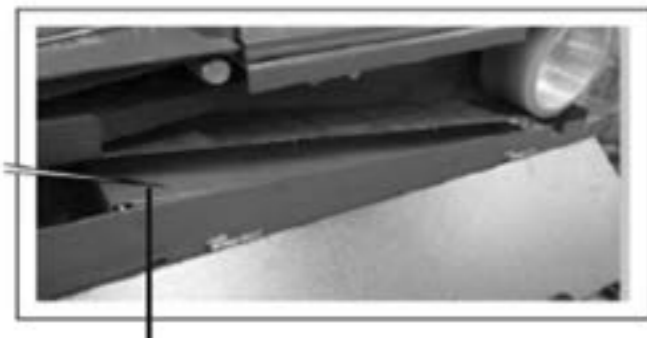


Fig. 1: Montering av rörnatch/bandslip

Steg 2: Ta bort skyddet innan du lyfter upp maskinchassit på foten. Lägg en mellanliggande platta mellan rörnatch och fot innan du kan ställa ned den helt. Vi rekommenderar att använda en kran.

OBS: Använd transportöglan för att lyfta chassit.

Steg 3: Sätt i båda skruvar och skruva åt dem. Sedan sätter du tillbaka skyddet i kåpan



OBS: Detta skydd behöver tas bort för åtkomst till hål i basen för att montera den i ställningen.

Steg 4: Sätt handtaget under bordets front, spänn det.

OBS: Elkopplingen av motorkabeln måste göras av elektriker.

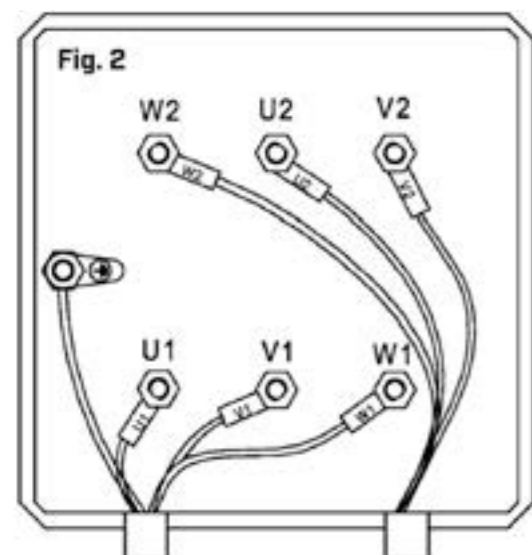


Fig 2. Koppling av motorn.

Installera

Maskinens fyra monteringspunkter bör märkas upp och borrhål ska göras för förankring. Maskinen ska monteras med stålbultar i golvet.

Notera

Efter att ha ställt upp maskinen ska du ta bort smörjningen av metalldelar, som har varit där för att skydda. För detta använder du vanligt lösningsmedel och inte vatten.

Elektrisk koppling

Fara vid spänning! Arbete på elkopplingen får endast utföras av elektriker.

OBS: Maskinen levereras utan elkontakt. Den elektriska kopplingen till huvudströmmen och montering av elkontakt få endast göras av behörig elektriker.



- Ta först bort stickkontakten från strömförsörjningen när du byter elektriska delar av utrustningen.
- Felaktiga delar bör endast bytas ut mot produkter med samma specifikationer som de ursprungliga.
- Ta inte bort några skydd. Om det inte finns något sätt att undvika att säkerhetsanordningarna är borttagna får maskinen endast användas av speciellt auktoriserad personal. Personerna måste se till att person- och maskinskada förebyggs.
- Använd inte maskinen innan alla säkerhetsanordningar som tagits bort för underhållsändamål är tillbaka på sin plats igen.
- Håll alltid underhållsområdet rent.
- Lägg aldrig något verktyg eller andra föremål på maskinen under underhåll.

Förvaring

Maskinen måste rengöras ordentligt innan du förvarar den i en torr, ren och frostfri miljö.

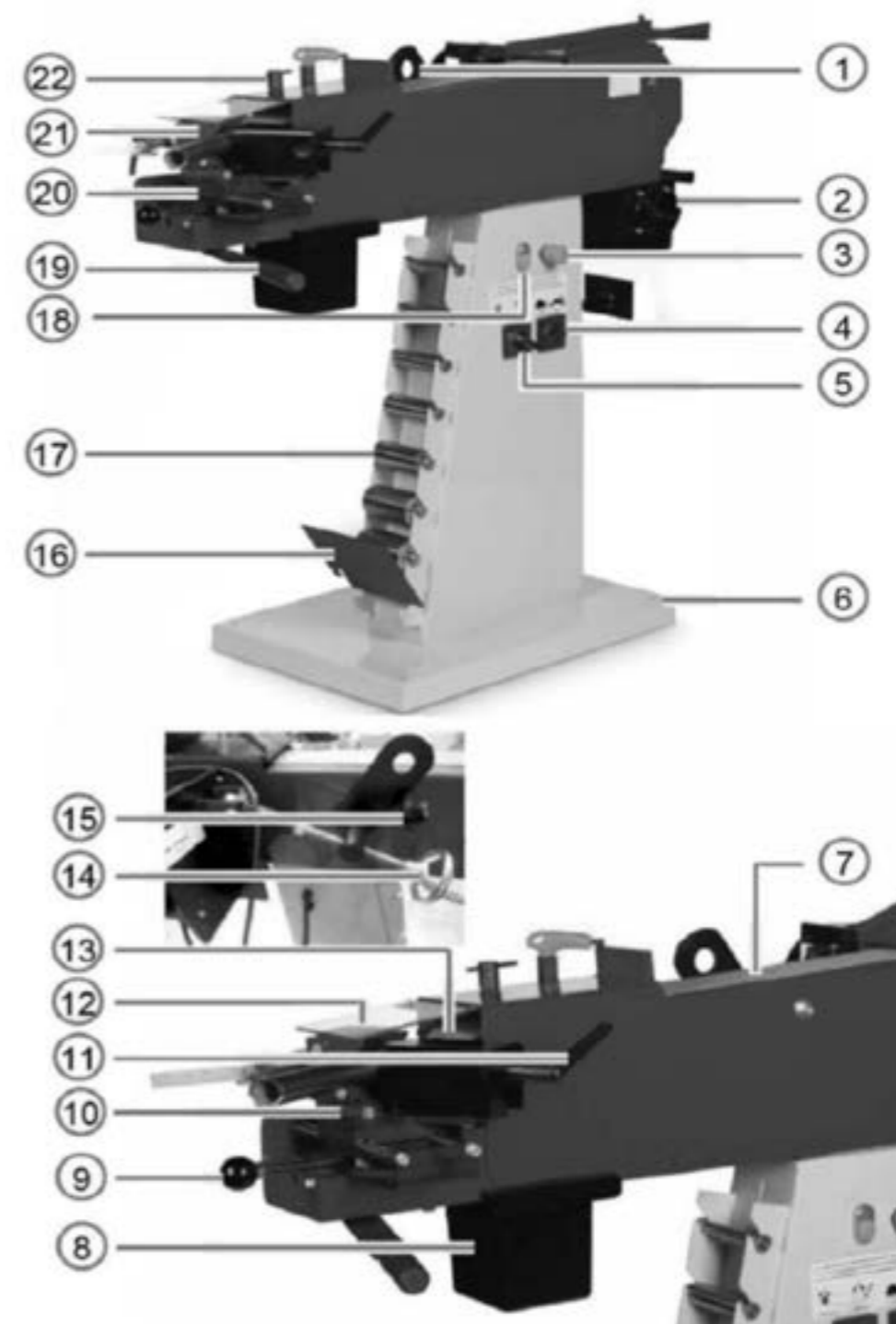
Montering och uppstart

OBS: Innan du ställer maskinen upp behöver du kontrollera golvet bärkapacitet. Platsen där maskinen ska placeras behöver kunna bära maskinens vikt och de material som ska slipas.

För en god arbetskapacitet hos maskinen, liksom en lång arbetslivslängd, bör arbetsytan uppnå följande krav:

- Maskinen får endast placeras och användas på en torr och ventilerad plats.
- Placera inte maskinen i närheten av damm- och flisproducerande maskiner.
- Uppställningsplatsen bör vara fri från vibrationer, alltså borta från pressar, hyvelmaskiner etc.
- Golvet måste vara lämpligt för arbetet. Var uppmärksam på golvet bärkapacitet och jämnhet.
- Utstickande delar, som t.ex. stopplatta, grepp, etc. behöver göras säkra på sådant sätt att människor inte äventyras. Du kontrollera att:
- Kopplingen har samma märkningar (försörjningsfrekvens, faser) som motorn.
- 400 V (16 A-säkring) måste användas.
- Kontakten kopplas till kablarna L1, L2, L3, PE OBS: Efter du har anslutit kontakten behöver du kontrollera motorns driftsriktning. Skulle denna vara felaktig behöver du byta de två faserna.

Fig. 3



Beskrivning av maskinen

- | | |
|---|---|
| 1. Transportögla | 13. Sliprulle |
| 2. Stöd | 14. Handhjul för justering av remsträckning |
| 3. Nödstopp | 15. Justeringskruv för remdrift |
| 4. Hastighetsbrytare | 16. Skydd för främre kontaktrulle |
| 5. Brytare rörtotch/bandslip | 17. Stöd för sliprulle |
| 6. Basplatta | 18. Start-/stoppknapp |
| 7. Slipyor | 19. Handtag för stödjustering vinkelrät mot sliprulle |
| 8. Behållare för slipavfall | 20. Korsstöd |
| 9. Handtag för justering av stöd till sliprulle | 21. Tvinganordning |
| 10. Justering av slipvinkel | 22. Justeringsmekanism för sliprulle |
| 11. Tvinghandtag | |
| 12. Säkerhetsskydd | |

Byte av sliprulle

Innan du påbörjar arbete på maskinen ska du dra ur kontakten från elnätet.

1. Dra ur kontakten.
2. Ta ur säkerhetskruven och öppna skyddet.
3. Släpp loss remmen genom att vrida handhjulet (14). Efter detta öppnar du slipyntans skydd (7).
4. Ta ur remmen.
5. Öppna låsskruvarna och vrid dem så långt tills det går att ta ut sliprullen.
6. Ta ut sliprullen.
7. Rengör kontaktytor och sliprullehållarens inlopp.

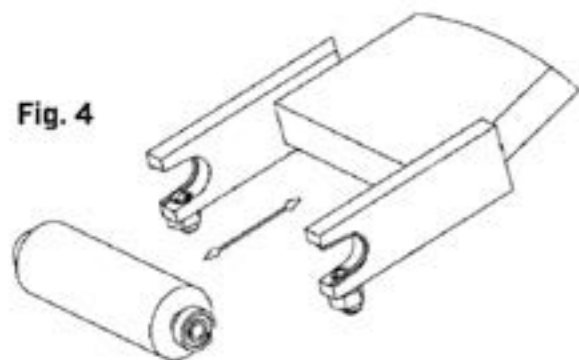


Fig 4. Byte av sliprulle.

8. Sätt dit den nya kontaktrullen på den fasta halvan av sliprullehållaren.
9. Skjut den rörliga delen av hållaren längs med rullen och dra åt skruvarna.
10. Sätt dit remmen.
11. Sträck remmen och justera remdriften.

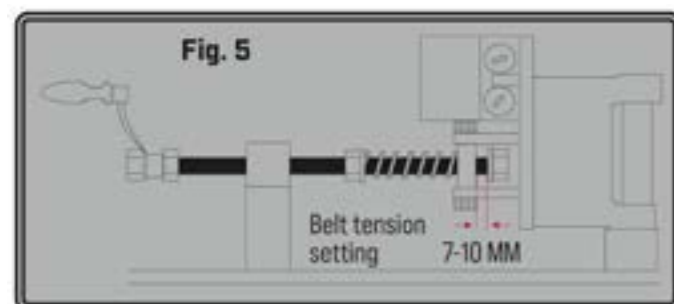


Fig 5. Sträck remmen.

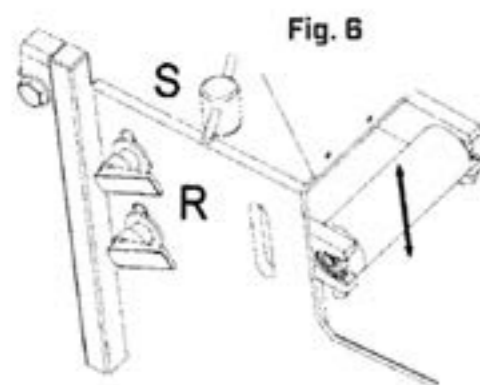


Fig 6. Justering av sliprullens höjd.

Justera sliprullens höjd

1. Lossa båda spännpakarna R (Fig. 6)
2. Justera sliprullens höjd med justeringsskruven S (Fig. 6)
3. Dra åt båda spännpakarna R.

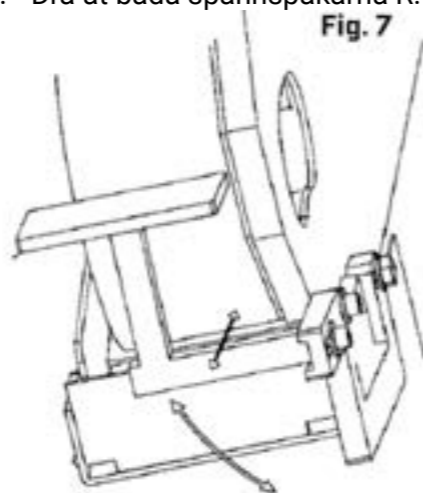


Fig 7. Justering av arbetsytor på baksidan.

Arbetsytor på baksidan av maskinen

1. Öppna skydden på baksidan.
2. Justera positionen hos arbetsytorna efter att ha lossat spärrhakeskruvarna på maskinen. Framre skruv: justering av distans/avstånd Mellanskruv: justering av höjd Bakre skruv: justering av roterande axel och efter detta, dra åt skruvarna.
3. Sätt dit skyddsplattan för den främre sliprullen.



Fig 8. Skydd för den främre sliprullen.

4. Stäng alltid skyddsplattorna på baksidan av maskinen efter arbetets slut.

Drift

VARNING!

- Bär hörselkåpor
- Bär skyddsglasögon
- Bär handskar
- Bär skyddsskor
- Bär skyddskläder

Kontrollera om korrekt sliprulle har satts dit.

1. Kontrollera sträckningen för remdriften.
2. Anpassa sträckningsprisman till det arbetsstycke som ska slipas. V-prisma för runda rör, variabel prisma för platta och fyrkantiga material.
3. Om det behövs, justera önskad slipvinkel ovanför vinkeljusteringen. För detta öppnar du båda insexskruvarna och vrider tvingen för arbetsstycket till korrekt grad. Dra åt båda skruvarna igen.
4. Om du vill arbeta med fler arbetsstycken med samma dimensioner, rekommenderas det att arbeta med stopp.
5. Sträck arbetsstycket genom att sätta det i sträckningsprisman, trycka klämbussningen mot materialet och dra spännpaken bakåt.
6. Flytta sliderna tills remmen når full arbetsbredd på arbetsstycket. Dra åt sliden efter justering med spännpaken.
7. Kontrollera om mitten av arbetsstycket stämmer med rullens mitt. Om inte, eller om ett specialläge skulle behövas, gör en ytterligare justering för rullens höjd.
8. Välj önskad remhastighet.
9. Välj önskat arbetsläge: rörnotch eller bandslip. OBS: Innan du gör ditt val – rörnotch eller bandslip – måste maskinen stängas av och stå still.

Underhåll och reparation

Information och råd

För att alltid hålla maskinen i ett utmärkt skick behöver du utföra underhåll på regelbunden basis.

Varning!

Otillräckligt kvalificerade personer kan inte bedöma riskerna under reparationsarbete och kan utsätta sig själva och andra för allvarliga eller dödliga skador. Allt underhållsarbete ska endast utföras av kvalificerade personer.

Livsfara vid spänning!

Kontakt med elektriska delar är farligt. Innan du påbörjar rengöringsarbetet bör du:

- Alltid koppla ur maskinen.
- Kopplingar och reparationsarbete på elektrisk utrustning får endast göras av kvalificerad personal.

Notera!

Efter underhålls- och reparationsarbete ska du kontrollera om alla skyddsplattor och säkerhetsanordningar har satts tillbaka korrekt och att inget verktyg har lämnats kvar inuti. Skadade säkerhetsanordningar och maskindelar måste bytas ut eller repareras av en certifierad verkstad.

Rengöring och smörjning av maskin

- OBS: Innan du börjar rengöra eller smörja ska du alltid stänga av maskinen och dra ur kontakten. Använd aldrig lösningsmedel för att rengöra artificiella delar eller målade ytor. Ytorna kan lösas upp eller lossna och orsaka stora skador. Rengör rörnotchen och maskinen regelbundet.
- Töm flisbehållaren regelbundet och se om slipens insida behöver rengöras.
- Ta bort damm med en sopkvast eller en tygbit från alla öppna maskindelar.
- Arbetsytor av klarmetall måste behandlas med en rostskyddssprej.
- Smörj alla lager en gång i månaden.
- Om det behövs ska du byta grafitlager på sliphjulet.

Byte av slipband

OBS: Använd endast slipband med dimensionerna 2 000 mm*100 mm. Innan du installerar ska du för din egen säkerhet kontrollera slipbandets dimensioner och titta efter ev. strukturella fel. Välj alltid ett slipband som passar det material som ska slipas.

Välj slipband med en svetsning där motsatta ändar är limmade. Slipband med ändarna limmade ovanpå kan gå sönder när remriktningen byts.

1. Stäng av maskinen med huvudströmbrytaren och koppla ur maskinen.
2. Skruva loss säkerhetskruven och öppna plattan som skyddar sidorna genom att dra i spaken.
3. Dra sliphjulets (7) skydd bakåt.
4. Släpp slipbandet genom att vrida på handhjulet (14).
5. Ta ur slipbandet.
6. Sätt i ett nytt slipband
7. Sträck slipbandet med handhjulet (14). Du har nått rätt remsträckning om den övre spindelmuttern tränger undan 7 till 10 mm och sträckningen enbart tas över av fjädern.
8. Stäng ned skyddet efteråt och dra åt säkerhetskruven igen.
9. Det rekommenderas att justera remdriften något genom att skjuta slipbandet till sliphjulet (7) och vrida på justeringsskruven (15).
10. Stäng sliphjulets skydd och starta maskinen.
11. Remdriften kan nu justeras genom att vrida justeringsskruven (15). Vrid försiktigt och se

hur slipbandet betar sig. Om du har nått rätt justering bör du se samma avstånd på båda sidor av sliprullen.

Funktionsfel, möjliga orsaker och lösningar

OBS: Om något av följande fel inträffar ska du omedelbart stoppa maskinen. Innan du felsöker, stäng av och koppla ur maskinen. Alla reparationer och ändringar får endast utföras av kvalificerad och utbildad personal.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Maskinen fungerar inte	1. Kontakten är inte isatt 2. Defekta kablar 3. Defekt brytare 4. Defekt motor	1. Sätt i kontakten 2,3,4. Kontakta en serviceverkstad.
Materialet sitter inte ordentligt fast	1. Hastigheten är inte korrekt justerad 2. Arbetsstycket är väldigt långt och tungt.	1. Justera hastigheten. 2. Använd ett materialstöd
Slipbandet löper inte i mitten	1. Remdriften är inte korrekt justerad 2. Skada på sliprullens lager	1. Justera remdriften 2. Byt ut sliprullen
Slipbandet är för nära nära sliphjulet	1. Grafitlagret är utslitet.	1. Byt ut grafitlagret.
Dåligt slipresultat	1. Fel slipband 2. Slipband är utslitet	1. Sätt i rätt slipband 2. Byt slipband
Sliprullen börjar dra sig	1. Rullhållaren är inte helt stängd.	1. Stoppa maskinen på en gång. Rengör kontaktytorna. Dra åt fästsruvarna på sliprullen.

Notera!

Skulle du inte lyckas lösa problemen med maskinen på egen hand kan du kontakta Verktygsboden. Skriv först ned följande information kring din maskin eller kopiera den från maskinmanualen för att vi ska kunna hjälpa dig.

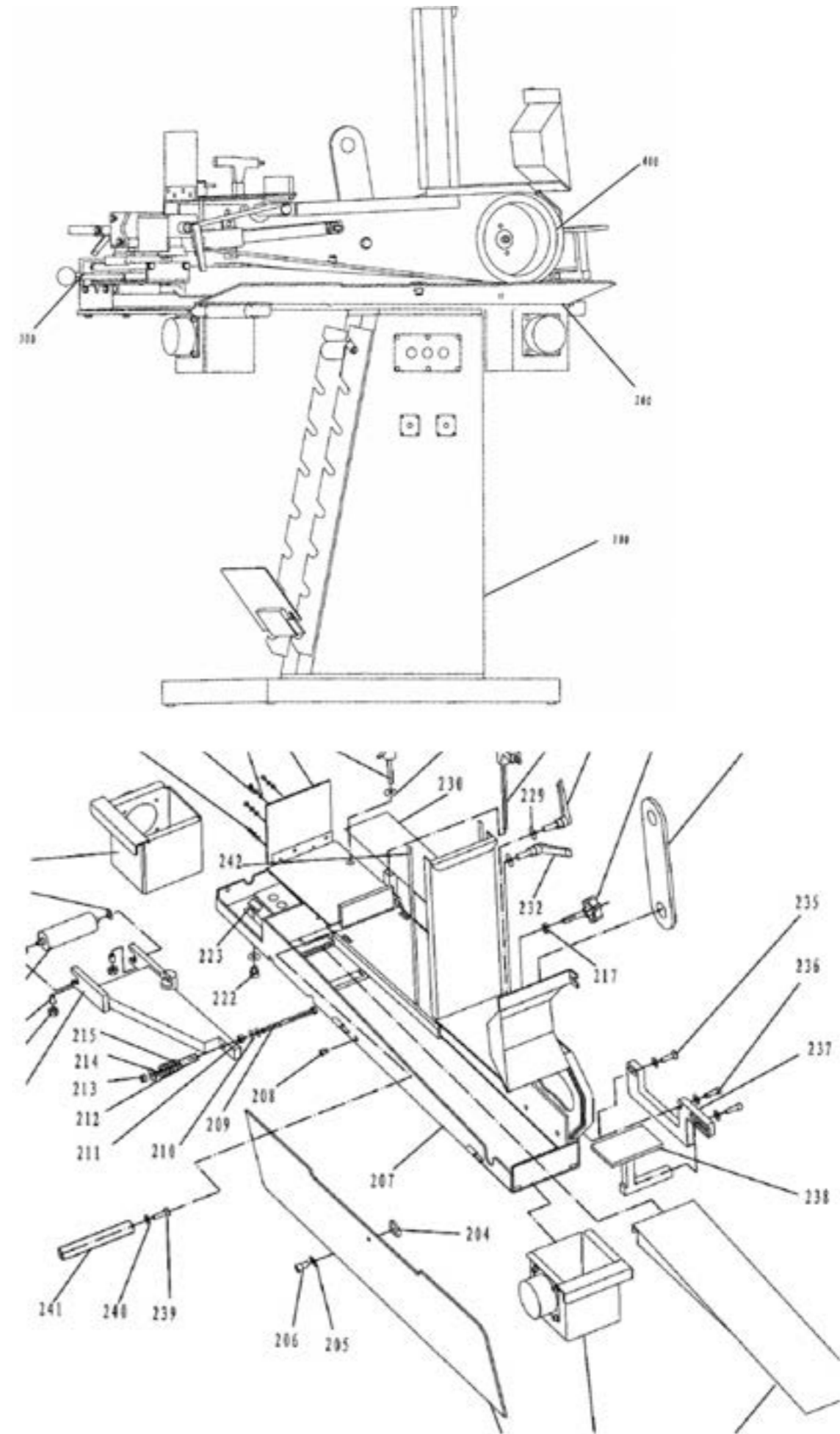
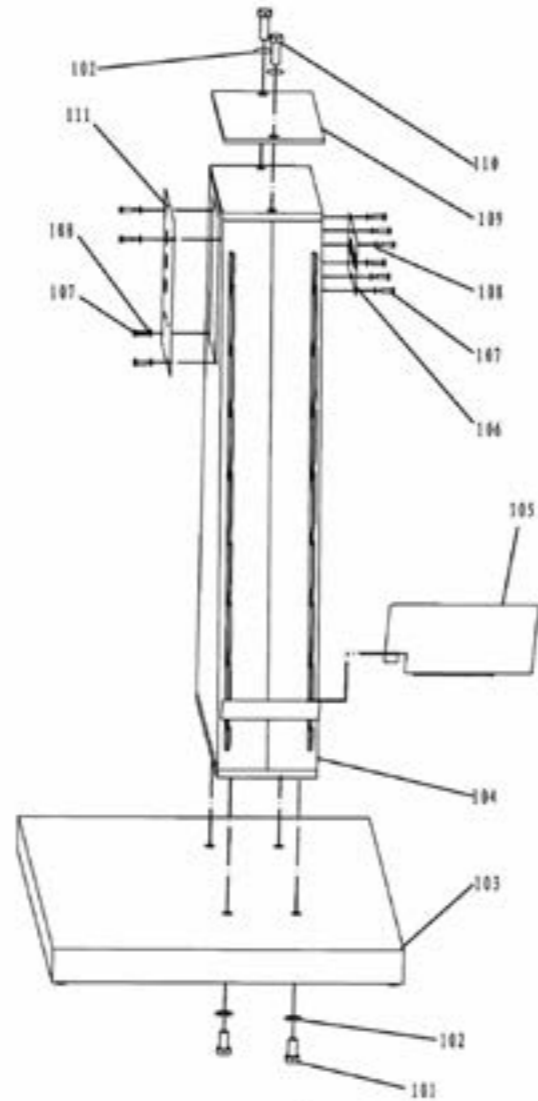
- Maskinens modellnummer
- Maskinens serienummer
- Konstruktionsår
- Exakt beskrivning av problemet

Reservdelar

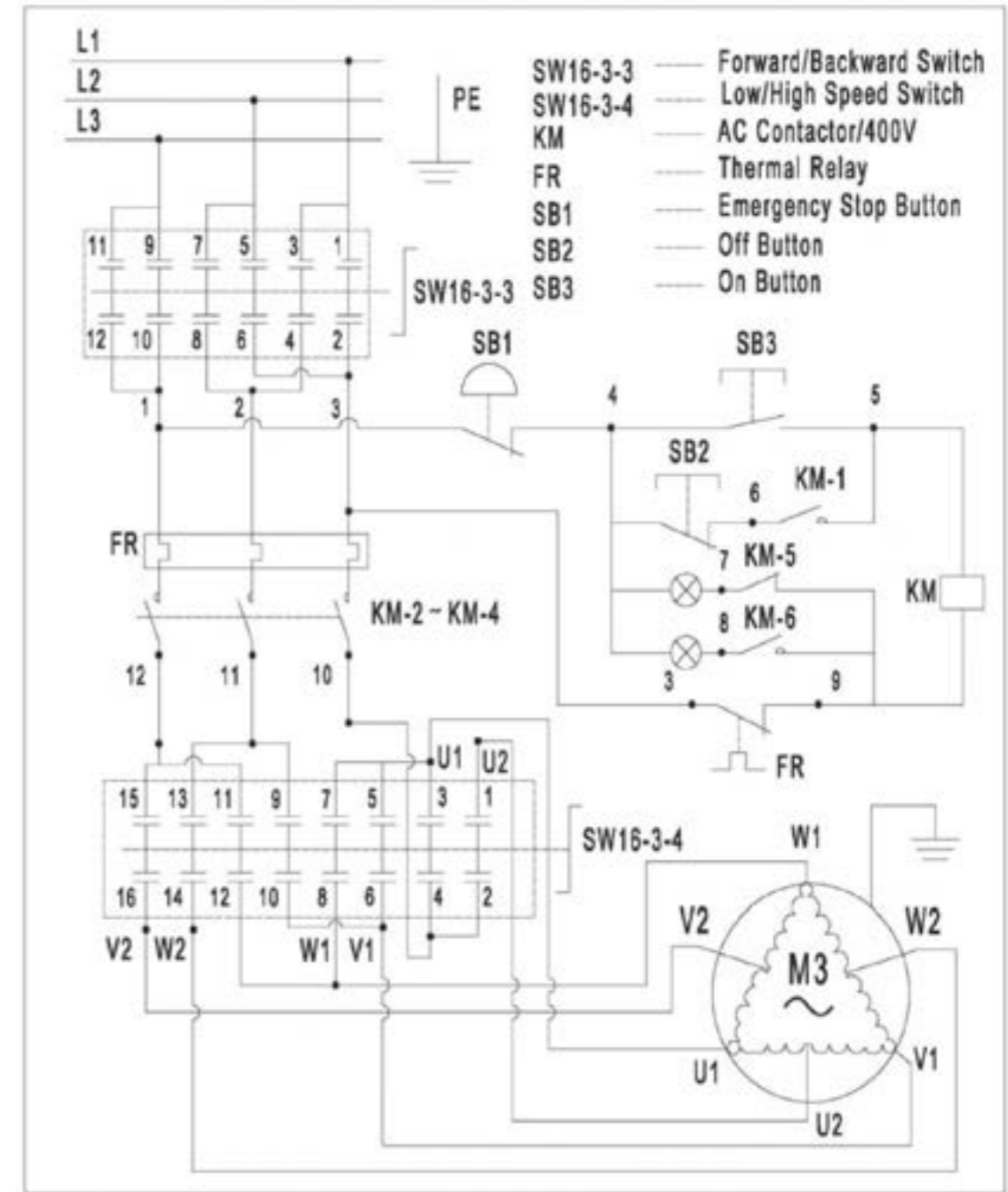
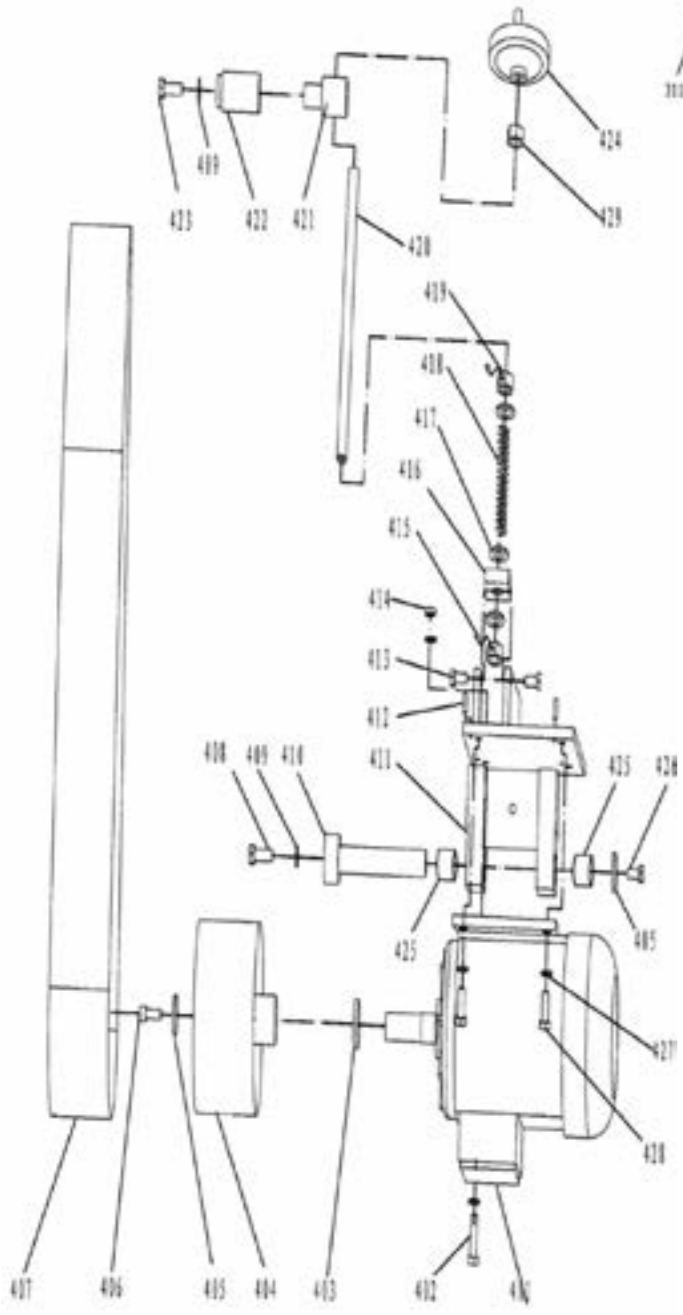
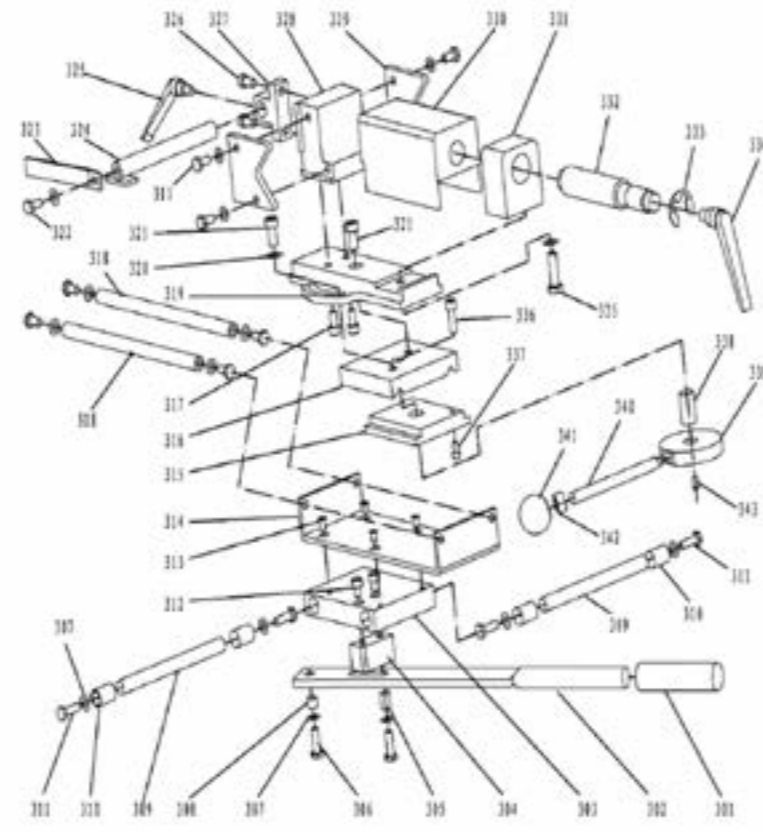
Fara! Risk för skada vid användande av felaktiga reservdelar! När fel eller defekta reservdelar används kan farliga situationer uppstå, såväl som skador eller felfunktion. Endast originalreservdelar från tillverkaren får användas eller reservdelar som är tillåtna av tillverkaren. Vid minsta tvivel, kontakta alltid oss.

Reservdelsdiagram

Följande diagram är för att hjälpa dig identifiera de reservdelar du kan behöva.



Kopplungschema



EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

ORIGINAL DEKLARATION

Vi, tillverkaren

Företag: Verktygsboden Erfilux AB
Adress: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

intyggar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Radieslipaggregat 380V, 2-hastighet
Typbeteckning: MH100
Artikelnummer: 503230

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD) och 2014/30/EU (EMC).

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

Standard:

EN ISO 12100:2010	EN 60204-1:2018	EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A1	EN IEC 61000-3-2:2019+A1	EN IEC 55014-1:2021

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Certifikatsnummer: AM 50542131 0001 / AE 50530791 0001

Denna produkt var CE märkt år: 2022

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklARATION gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige

Datum: 03/05/2022



Namn: Ted Berglund
Befattning: Inköpare

VERKTYGSBODEN



Contact

PELA Tools
Solängsvägen 13
SE-513 70 Borås
Phone: 033-202650
E-mail: order@pelatools.com

Environmental protection / Scrapping

Recycle any unwanted material, do not throw it in the household rubbish. All machines, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner.



Technical specification

Voltage.....380 V
Power.....2500 / 3300
Speed.....1400 / 2800 rpm
Belt speed.....23,5 / 47 m/s
Dimensions of sanding belt (LxB).....100x2000 mm
Dimensions (LxBxH).....1450x1150x650 mm
Weight.....159 kg

Safety instructions

- Improper use can cause accidents. Before using the machine, the user should read the operating instructions carefully.
- Do not work under the influence of drugs or alcohol.
- Do not work when you are tired and unfocused.
- Use hair protection and secure the hair properly.
- Wear appropriate clothing, shoes or gloves.
- Do not attempt to maintain or clean the machine while it is on or running.
- Safety equipment such as guards, goggles, face masks and hearing protection can reduce the risk of injury. Always use common sense and be careful in the workshop.
- The user must ensure that the safety instructions are followed.
- Make sure that those who use the machine have a good knowledge of its function and risks.
- For your own safety, read the operating instructions before using the machine. Learning the application, limitations and specific hazards of the machine greatly minimizes the risk of accidents and injuries.
- Never use the machine outdoors or expose it to rain.
- Never use the machine if the limits set by the technical data are exceeded.
- Good lighting conditions, clean environment and sufficient space must be maintained to handle and maintain the machine in a comfortable and safe way.
- The machine may not be modified and / or used for any purpose other than that for which it was designed.
- Before starting the machine, make sure that all safety devices are in their active positions and check that they are working. Do not attempt to use the machine if any safety device is turned off or removed.
- If there are any faults during start-up or operation, especially those concerning the safety devices, the operator should stop the machine.
- Switch off the machine if you are not going to work on the machine.
- Before performing any maintenance work inside the machine or cleaning the machine, switch off the machine and unplug it from the power.
- Be sure to perform regular inspections in accordance with the instructions for use.
- Dress properly. Do not wear a tie, gloves or loose clothing. Remove watches, rings and other jewelry. Roll up your sleeves. Clothes or jewelry can get caught in the machine.
- Remove the adjustment keys and others before starting the machine. Tools, scrap pieces and other debris can be thrown away at high speed and cause damage.
- Make sure that your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use a strong enough one to carry the power. An undersized cord causes a reduction in mains voltage, leading to loss of power and overheating. See EN 60204-1: 2006 for the correct size depending on cable length and full load according to the type plate.
- Secure the workpiece. Use clamps or a vise to hold the workpiece.
- Feed the workpiece against the direction of rotation of the sanding belt. Feeding from the other direction will cause the workpiece to be ejected at high speed.
- Keep your balance. Loss of balance can cause you to fall into the machine and cause injury.
- Never stand on the machine. Damage can occur if you accidentally access the sanding belt.
- Do not leave the machine until it has completely stopped. A child or visitor may be injured.
- Set the machine to "OFF" mode and disconnect the machine from the power source before installing or removing accessories, before adjusting or changing the installation.

- Pay attention, see what you do and use common sense. Do not use the machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using the machine can lead to injury of the user and / or machine.
- The dust generated by certain products can be harmful to your health. Always use machines in well-ventilated areas and ensure that dust is removed correctly. Use a dust collection system whenever possible.

Special safety instructions for radius belt sander

- Warning: Failure to follow these rules could result in serious personal injury.
- Do not use the machine until it is assembled and installed according to the instructions.
- Get training from the supervisor, instructor or other qualified person if you do not know the machine.
- Follow all technical requirements and recommended electrical connections.
- Use the guards whenever possible. Check that they are in place, secured and working properly.
- Check the sanding belt for wear and tension. If the belt is damaged or cannot be tightened properly, replace it.
- Check that the belt is correctly installed and make sure that it tracks correctly.
- Keep arms, hands and fingers away from abrasive surfaces.
- Avoid inconvenient operations and situations where a sudden slip can cause a hand to come into contact with the grinding surface.
- Never wear gloves or hold the workpiece with a cloth when grinding.
- Never start the machine with the workpiece against the grinding surface.
- Never start the machine before removing all objects (tools, scrap pieces, etc.) from the machine.
- Keep the minimum distance between the table and the sanding surface.
- Use a backstop when using the sanding belt in horizontal position.
- Feed the workpiece against the rotation of the grinding surface. Hold the workpiece firmly on the table.
- Use a dust collection system. Or at least wear a face mask during operation.
- Clean the machine and dust collecting system before and after grinding metal.
- Do not grind workpieces shorter than 717.8 cm or thinner than 0.08 cm.
- For long or wide workpieces, make sure you have proper support.
- Disconnect the machine from the power source and clean the table / work area before leaving

the machine. Lock the switch in the 'OFF' position to prevent unauthorized use.

Maintenance

All maintenance work must be performed by qualified personnel in accordance with the instructions from the machine tool builder. Never perform maintenance work until you are familiar with the maintenance instructions.

- Before starting any maintenance work, always disconnect the power supply.
- Do not clean the machine even if the machine is completely out of operation, unless the power is off.
- There should be enough space for the operator and transport of materials.
- Also consider availability for adjustments and maintenance work.

Assembly

Step 1: Tighten the machine base with the four screws on the base plate.

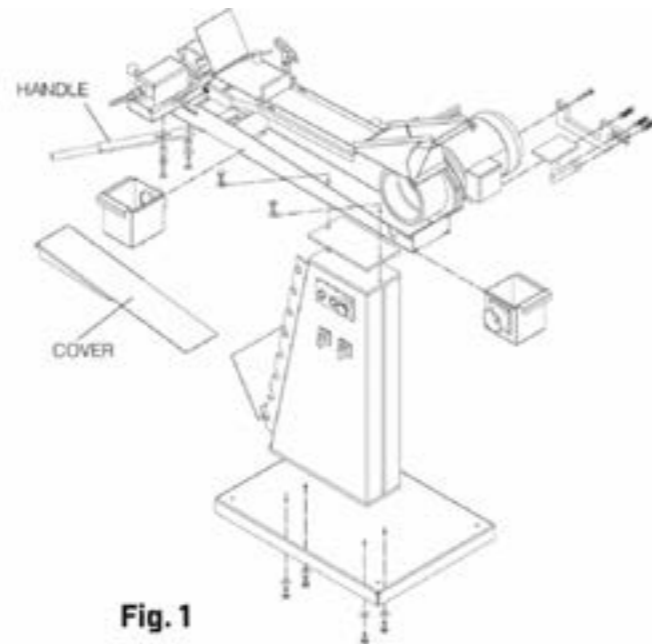
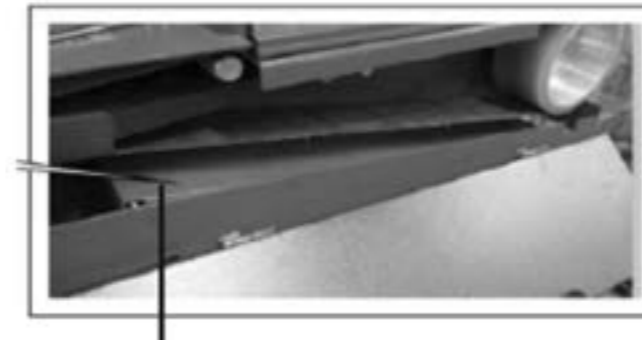


Fig. 1: Mounting of belt sander

Step 2: Remove the cover before lifting the machine chassis on the base. Place an intermediate plate between the pipe notch and the foot before you can lower it completely. We recommend using a crane.

NOTE: Use the transport loop to lift the chassis.

Step 3: Insert both screws and tighten them. Then put the cover back in the cover.



NOTE: This guard needs to be removed to access holes in the base to mount it in the stand.

Step 4: Place the handle under the front of the table, tighten it.

NOTE: The electrical connection of the motor cable must be made by an electrician.

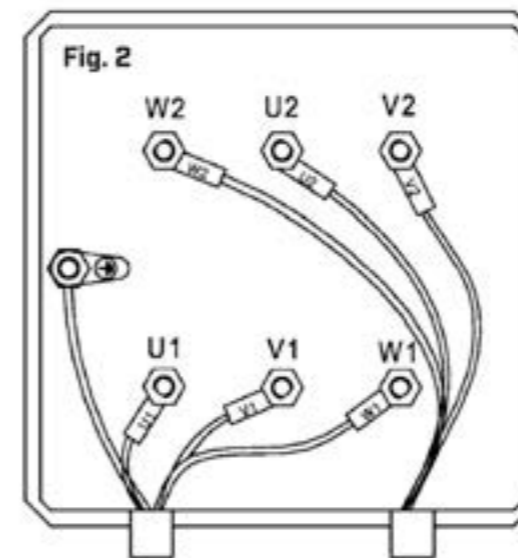


Fig 2. Connect to the engine

Install

The machine's four mounting points should be marked and boreholes should be made for anchoring. The machine must be mounted with steel bolts in the floor.

Note

After setting up the machine, remove the lubrication of white metal parts, which have been there to protect.

Electrical connection

Danger in case of tension! Work on the electrical connection may only be carried out by an electrician. NOTE: The machine is delivered without electrical contact. The electrical connection to the mains and the installation of an electrical socket may only be carried out by a qualified electrician.



- When removing electrical parts of the equipment, first remove the plug from the power supply.
- Defective parts should only be replaced with products with the same specifications as the original ones.
- Do not remove any protection. If there is no way to avoid that the safety devices are removed, the machine may only be used by specially authorized personnel. Persons must ensure that personal injury and machine damage are prevented.
- Do not use the machine until all safety devices that have been removed for maintenance purposes have been restored.
- Always keep the maintenance area clean.
- Never place any tools or other objects on the machine during maintenance.

Storage

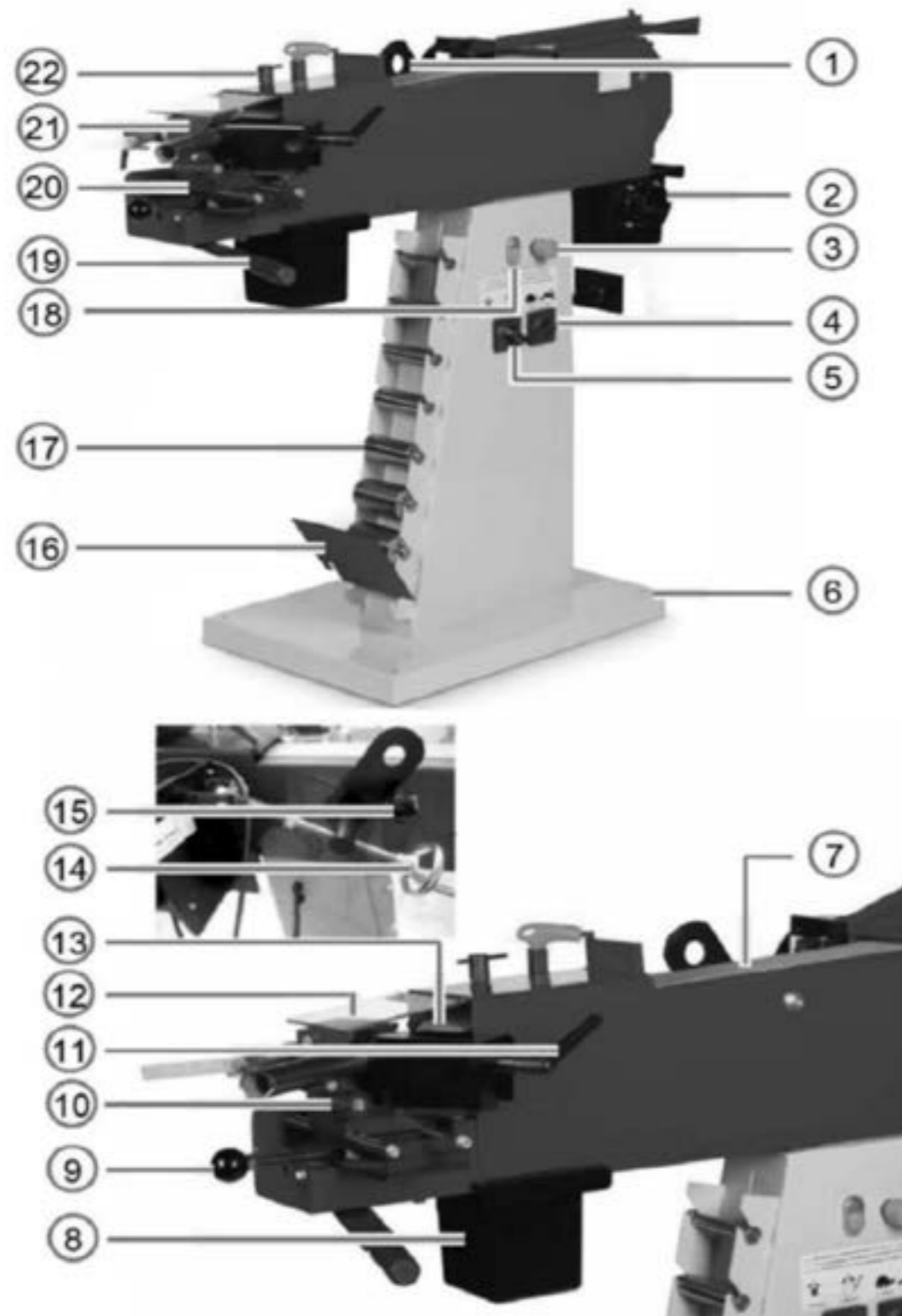
The machine must be thoroughly cleaned before storing it in a dry, clean and frost-free environment.

Assembly and turning on the machine

NOTE: Before setting up the machine, you need to check the load-bearing capacity of the floor. The place where the machine is to be placed needs to be able to carry the weight of the machine and the materials to be ground. For a good working capacity of the machine, as well as a long working life, the working surface should meet the following requirements:

- The machine may only be placed and used in a dry and ventilated place.
- Do not place the machine near dust and chip-producing machines.
- The floor must be suitable for the work. Pay attention to the load-bearing capacity and evenness of the floor.
- Protruding parts, such as stop plate, grip, etc. need to be secured in such a way that people are not endangered.
- You should make sure that: The clutch has the same markings (supply frequency, phases) as the motor.
- 400 V (16 A fuse) must be used.
- The connector is connected to cables L1, L2, L3, PE
- NOTE: After connecting the plug, you need to check the operating direction of the motor. Should this be incorrect, you need to change the two phases.

Fig. 3



Description of the machine

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Transport loop | 13. Sanding roller |
| 2. Absorption support | 14. Handwheel for adjusting belt tension |
| 3. Emergency Stop | 15. Adjusting screw for belt drive |
| 4. Speed switch | 16. Front contact roller cover |
| 5. Pipe notch / belt slip switch | 17. Grinding roller support |
| 6. Base plate | 18. Start / stop button |
| 7. Sanding area | 19. Handle for support adjustment perpendicular to the grinding roller |
| 8. Container for grinding waste | 20. Cross support |
| 9. Handle for adjusting the support | 21. Compulsory device |
| 10. Grinding angle adjustment | 22. Grinding roller adjustment mechanism |
| 11. Forced handle | |
| 12. Safety protection | |

Replacing the sanding belt

Before starting work on the machine, unplug it from the mains.

1. Unplug.
2. Remove the safety screw and open the cover.
3. Release the belt by turning the handwheel (14). After this, open the grinding surface protection (7).
4. Remove the strap.
5. Open the locking screws and turn them until you can remove the sanding roller.
6. Remove the sanding roller.
7. Clean contact surfaces and sanding roller

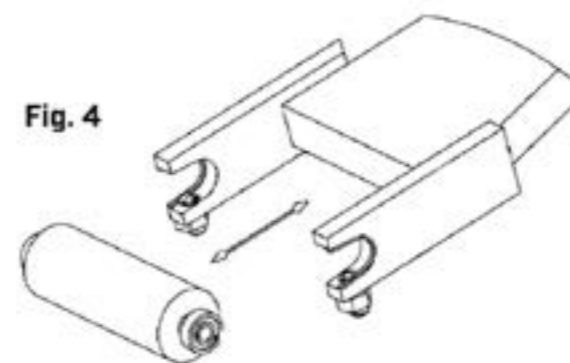


Fig. 4. Replacing the sanding belt.

- holder inlet.
8. Install the new contact roller on the fixed half of the sanding roller holder.
9. Slide the moving part of the holder along the roller and tighten the screws.
10. Install the strap.
11. Tighten the belt and adjust the belt drive.

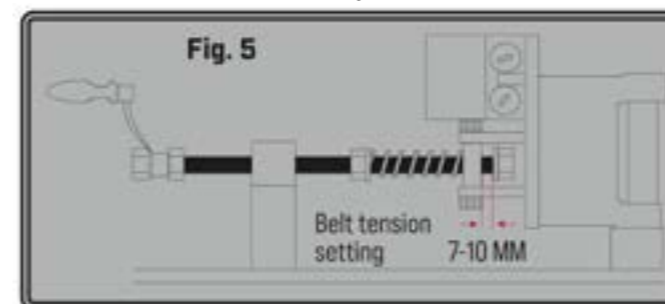


Fig. 5. Tighten the strap.

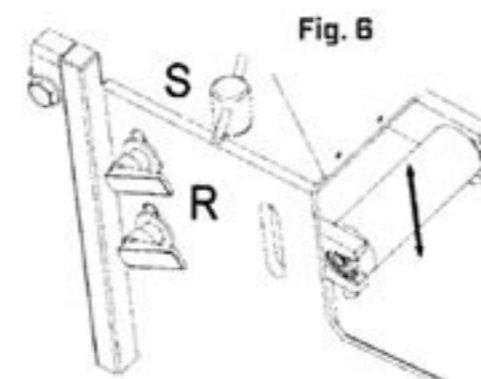


Fig. 6. Adjustment of the sanding belt height.

Adjust the height of the sanding belt

1. Loosen both clamping levers R (Fig. 6)
2. Adjust the height of the grinding roller with the adjusting screw S (Fig. 6)
3. Tighten both clamping levers R.

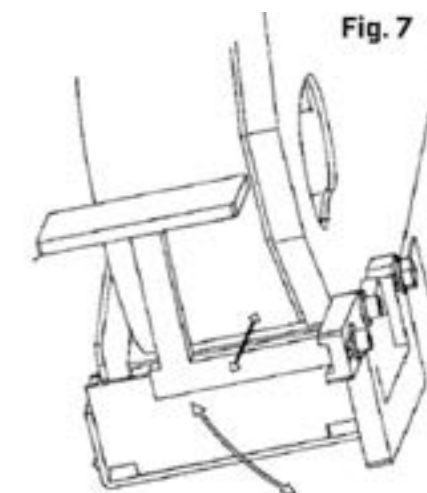


Fig. 7. Adjustment of work surfaces on the back.

Work on the back of the machine

1. Open the covers on the back.
2. Adjust the position of the work surfaces after loosening the ratchet screws on the machine. Front screw: distance / distance adjustment Intermediate screw: height adjustment Rear screw: adjustment of rotating shaft and after that, tighten the screws.
3. Install the front sanding belt guard.



Fig. 8. Protection of the front sanding belt.

4. Always close the protective plates on the back of the machine after work.

Operation

WARNING!

- Wear ear and head protection
- Wear safety goggles
- Wear safety gloves
- Wear safety shoes
- Wear safety clothing

Check if the correct sanding roller has been fitted.

1. Check the distance for the belt drive.
2. Adjust the stretch prism to the workpiece to be ground. V-prism for round pipes, variable prism for plate and square materials.
3. If necessary, adjust the desired grinding angle above the angle adjustment. To do this, open both Allen screws and turn the clamp the workpiece to the correct degree. Tighten both screws again.
4. If you want to work with more workpieces with the same dimensions, it is recommended to work with stops.
5. Stretch the workpiece by inserting it into the stretching prism, pressing the clamping bushing against the material and pulling the clamping lever backwards.
6. Move the sliders until the belt reaches the full working width of the workpiece. Tighten the slide after adjusting with the clamping lever.
7. Check that the center of the workpiece matches the center of the roller. If not, or if a special position would be needed, make a further adjustment for the height of the roll.
8. Select the desired belt speed.
9. Select the desired working mode: pipe notch or belt sander.

NOTE: Before maintenance the machine must be switched off and stand still.

Maintenance and repair

To always keep the machine in excellent condition, you need to perform maintenance on a regular basis.

Danger in case of tension!

Contact with electrical parts is dangerous. Before you start the cleaning work, you should:

- Always switch off the machine.
- Couplings and repair work on electrical equipment may only be carried out by qualified personnel.

Note!

After maintenance and repair work, check that all protective plates and safety devices have been replaced correctly and that no tools have been left inside. Damaged safety devices and machine parts must be replaced or repaired by a certified workshop.

Cleaning and lubrication of machine

- NOTE: Before cleaning or lubricating, always turn off the machine and unplug it. Never use solvents to clean artificial parts or painted surfaces. The surfaces can dissolve or come loose and cause major damage. Clean the belt sander regularly.
- Empty the container regularly and see if the inside of the belt sander needs to be cleaned.
- Remove dust with a broom or piece of cloth from all open machine parts.
- Clear metal work surfaces must be treated with a rust protection spray.
- Lubricate all bearings once a month.
- If necessary, replace the graphite bearing on the grinding wheel.

Replacement of sanding belt

NOTE: Only use sanding belts with the dimensions 2,000 mm * 100 mm. Before installing, for your own safety, check the dimensions of the sanding belt and look for any structural defects. Always choose a sanding belt that fits the material to be sanded.

Choose sanding tape with a weld where opposite ends are glued together. Sanding belts with the ends glued on top can break when the belt direction is changed.

1. Switch off the machine with the main switch and switch off the machine.
2. Unscrew the safety screw and open the plate that protects the sides by pulling the lever.
3. Pull the guard of the grinding wheel (7) backwards.
4. Release the sanding belt by turning the hand-wheel (14).
5. Remove the sanding belt.
6. Insert a new sanding belt
7. Stretch the sanding belt with the handwheel (14). You have reached the correct belt tension if the upper spindle nut displaces 7 to 10 mm and the tension is only taken over by the spring.
8. Close the cover afterwards and tighten the safety screw again.
9. It is recommended to adjust the belt drive slightly by sliding the sanding belt to the sanding wheel (7) and turning the adjusting screw (15).
10. Close the grinding wheel cover and start the machine.
11. The belt drive can now be adjusted by turning

the adjusting screw (15). Turn gently and see how the sanding belt behaves. If you have reached the correct adjustment, you should see the same distance on both sides of the grinding roller.

Troubleshooting

NOTE: If any of the following errors occur, stop the machine immediately. Before troubleshooting, turn off and unplug the machine. All repairs and alterations may only be carried out by qualified and trained personnel.

Problem	Cause	Solution
The machine does not work	1. The plug is not inserted 2. Defective cables 3. Defective switch 4. Defective engine	1. Insert the contact switch 2,3,4. Contact a service workshop.
The material is not firmly attached	1. The high speed tensioner is not adjusted correctly 2. The workpiece is very long and heavy.	1. Adjust the high speed tensioner 2. Use a material support
The sanding belt does not run in the middle	1. The belt drive is not correctly adjusted 2. Damage to the sanding roller bearing	1. Adjust the belt drive 2. Replace the grinding roller
The sanding belt makes contact with the chassis near the sanding wheel	1. The graphite layer is worn out.	1. Replace the graphite bearing.
Bad sanding result	1. Wrong sanding belt 2. Sanding belts are worn	1. Insert the correct sanding belt 2. Change slip strap
The grinding roller starts to pull	1. The roller holder is not completely closed.	1. Stop the machine at once. Clean contact surfaces near roller holders. Tighten the fixing screws on the grinding roller.

Note!

If you do not succeed in solving the problems with the machine on your own, you can contact PELA Tools. First write down the following information about your machine or copy it from the machine manual so that we can help you.

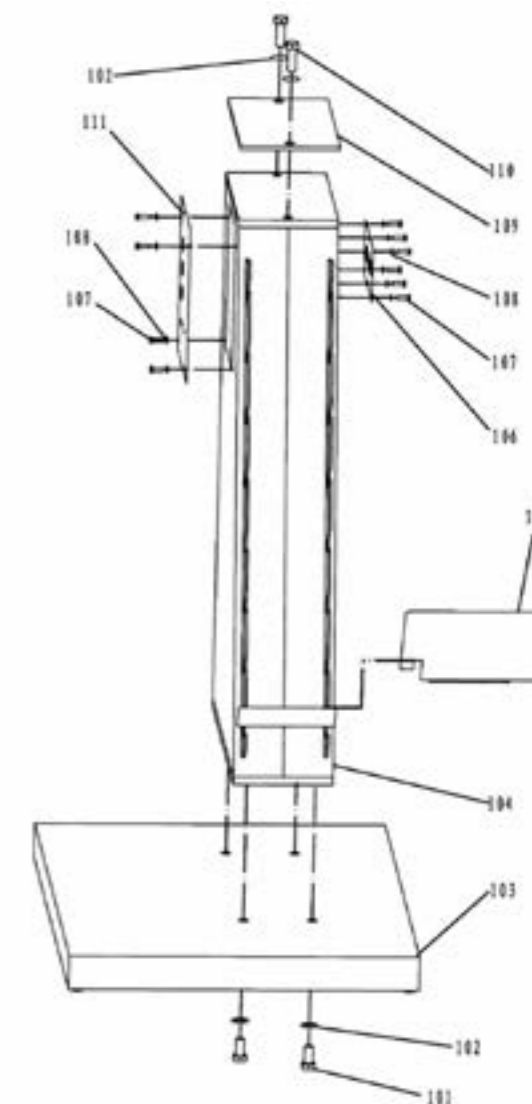
- Machine model number
- Machine serial number
- Year of construction
- Exact description of the problem

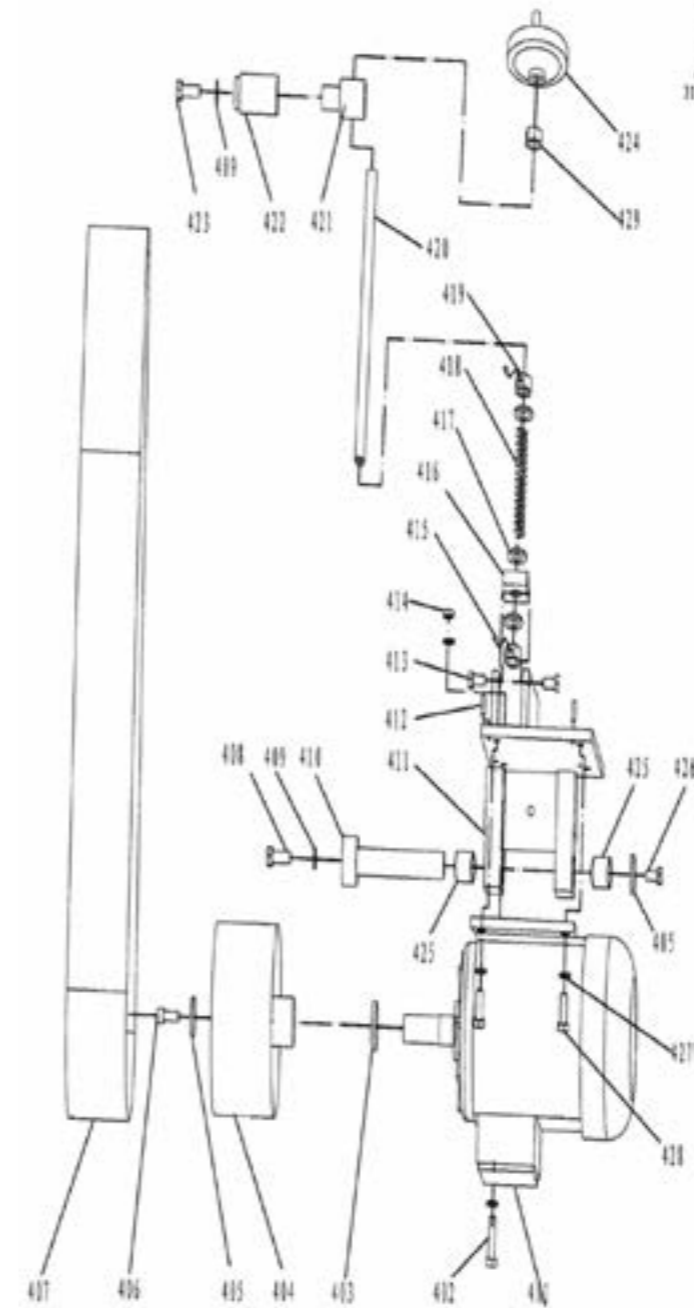
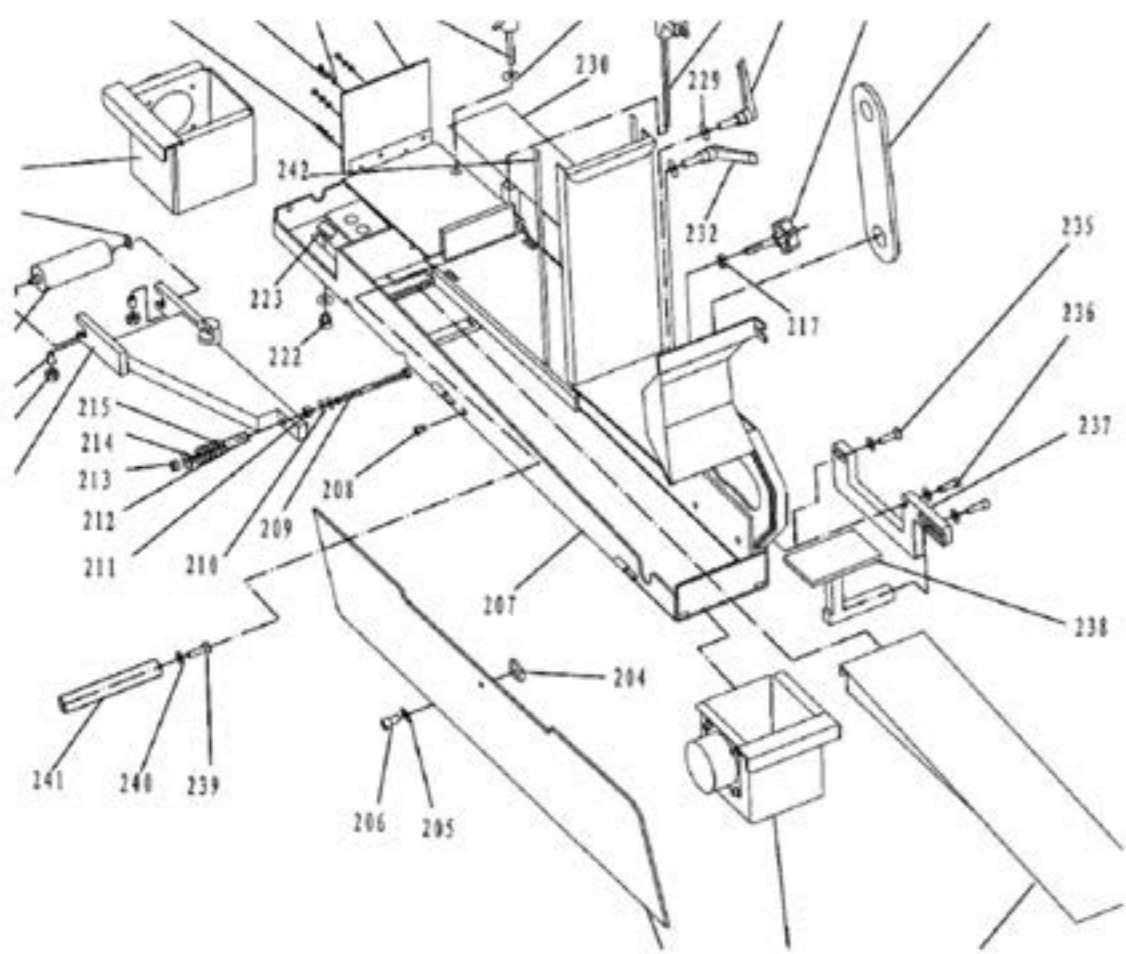
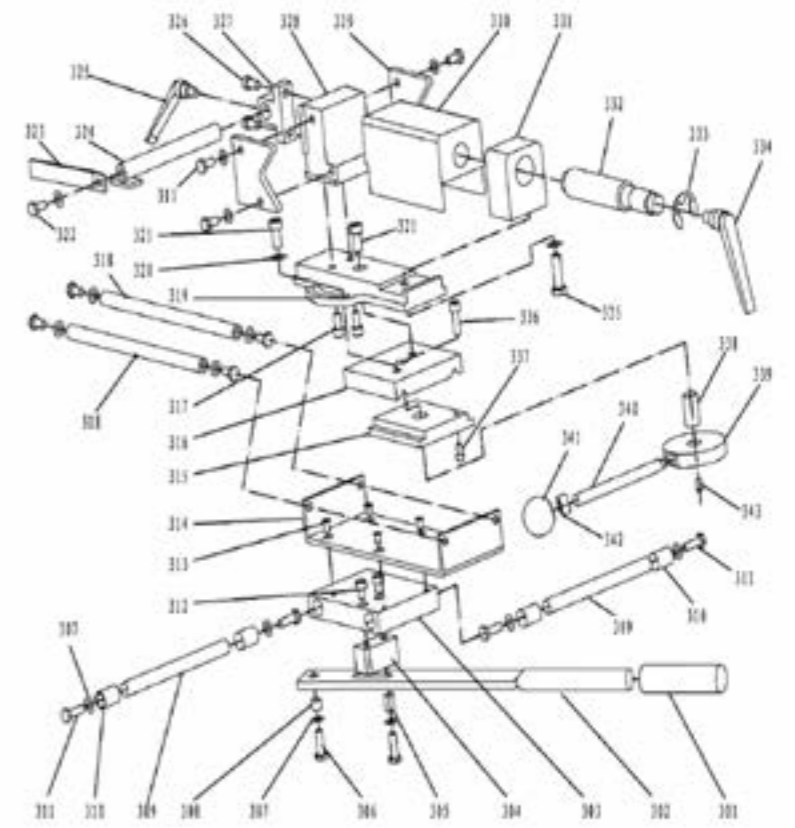
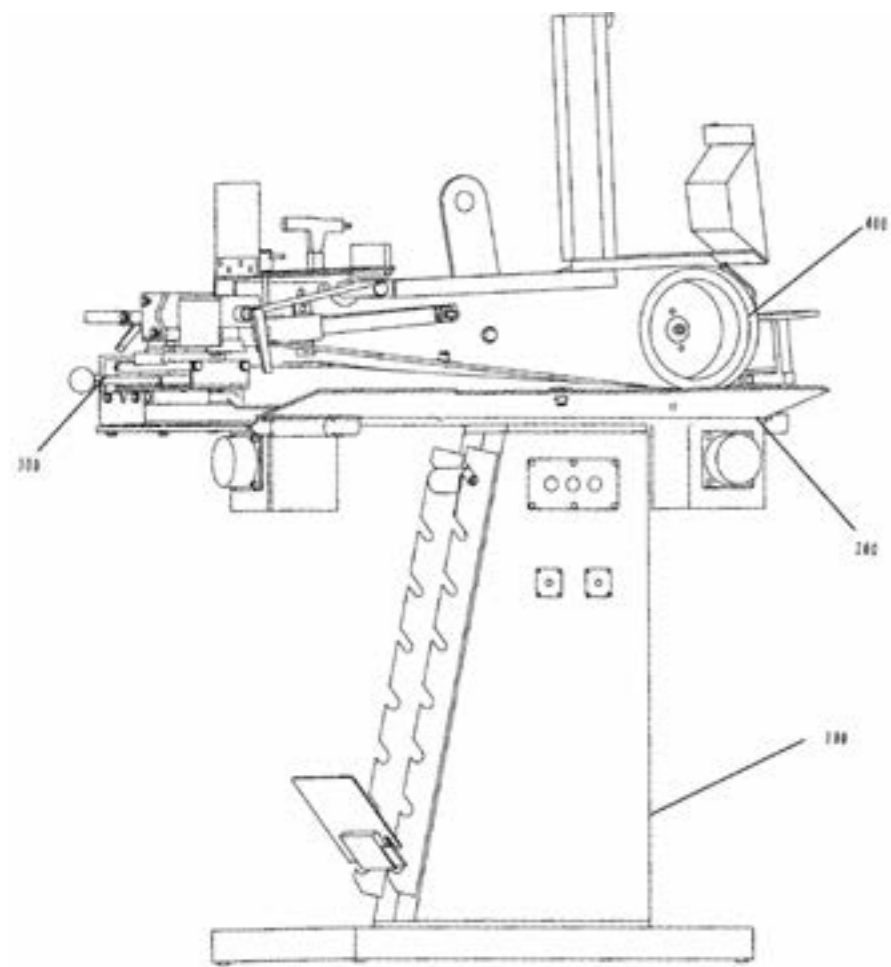
Spare parts

Danger! Risk of injury when using incorrect spare parts! When faulty or defective spare parts are used, dangerous situations can occur, as well as damage or malfunction. Only original spare parts from the manufacturer may be used or spare parts permitted by the manufacturer. When in doubt, always contact PELA Tools.

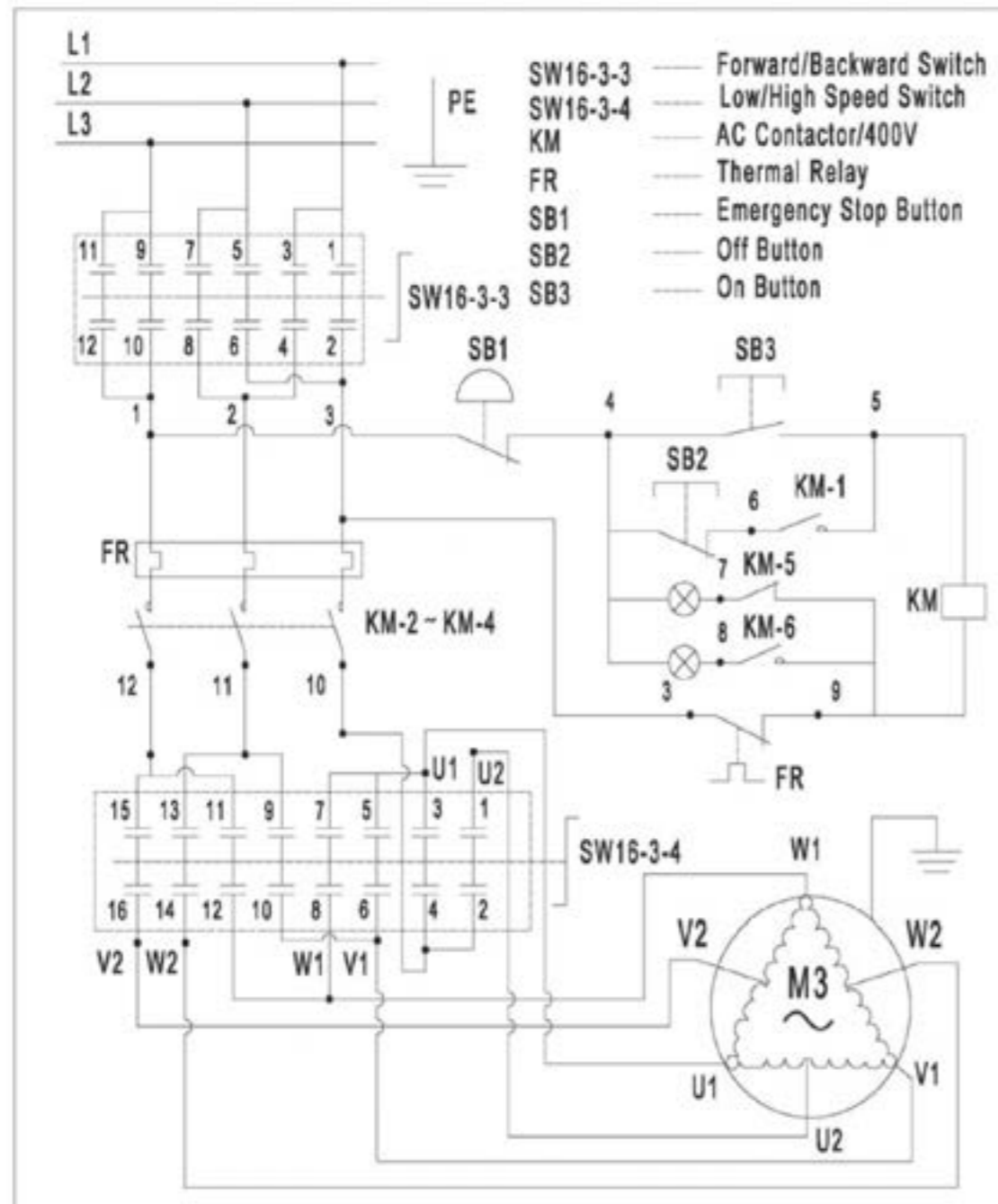
Spare parts diagram

The following diagrams are to help you identify the spare parts you may need.





Wiring diagram



EU Declaration of Conformity

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

ORIGINAL Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company: Verktysboden Erfilux AB
 Address: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
 Telephone number: +46-33-2026 53

Declare under our sole responsibility that the product

Machine: Multifunctional Grinding machine 380V, 2-speed
 Type designation: MH100
 Item number: 503230

fulfils all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD) och 2014/30/EU (EMC).

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

Standards:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 55014-2:2021
 EN 61000-3-3:2013+A1 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN IEC 55014-1:2021

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Certificate number: AM 50542131 0001 / AE 50530791 0001

This product was CE marked year: 2022

Person authorized to compile the technical file:

Namn: Lars Edwardsson
 Adress: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

City and Country: Borås, Sverige Date: 03/05/2022

Name: Ted Berglund
 Position: Purchaser

VERKTYGSBODEN



Kontaktinformasjon

Verktøgsboden Erfilux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
E-post: info@verktogsboden.se

Miljøvern/kassering

Gjenvinn uønsket materiale. Det skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Alle maskiner, alt tilbehør og all emballasje skal sorteres og leveres til en gjenvinningsstasjon og kasseres på en miljøvennlig måte.



Teknisk spesifikasjon

Spenning.....	380 V
Motoreffekt.....	2500 / 3300
Turtall.....	1400 / 2800 o/min
Båndhastighet.....	23,5 / 47 m/s
Mål slipebånd (LxB).....	100x2000 mm
Mål (LxBxH).....	1450x1150x650 mm
Vekt.....	159 kg

Sikkerhetsinstruksjoner

- Feil bruk kan forårsake ulykker. Før du bruker maskinen, bør brukeren lese bruksanvisningen nøye.
- Ikke arbeid under påvirkning av narkotika eller alkohol.
- Ikke arbeid når du er trøtt og uoppmerksom.
- Bruk et hårnett og fest håret ordentlig. Bruk passende klær, sko eller hansker.
- Ikke forsøk å reparere eller rengjøre maskinen mens den er på eller kjører.
- Sikkerhetsutstyr som deksler, vernebriller, ansiktsmasker og hørselsvern kan redusere risikoen for skade. Bruk alltid sunn fornuft og vær forsiktig på verkstedet.
- Brukeren skal sørge for at sikkerhetsforskriftene følges.
- Sørg for at de som bruker maskinen har god kjennskap til dens funksjon og risiko.
- For din egen sikkerhet, les bruksanvisningen før du bruker maskinen. Å lære seg maskinens bruksområde, begrensninger og spesifikke farer minimerer risikoen for ulykker og skader betraktelig.
- Bruk aldri maskinen utendørs eller utsett den for regn eller fuktighet.
- Du må sørge for gode lysforhold, rent miljø og tilstrekkelig plass for å håndtere og vedlikeholde maskinen på en komfortabel og sikker måte.
- Maskinen må ikke modifiseres og/eller brukes til andre formål enn det den er konstruert for.

- Før du starter maskinen, sørg for at alle sikkerhetsinnretninger fungerer som de skal. Ikke forsøk å bruke maskinen hvis en sikkerhetsinnretning er skadet eller har blitt fjernet.
- Hvis det oppdages feil under oppstart eller drift, spesielt de som er knyttet til sikkerhetsinnretningene, bør operatøren stoppe maskinen og deretter rette feilen.
- Slå av maskinen hvis du ikke skal bruke den.
- Før du utfører vedlikeholdsarbeid inne i maskinen eller rengjør maskinen, slå av maskinen og trekk støpselet ut av strømforsyningen
- Sørg for å utføre regelmessige inspeksjoner i samsvar med bruksanvisningen.
- Ha på deg riktig tøy. Ikke bruk slips, hansker eller løse klær. Fjern klokke, ringer og andre smykker. Brett opp ermene. Klær eller smykker kan sette seg fast i bevegelige deler og forårsake skade.
- Bruk av elektroverktøy på fuktige eller våte steder eller i regn, kan forårsake elektrisk støt.
- Se om det finnes skadde deler. Før du bruker maskinen. Skadde deler kan forårsake ytterligere skade på maskinen og/eller skade personer.
- Fjern justeringsnøkler og andre nøkler før du starter maskinen. Verktøy, skrap og annet rusk kan kastes i høy hastighet og forårsake skade.
- Sørg for at skjøteledningen er i god stand. Når du bruker en skjøteledning, sørg for å bruke en som er dimensjonert for strømstyrken. En underdimensjonert ledning forårsaker et fall i nettspenningen, noe som fører til tap av strøm og overoppheting. Se EN 60204-1:2006 for riktig mål avhengig av kabellengde og full belastning i henhold til typeskiltet.
- Sikre arbeidsstykket. Bruk klemmer eller en skrustikke for å holde arbeidsstykket.
- Mat arbeidsstykket mot slipebåndets rotasjonsretning. Mating fra den andre retningen vil føre til at arbeidsstykket kastes ut med høy hastighet.
- Ha god balanse og en god arbeidsstilling når du arbeider med maskinen.
- Stå aldri på maskinen. Utilstekt berøring av slipebåndet kan forårsake skade.
- Ikke forlat maskinen før den har stoppet helt, ellers kan uautoriserte personer i nærheten bli skadet av maskinen.
- Sett maskinen i AV-posisjon og koble maskinen fra strømkilden før du monterer eller fjerner tilbehør, foretar justeringer eller endrer monteringen.
- Vær oppmerksom, se hva du gjør og bruk sunn fornuft. Ikke bruk maskinen hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker maskinen, kan føre til person- og/eller maskinskade.

- Støvet som produseres av enkelte produkter kan være helseskadelig. Bruk alltid maskiner i godt ventilerte områder og sørg for at støv er skikkelig fjernet. Bruk støvsuger når det er mulig.

Spesielle sikkerhetsforskrifter for slipemaskiner

- Advarsel: Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til alvorlig personskade.
- Ikke bruk maskinen før den er montert og installert i henhold til instruksjonene.
- Følg alle tekniske krav og anbefalte elektriske tilkoblinger.
- Bruk dekslene når det er mulig. Sjekk at de er på plass, er festet og fungerer som de skal.
- Sjekk slipebåndet for slitasje og spenning. Hvis båndet er skadet eller ikke kan strammes ordentlig, skift det ut.
- Kontroller at båndet er riktig montert, og kontroller at det sporer riktig.
- Hold armer, hender og fingre unna slipende overflater.
- Unngå vanskelige operasjoner og stillinger der en plutselig glidning kan føre til at en hånd kommer i kontakt med slipeoverflaten.
- Bruk aldri hansker eller hold arbeidsstykket med en klut når du sliper.
- Start aldri maskinen med arbeidsstykket mot slipeoverflaten.
- Bruk støtten når du bruker slipebåndet i horisontal stilling.
- Mat arbeidsstykket mot slipeflatens rotasjon. Hold arbeidsstykket godt på bordet.
- Bruk et støvoppsamlingsystem. Eller bruk i det minste en ansiktsmaske under drift.
- Rengjør maskinen og støvoppsamlingsystemet grundig før og etter sliping av metall.
- Ikke slip arbeidsstykker som er kortere enn 7,8 cm eller tynnere enn 0,08 cm.
- For lange eller brede arbeidsstykker, sørg for å ha god støtte.
- Koble maskinen fra strømkilden og rengjør bordet/arbeidsområdet før du forlater maskinen. Lås bryteren i AV-posisjon for å forhindre uautorisert bruk.

Vedlikehold

Alt vedlikeholdsarbeid skal utføres av kvalifisert personell i henhold til instruksjonene fra maskinprodusenten. Utfør aldri vedlikeholdsarbeid før du har satt deg grundig inn i vedlikeholdsinstruksjonene.

- Før du starter noe vedlikeholdsarbeid, koble alltid fra strømmen.
- Ikke rengjør maskinen selv om maskinen er helt ute av drift, med mindre strømmen er koblet fra.
- Det skal være nok plass til operatør og transport av materialer.
- Tenk også tilgjengelighet for justeringer og vedlikeholdsarbeid.

Montering

Trinn 1: Spenn fast maskinfoten med de fire skruene på bunnplaten.

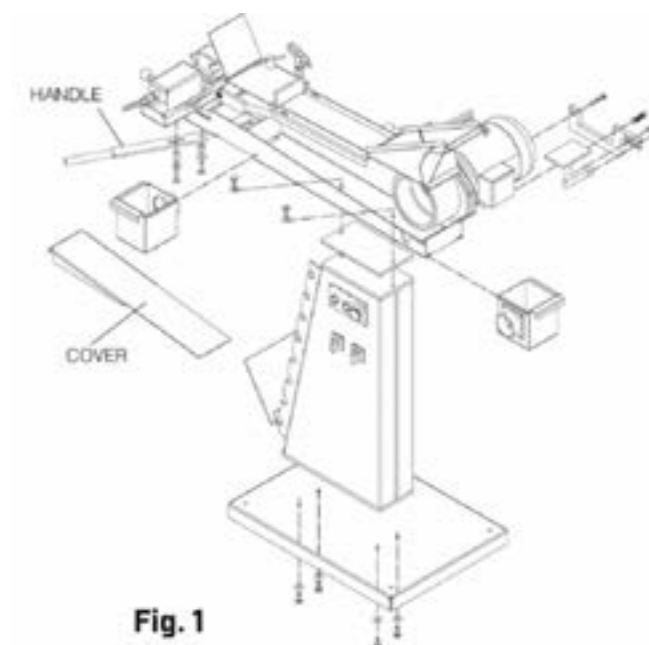
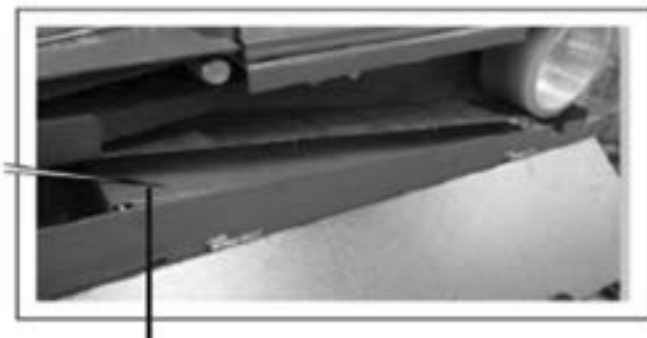


Fig. 1: Montering av rørrigg/båndsliper

Trinn 2: Fjern dekslet før du løfter maskinchassiset på foten. Legg en mellomplate mellom rørriggen og foten før du kan sette den helt ned. Vi anbefaler å bruke en kran.

OBS: Bruk transportøyet til å løfte chassiset.

Trinn 3: Sett inn begge skruene og stram dem. Deretter legger du beskyttelsen tilbake i dekslet



OBS: Dette dekselet må fjernes for å få tilgang til hull i bunnen for å montere det i stativet.

Trinn 4: Sett håndtaket under fronten av bordet, og stram det.

OBS: Den elektriske tilkoblingen av motorkabelen må utføres av en elektriker.

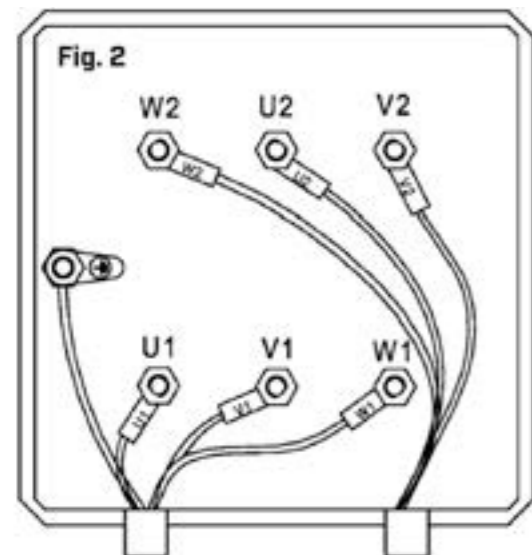


Fig 2. Koble til motoren.

Installere

Maskinens fire festepunkter bør merkes, og det må bores hull for forankring. Maskinen skal monteres med stålbolter i gulvet.

Merk

Etter å ha satt opp maskinen, fjerner du smøringen fra metalleder, som har vært der for beskyttelse. Til dette bruker du vanlig løsemiddel og ikke vann.

Elektrisk kobling

Fare grunnet spenning! Elektrisk installasjon må bare utføres av en kvalifisert elektriker.

OBS: Maskinen leveres uten støpsel. Den elektriske tilkoblingen til strømnettet og installasjon av det elektriske støpselet, må kun utføres av en kvalifisert elektriker.



- Trekk først støpselet ut av strømforsyningen når du bytter ut elektriske deler på utstyret.
- Defekte deler skal kun erstattes med produkter med samme spesifikasjoner som de originale.
- Ikke fjern deksler. Hvis det ikke er mulig å unngå at sikkerhetsanordningene fjernes, må maskinen kun brukes av spesielt autorisert personell. Personene skal sørge for at person- og maskinskader forebygges.
- Ikke bruk maskinen før alle sikkerhetsinnretninger som er fjernet for vedlikeholdsformål, er montert på nytt.
- Hold alltid arbeidsområdet rent.
- Plasser aldri verktøy eller andre gjenstander på maskinen under vedlikehold.

Oppbevaring

Maskinen må rengjøres ordentlig før den lagres i et tørt, rent og frostfritt miljø.

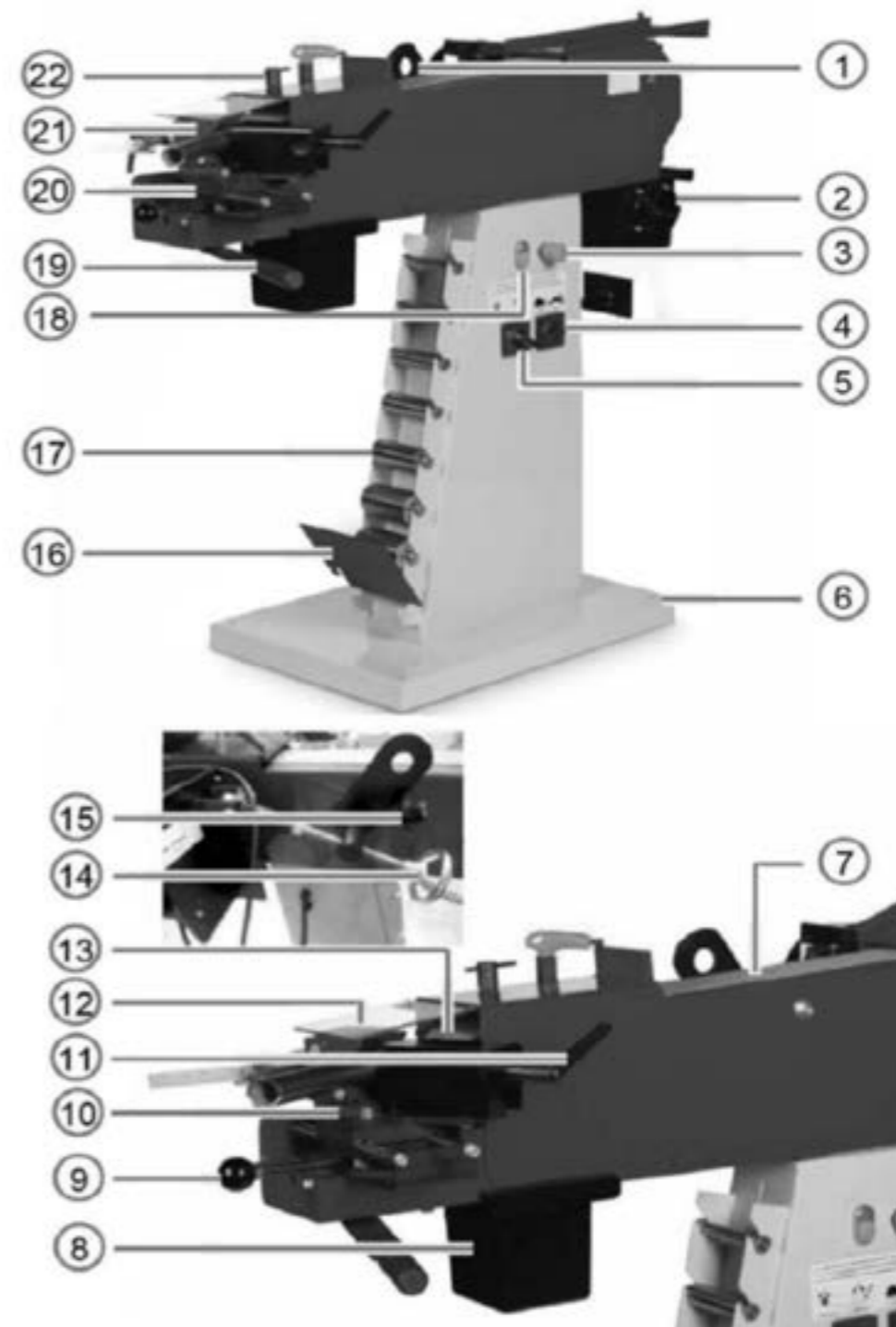
Montering og oppstart

OBS: Før du setter opp maskinen, må du kontrollere gulvets bæreevne. Stedet der maskinen skal plasseres, må kunne bære vekten av maskinen og materialene som skal slipes.

For en god arbeidskapasitet til maskinen, samt lang levetid, bør arbeidsflaten oppfylle følgende krav:

- Maskinen må kun plasseres og brukes på et tørt og ventilert sted.
 - Ikke plasser maskinen i nærheten av støv- og sponproduserende maskiner.
 - Installasjonsstedet skal være fritt for vibrasjoner, det vil si borte fra presser, høvler og så videre.
 - Gulvet skal være egnet for arbeidet. Vær oppmerksom på gulvets bæreevne og jevnhet.
 - Utstikkende deler, som stopplate, grep og spå videre, må sikres på en slik måte at personer ikke utsettes for fare. Kontroller at:
 - Koblingen har samme merking (frekvens, faser) som motoren.
 - Det skal brukes 400 V (16 A sikring).
 - Kontakten er koblet til kablene L1, L2, L3, PE
- OBS: Etter at du har koblet til kontakten, må du kontrollere motorens driftsretning. Hvis denne er feil, må du bytte de to fasene.

Fig. 3



Beskrivelse av maskinen

1. Transportøye
2. Støtte
3. Nødstop
4. Hastighetsbryter
5. Bryter rørigg/båndsliper
6. Bunnplate
7. Sliperoverflater
8. Beholder for slipeavfall
9. Håndtak for justering av støtte for sliperulle
10. Justering av slipevinkel
11. Tvingehåndtak
12. Sikkerhetsbeskyttelse
13. Sliperulle
14. Håndhjul for justering av remspenning
15. Justeringsskrue for remdrift
16. Beskyttelse for fremre kontaktrulle
17. Støtte for sliperulle
18. Start-/stopppknapp
19. Håndtak for støttejustering vinkelrett på sliperulle
20. Krysstøtte
21. Tvingeenhet
22. Justeringsmekanisme for sliperulle

Bytte av sliperulle

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du starter arbeidet på maskinen.

1. Trekk ut kontakten.
2. Fjern sikkerhetsskruen og åpne dekselet.
3. Løsne beltet ved å dreie på håndhjulet (14). Etter dette åpner du dekselet til slipeflaten (7).
4. Fjern reimen.
5. Åpne låseskruene og drei dem til sliperullen kan fjernes.
6. Ta ut sliperullen.
7. Rengjør kontaktflater og innløp for sliperulleholder.

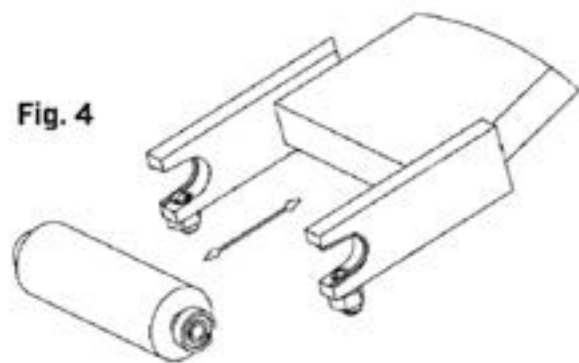


Fig 4. Bytte av sliperulle.

8. Plasser den nye kontaktrullen på den faste halvdelen av sliperulleholderen.
9. Skyv den bevegelige delen av holderen langs rullen, og trekk til skruene.
10. Sett på reimen.
11. Strekk reimen og juster remdriften.

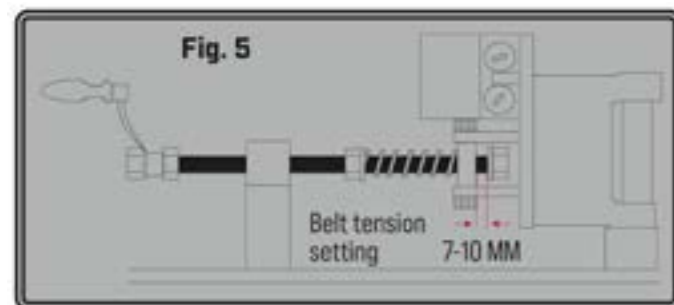


Fig 5. Strekk reimen.

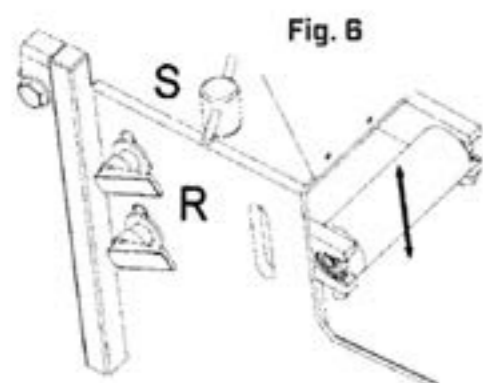


Fig 6. Justering av høyden på sliperullen.

Justere høyden på sliperullen

1. Løsne begge spenningsspakene R (fig. 6)
2. Juster høyden på sliperullen med justeringsskruen S (fig. 6)
3. Stram begge spenningsspakene R.

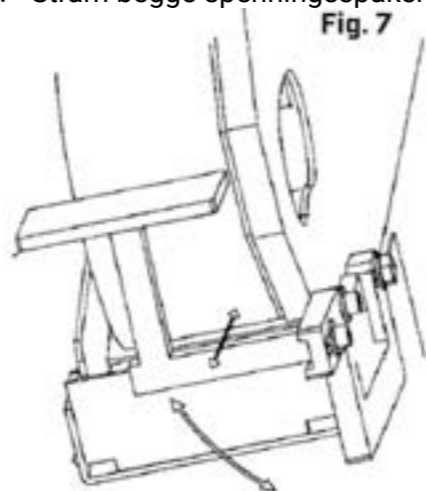


Fig 7. Justering av arbeidsflater på baksiden.

Arbeidsflater på baksiden av maskinen

1. Åpne dekslene på baksiden.
2. Juster posisjonen til arbeidsflatene etter at du har løsnet skrallskruene på maskinen. Fremre skrue: justering av distanse/avstand Midtskrue: justering av høyde. Bakre skrue: justering av roterende aksel og etter det, stram til skruene.
3. Monter beskyttelsesplaten for den fremre sliperullen.



Fig 8. Beskyttelse for den fremre sliperullen.

4. Lukk alltid beskyttelsesplatene på baksiden av maskinen etter endt arbeid.

Drift.

ADVARSEL!

- Bruk hørselvern
- Bruk vernebriller
- Bruk hansker
- Bruk vernesko
- Bruk verneklær

Sjekk om riktig sliperulle er montert.

1. Kontroller spenningen til remdriften.
2. Tilpass strekkprismet til arbeidsstykket som skal slipes. V-prisme for runde rør, variabel prisme for flate og firkantede materialer.
3. Juster eventuelt ønsket slipevinkel over vinkeljusteringen. For å gjøre dette åpner du begge unbrakoskruene og skrur skruestikken for arbeidsstykket til riktig grad. Stram begge skruene igjen.
4. Hvis du vil arbeide med flere arbeidsstykker med samme dimensjoner, anbefales det å arbeide med stopp.
5. Strekk arbeidsstykket ved å legge det i strekkprismet, presse klembøssingen mot materialet og trekke spennspaken bakover.
6. Flytt sleidene til reimen når fulle arbeidsbredde på arbeidsstykket. Stram sleiden etter justering med spennspaken.
7. Kontroller om midten av arbeidsstykket stemmer med midten av rullen. Hvis ikke, eller hvis en spesialinnstilling er nødvendig, foretar du en ekstra justering for rullens høyde.
8. Velg ønsket reimhastighet.
9. Velg ønsket arbeidsmodus: rørigg eller båndsliper.

OBS: Før du velger – rørigg eller båndsliper – må maskinen slås av og stå stille.

Vedlikehold og reparasjon

Informasjon og råd

For å alltid holde maskinen i utmerket stand må du utføre vedlikehold med jevne mellomrom.

Advarsel!

Utilstrekkelig kvalifiserte personer kan ikke vurdere risikoen under reparasjonsarbeid og kan utsette seg selv og andre for alvorlige eller dødelige skader. Alt vedlikeholdsarbeid må kun utføres av kvalifiserte personer.

Livsfare ved spenning!

Kontakt med elektriske deler er farlig. Før du starter rengjøringsarbeidet bør du:

- Koble alltid fra maskinen.
- Tilkoblinger og reparasjonsarbeid på elektrisk utstyr må kun utføres av kvalifisert personell.

Merk!

Etter vedlikeholds- og reparasjonsarbeid må du kontrollere at alle beskyttelsesplater og sikkerhetsinnretninger er satt tilbake på riktig måte og at det ikke er etterlatt verktøy inni. Skadede sikkerhetsinnretninger og maskindeler må skiftes eller repareres av et sertifisert verksted.

Rengjøring og smøring av maskin

- OBS: Før du begynner å rengjøre eller smøre, må du alltid slå av maskinen og trekke ut støpselet. Bruk aldri løsemidler til å rengjøre kunstige deler eller malte overflater. Overflatene kan løse seg opp eller løsne og forårsake store skader. Rengjør røriggen og maskinen regelmessig.
- Tøm sponbeholderen regelmessig og se om innsiden av slipemaskinen trenger rengjøring.
- Fjern støv med en kost eller et tøyestykke fra alle tilgjengelige maskindeler.
- Arbeidsflater av ubehandlet metall må behandles med en antirustspray.
- Smør alle lagre én gang i måneden.
- Skift om nødvendig grafittlageret på slipehjulet.

Skifte slipebånd

OBS: Bruk kun slipebånd med dimensjonene 2000 mm*100 mm. Før du monterer må du for din egen sikkerhet kontrollere dimensjonene på slipebåndet og se etter eventuelle strukturelle feil. Velg alltid et slipebånd som passer til materialet som skal slipes.

Velg slipebånd med sveis det motsatte ender er limt. Slipebånd med endene limt oppå hverandre kan ryke når båndretningen endres.

1. Slå av maskinen med hovedstrømbryteren og koble fra maskinen.
2. Løsne sikkerhetsskruen og åpne platen som beskytter sidene ved å trekke i spaken.
3. Trekk slipeskivens (7) beskyttelse bakover.
4. Løsne slipebåndet ved å dreie på håndhjulet (14).
5. Ta av slipebåndet.
6. Sett i et nytt slipebånd
7. Strekk slipebåndet med håndhjulet (14). Du har nådd riktig remspenning hvis den øvre spindelmutteren forskyves 7 til 10 mm og spenningen bare overtas av fjæren.
8. Fest beskyttelsen etterpå, og trekk til sikkerhetsskruen.
9. Det anbefales å justere remdriften litt ved å skyve slipebåndet til slipeskiven (7) og vri på justeringsskruen (15).
10. Lukk slipehjulets beskyttelse og start maskinen.
11. Remdriften kan nå justeres ved å dreie på justeringsskruen (15). Vri forsiktig og se hvordan slipebåndet oppfører seg. Hvis du har riktig justering, skal du se samme avstand på begge sider av sliperullen.

Feilfunksjoner, mulige årsaker og løsninger

OBS: Hvis noen av følgende feil oppstår, stopp maskinen umiddelbart. Før feilsøking, slå av og koble fra maskinen. Alle reparasjoner og endringer må kun utføres av kvalifisert og opplært personell.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Maskinen fungerer ikke	1. Støpselet er ikke satt i 2. Defekte kabler 3. Defekt brytere 4. Defekt motor	1. Sett i kontakten 2,3,4. Kontakt et serviceverksted.
Materialet er ikke ordentlig festet	1. Hastigheten er ikke riktig justert 2. Arbeidsstykket er svært langt og tungt.	1. Juster hastigheten. 2. Bruk materialstøtte
Sliperådet løper ikke i midten	1. Remdriften er ikke riktig justert 2. Skade på sliperullelageret	1. Juster remdriften 2. Bytt sliperullen
Sliperådet er for nært sliperhjulet	1. Grafittlageret er utslitt.	1. Bytt grafittlageret.
Dårlige sliperesultat	1. Feil sliperådet 2. Sliperådet er utslitt	1. Sett i riktig sliperådet 2. Bytt sliperådet
Sliperullen begynner å trekke seg	1. Rullholderen er ikke helt lukket.	1. Stopp maskinen umiddelbart. Rengjør kontaktflatene. Trekk til festeskruene på sliperullen.

Merk!

hvis du ikke klarer å løse problemene med maskinen på egenhånd, kan du kontakte Verktøysboden. Skriv først ned følgende informasjon om maskinen eller kopier den fra maskinhåndboken, slik at vi kan hjelpe deg.

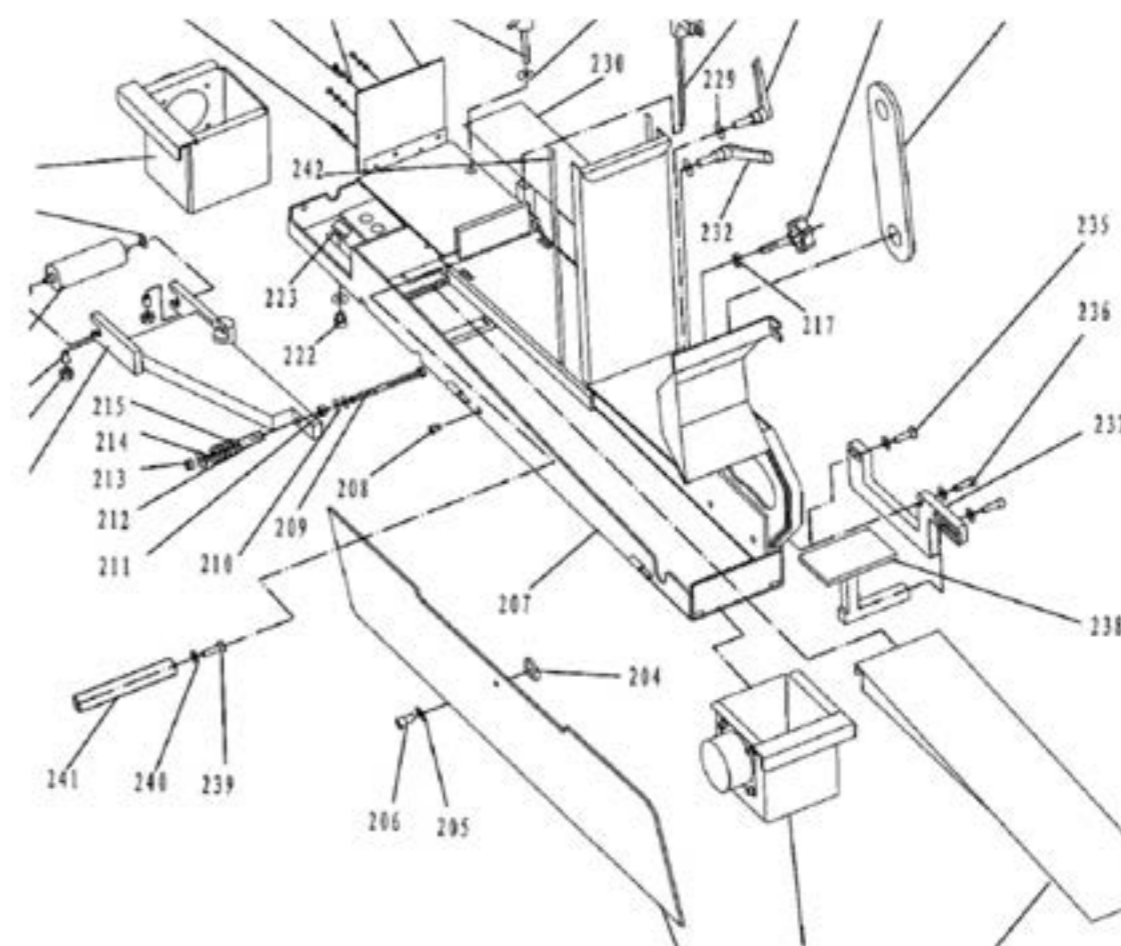
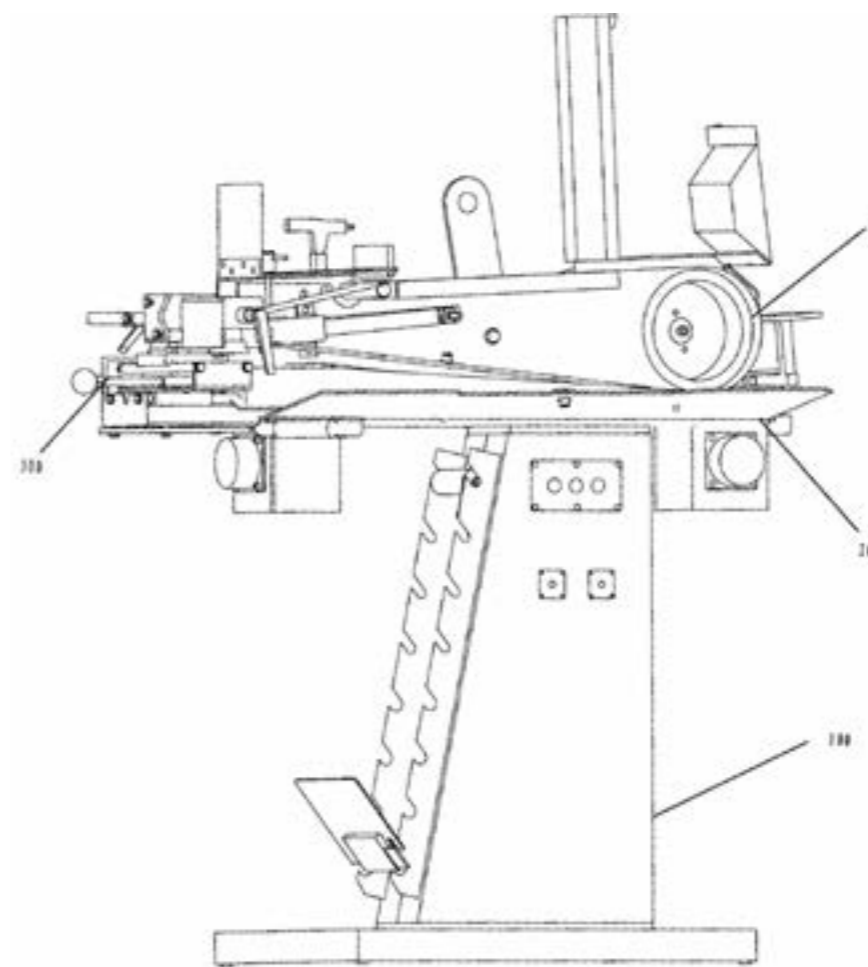
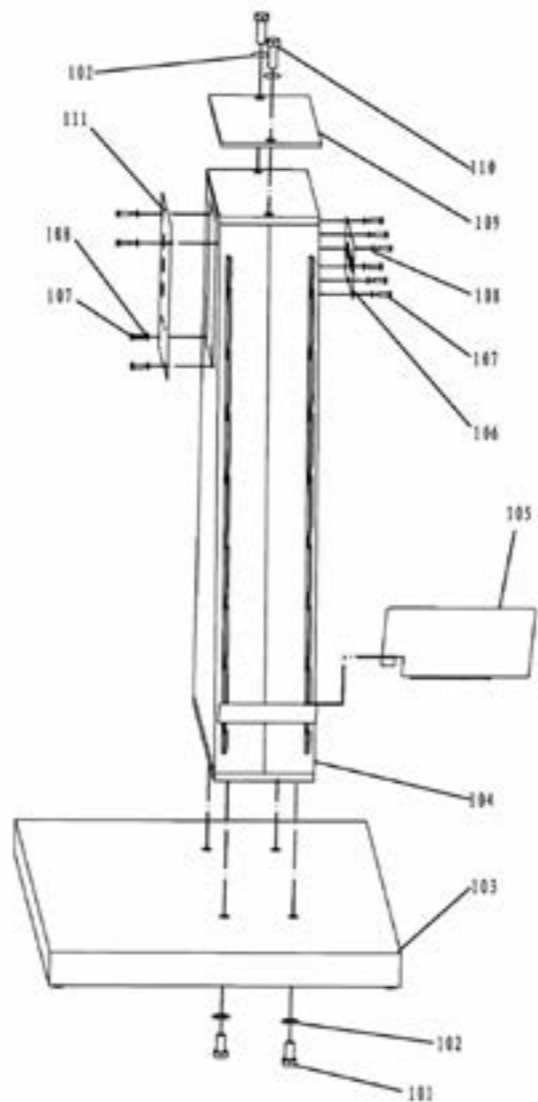
- Maskinens modellnummer
- Maskinens serienummer
- Byggeår
- Nøyaktig beskrivelse av problemet

Reservedeler

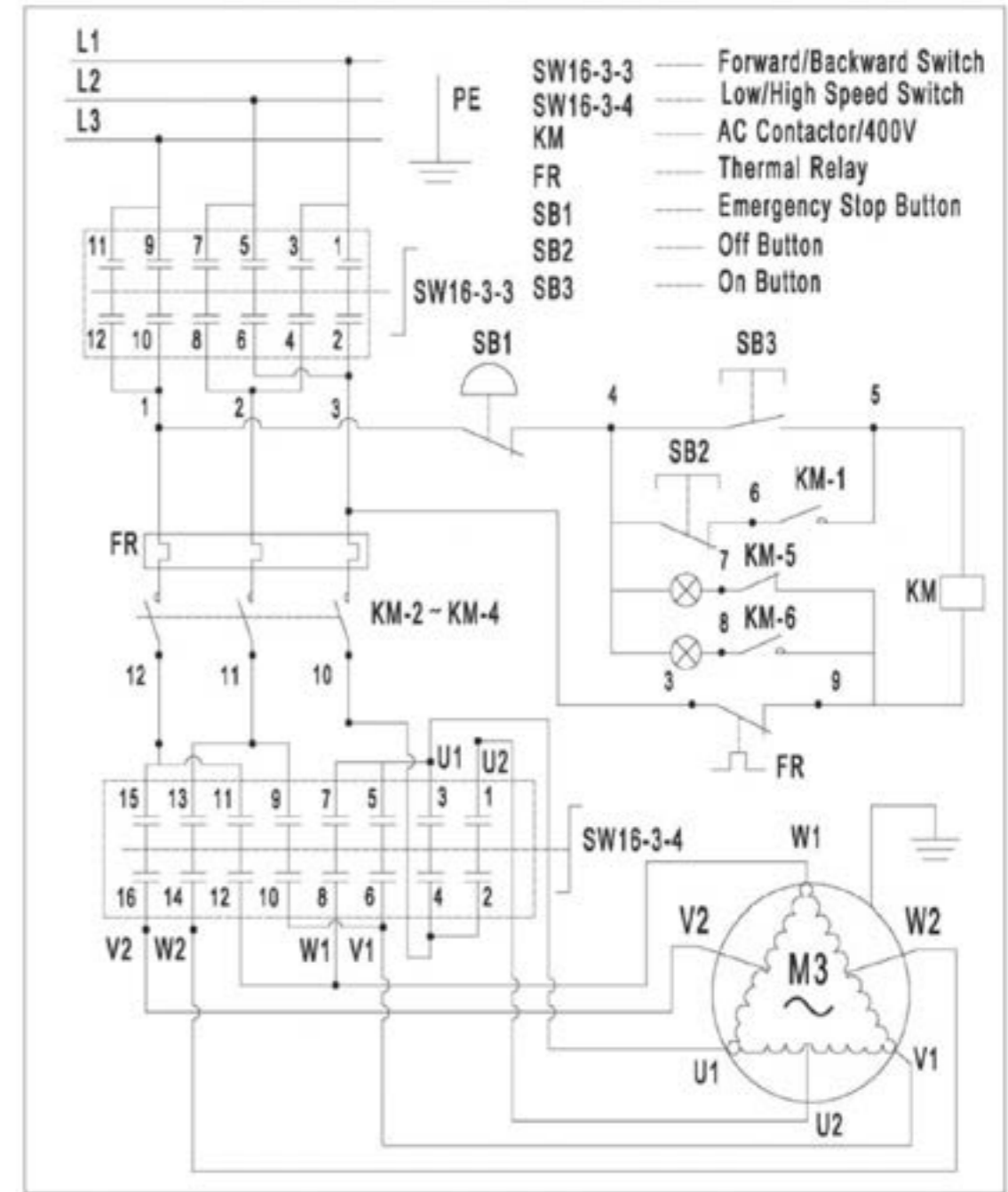
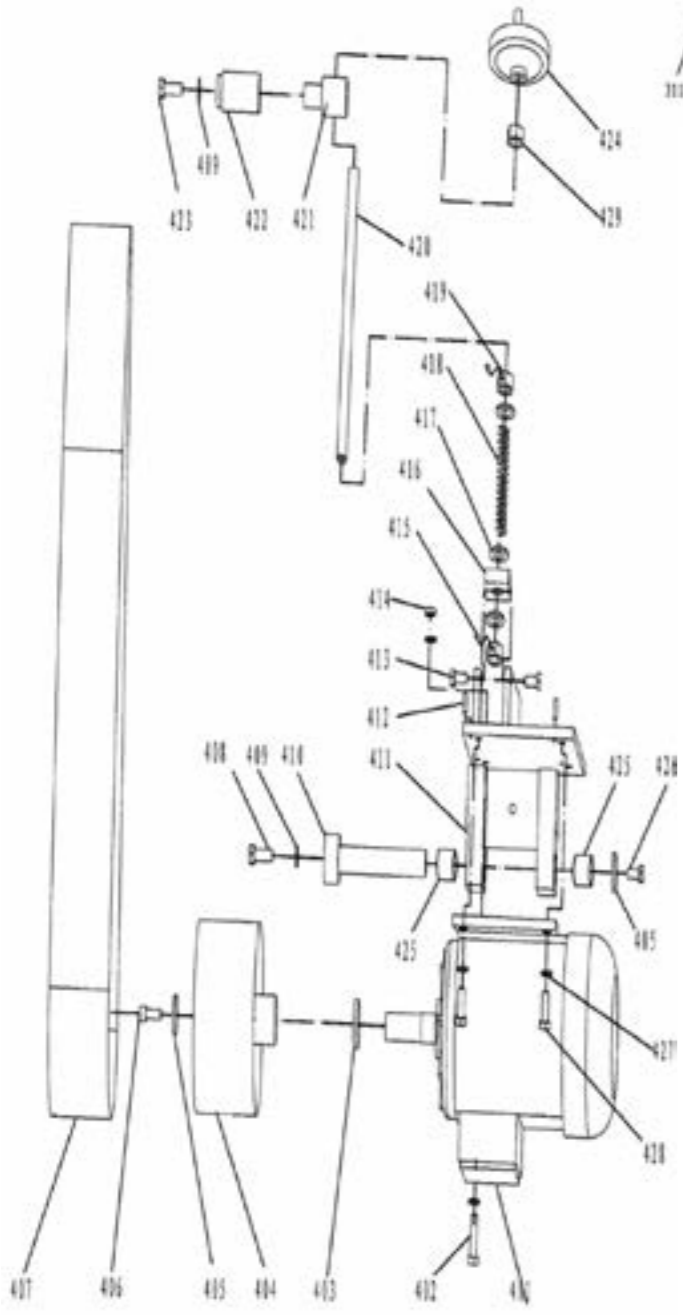
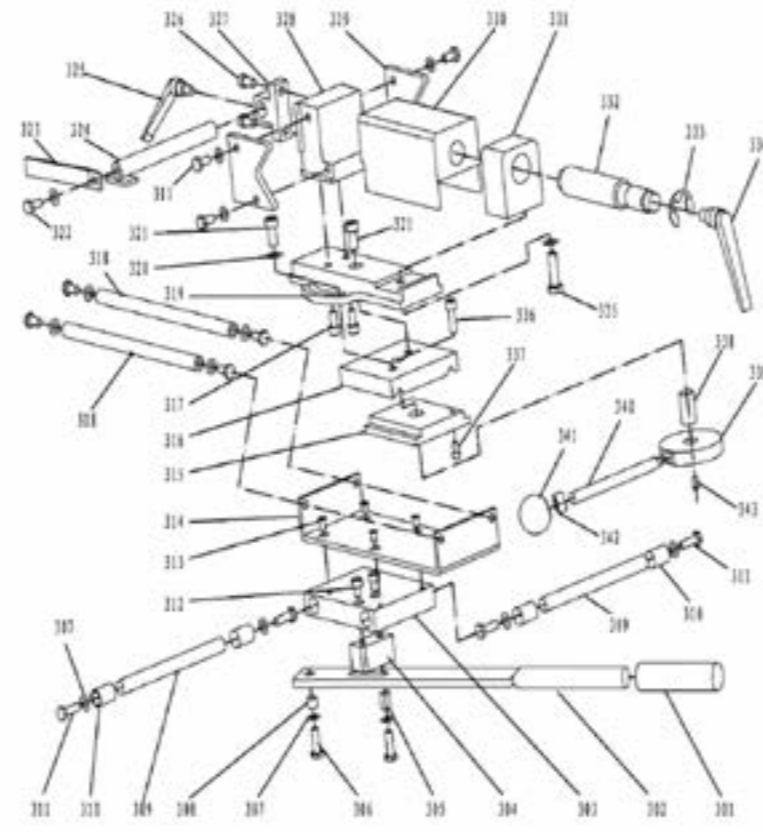
Fare! Fare for skade ved bruk av feile reservedeler!
Ved bruk av feile eller defekte reservedeler kan det oppstå farlige situasjoner, samt skade eller funksjonsfeil. Det må kun brukes originale reservedeler fra produsenten eller reservedeler godkjent av produsenten. Når du er i tvil, kontakt oss alltid.

Reservedelsdiagram

Følgende diagram er for å hjelpe deg med å identifisere reservedelene du kan trenge.



Koblingskjema



EU-SAMSVARSERKLÆRING

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

OPPRINNELIG ERKLÆRING

Vi, produsenten,

Foretak: Verktysboden Erfilux AB
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

forsikrer om at konstruksjon og produksjon av dette produktet markedsført under varemerket PELA

Maskin: Radiusslipeenhet 380V, 2 hastigheter
Typebetegnelse: MH100
Artikkelnummer: 503230

følger alle relevante bestemmelser i samsvar med maskindirektivet 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC).

For å være i samsvar med de ovennevnte direktivene, er følgende harmoniserte standarder brukt:

Standard:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2-18 EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A1 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN IEC 55014-1:2021

Kontrollorgan: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Sertifikatnummer: AM 50542131 0001 / AE 50530791 0001

Dette produktet ble CE-merket i: 2022

Person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen, og er etablert i Det europeiske fellesskapet:

Navn: Lars Edwardsson
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denne erklæringen gjelder utelukkende for produktet i den utførelsen det ble markedsført i og utelukker komponenter som sluttkunden legger til nå og/eller på et senere tidspunkt.

Poststed og land: Borås, Sverige Dato: 03/05/2022



Navn: Ted Berglund
Stilling: Innkjøper

VERKTYGSBODEN



Kontaktoplysninger

Verktysboden Erfilux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: +46 033-202650
E-mail: info@verktysboden.se

Miljøbeskyttelse/skrotning

Genanvend uønsket materiale, smid det ikke i husholdningsaffaldet. Alle maskiner, alt tilbehør og al emballage skal sorteres og afleveres på en genbrugsstation, hvor det skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.



Teknisk specifikation

Spænding.....380 V
Motoreffekt.....2.500 / 3.300
Omdrejningstal.....1.400 / 2.800 o/min.
Båndhastighed.....23,5 / 47 m/s
Dimensioner slibebånd (LxB).....100x2.000 mm
Dimensioner (LxBxH).....1.450x1.150x650 mm
Vægt.....159 kg

Sikkerhedsinstruktioner

- Forkert brug kan forårsage ulykker. Inden maskinen tages i brug, bør brugeren læse brugsanvisningen omhyggeligt.
- Arbejd ikke under påvirkning af stoffer eller alkohol.
- Arbejd ikke, når du er træt og uopmærksom.
- Anvend håret, og sæt håret ordentligt op. Anvend passende tøj, sko eller handsker.
- Forsøg ikke at vedligeholde eller rengøre maskinen, mens den er tændt eller kører.
- Sikkerhedsudstyr såsom afskærmninger, beskyttelsesbriller, ansigtsmasker og høreværn kan reducere risikoen for skader. Brug altid sund fornuft og udvis forsigtighed på værkstedet.
- Brugeren skal sikre, at sikkerhedsforskrifterne følges.
- Sørg for, at dem, der bruger maskinen, har et godt kendskab til dens funktion og hermed forbundne risici.
- Af hensyn til din egen sikkerhed skal du læse brugsanvisningen, inden du anvender maskinen. Ved at gøre dig fortrolig med maskinens anvendelsesformål, begrænsninger og specifikke farer vil dette i høj grad minimere risikoen for ulykker og skader
- Anvend aldrig maskinen udendørs, og udsæt den aldrig for regn eller fugt.
- Der skal opretholdes gode lysforhold, rent miljø og tilstrækkelig plads til at kunne håndtere og vedligeholde maskinen på en komfortabel og sikker måde.

- Maskinen må ikke modificeres og/eller anvendes til andre formål end dem, den er konstrueret til.
- Inden du starter maskinen, skal du sikre dig, at alle sikkerhedsanordninger fungerer korrekt. Forsøg ikke at anvende maskinen, hvis en sikkerhedsanordning er beskadiget eller er blevet fjernet.
- Hvis der opdages fejl under opstart eller drift, navnlig dem, der er relateret til sikkerhedsanordningerne, skal operatøren standse maskinen og derefter afhjælpe fejlen.
- Sluk maskinen, hvis du ikke skal anvende den.
- Inden du udfører vedligeholdelsesarbejde inde i maskinen eller rengør maskinen, skal du slukke for maskinen og tage stikket ud af strømforsyningen
- Sørg for at udføre regelmæssige eftersyn i overensstemmelse med brugsanvisningen.
- Anvend korrekt tøj. Bær ikke slips, handsker eller løstsiddende tøj. Fjern ure, ringe og andre smykker. Smøg ærmerne op. Tøj eller smykker kan blive fanget i bevægelige dele og forårsage skade.
- Brug af elværktøj på fugtige eller våde steder eller i regnvej kan forårsage elektrisk stød.
- Inden du anvender maskinen, skal du kontrollere, om der er beskadigede dele. Beskadigede dele kan forårsage yderligere skader på maskinen og/eller personskaade.
- Fjern justeringsnøgler og andre nøgler, inden du starter maskinen. Værktøj, skrotstykker og andet affald kan kastes gennem luften med høj fart og forårsage personskaade.
- Sørg for, at din forlængerledning er i god stand. Når du anvender en forlængerledning, skal du sørge for, at den kraftig nok til at kunne bære strømmen. En underdimensioneret ledning forårsager et fald i netspændingen, hvilket fører til strømtab og overophedning. Se DS/EN 60204-1:2006 for korrekt størrelse afhængigt af kabellængde og fuld belastning iht. typeskiltet.
- Fastgør emnet. Anvend klemmer eller en skruestik til at fastholde emnet.
- Indfør emnet mod slibebåndets rotationsretning. Indføring fra den anden retning vil medføre, at emnet udkastes med høj fart.
- Hold balancen og hav en god arbejdsstilling ved arbejde med maskinen.
- Stå aldrig på maskinen. Utilisitet adgang til slibebåndet kan forårsage skader.
- Forlad ikke maskinen, før den er stoppet helt, da uautoriserede personer i nærheden kan komme til skade på maskinen.
- Sæt maskinen i positionen "OFF", og afbryd maskinen fra strømkilden, inden du installerer eller fjerner tilbehør, inden justering eller ændring af installationen.
- Vær opmærksom, se hvad du laver og brug din sunde fornuft. Anvend ikke maskinen, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller

medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed ved brug af maskinen kan føre til person- og/eller maskinskader.

- Støvet fra nogle produkter kan være skadeligt for dit helbred. Anvend altid maskiner i godt ventilerede områder, og sørg for, at støv fjernes korrekt. Anvend en støvsuger, når det er muligt.

Særlige sikkerhedsforskrifter for slibemaskiner

- Advarsel: Manglende overholdelse af disse regler kan resultere i alvorlig personskade.
- Anvend ikke maskinen, før den er monteret og installeret iht. instruktionerne.
- Følg alle tekniske krav og anbefalede elektriske tilslutninger.
- Anvend afskærmninger, når det er muligt. Kontrollér, at de er på plads, sikrede og fungerer korrekt.
- Kontrollér slibebåndet for slitage og spændinger. Hvis båndet er beskadiget eller ikke kan spændes ordentligt, skal det udskiftes.
- Kontrollér, at båndet er rigtigt installeret, og sørg for, at det sporer korrekt.
- Hold arme, hænder og fingre væk fra slibende overflader.
- Undgå ubekvemme handlinger og positioner, hvor en pludselig glidning kan få en hånd til at komme i kontakt med slibefladen.
- Bær aldrig handsker, og hold aldrig om emnet med en klud under slibning.
- Start aldrig maskinen med emnet mod slibefladen.
- Anvend støtten, når du anvender slibebåndet i vandret position.
- Indfør emnet mod slibefladens rotationsretning. Hold emnet godt fast på bordet.
- Anvend et støvopsamlingsystem. Eller bær i det mindste en ansigtsmaske under drift.
- Rengør maskinen og støvopsamlingsystemet grundigt før og efter slibning af metal.
- Slib ikke emner, der er kortere end 7,8 cm eller tyndere end 0,08 cm.
- Ved lange eller brede emner skal du sørge for at have ordentlig støtte.
- Tag stikket til maskinen ud af strømkilden og rengør bordet/arbejdsområdet, inden du forlader maskinen. Lås omskifteren i positionen 'OFF' for at forhindre uautoriseret brug.

Vedligeholdelse

Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres af kvalificeret personale i overensstemmelse med maskinproducentens anvisninger. Udfør aldrig vedligeholdelsesarbejde, før du har sat dig grundigt ind i vedligeholdelsesinstruktionerne.

- Inden du påbegynder vedligeholdelsesarbejde, skal du altid afbryde strømmen.
- Rengør ikke maskinen, selvom maskinen er helt ude af drift, medmindre strømmen er afbrudt.
- Der skal være plads nok til operatøren og transport af materialer.
- Overvej også tilgængelighed for justeringer og vedligeholdelsesarbejde.

Montering

Trin 1: Fastgør maskinfoden med de fire skrue på bundpladen.

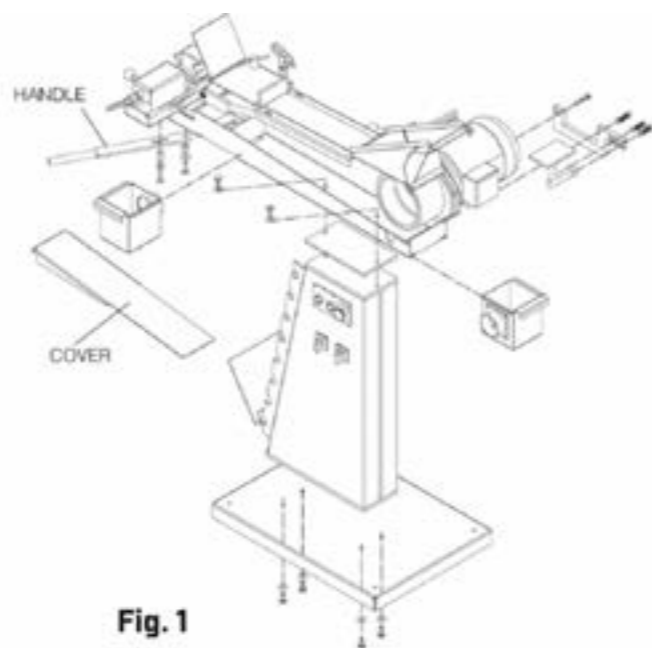
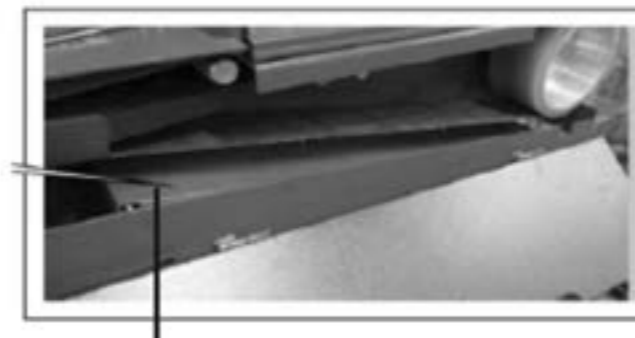


Fig. 1 1: Montering af rørudskæring/båndslibemaskine

Trin 2: Fjern afskærmningen, inden du løfter maskinens chassis op på foden. Læg en mellemlade mellem rørudskæring og fod, inden du kan sætte den helt ned. Vi anbefaler at anvende en kran.

BEMÆRK! Anvend transportøjet til at løfte chassiset.

Trin 3: Indsæt begge skrue og spænd dem. Derefter sætter du afskærmningen tilbage på plads



BEMÆRK! Denne afskærmning skal fjernes for at få adgang til hullerne i bunden, så den kan monteres i stativet.

Trin 4: Sæt håndtaget under forsiden af bordet, spænd det.

BEMÆRK! Den elektriske tilslutning af motorkablet skal foretages af en elektriker.

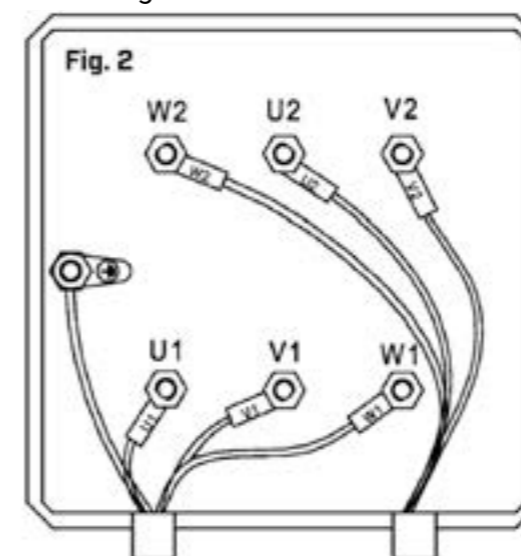


Fig. 2 Tilslutning af motor.

Installation

Maskinens fire monteringspunkter skal markeres, og der skal bores huller til forankring. Maskinen skal monteres med stålbolte i gulvet.

Bemærk!

Efter opsætning af maskinen skal du fjerne smøringen fra metaldele, som har været der som beskyttelse. Til dette skal du bruge almindeligt opløsningsmiddel og ikke vand.

Elektrisk tilslutning

Fare på grund af spænding! Arbejde på den elektriske tilslutning må kun udføres af en elektriker.

BEMÆRK! Maskinen leveres uden stik. Den elektriske tilslutning til lysnettet og montering af stikket må kun



udføres af en autoriseret elektriker.

- Tag altid stikket ud af strømforsyningen, inden du udskifter udstyrets elektriske dele.
- Defekte dele bør kun udskiftes med produkter med samme specifikationer som de originale.
- Undlad at fjerne afskærmninger. Hvis det ikke er muligt at undgå, at sikkerhedsanordningerne er fjernet, må maskinen kun anvendes af særligt autoriseret personale. Personalet skal sikre, at person- og maskinskader forebygges.
- Anvend ikke maskinen, før alle sikkerhedsanordninger, der er fjernet til vedligeholdelsesformål, er blevet monteret igen.
- Hold altid vedligeholdelsesområdet rent.
- Placer aldrig værktøj eller andre genstande på maskinen under vedligeholdelse.

Opbevaring

Maskinen skal rengøres ordentligt inden opbevaring i et tørt, rent og frostfrit miljø.

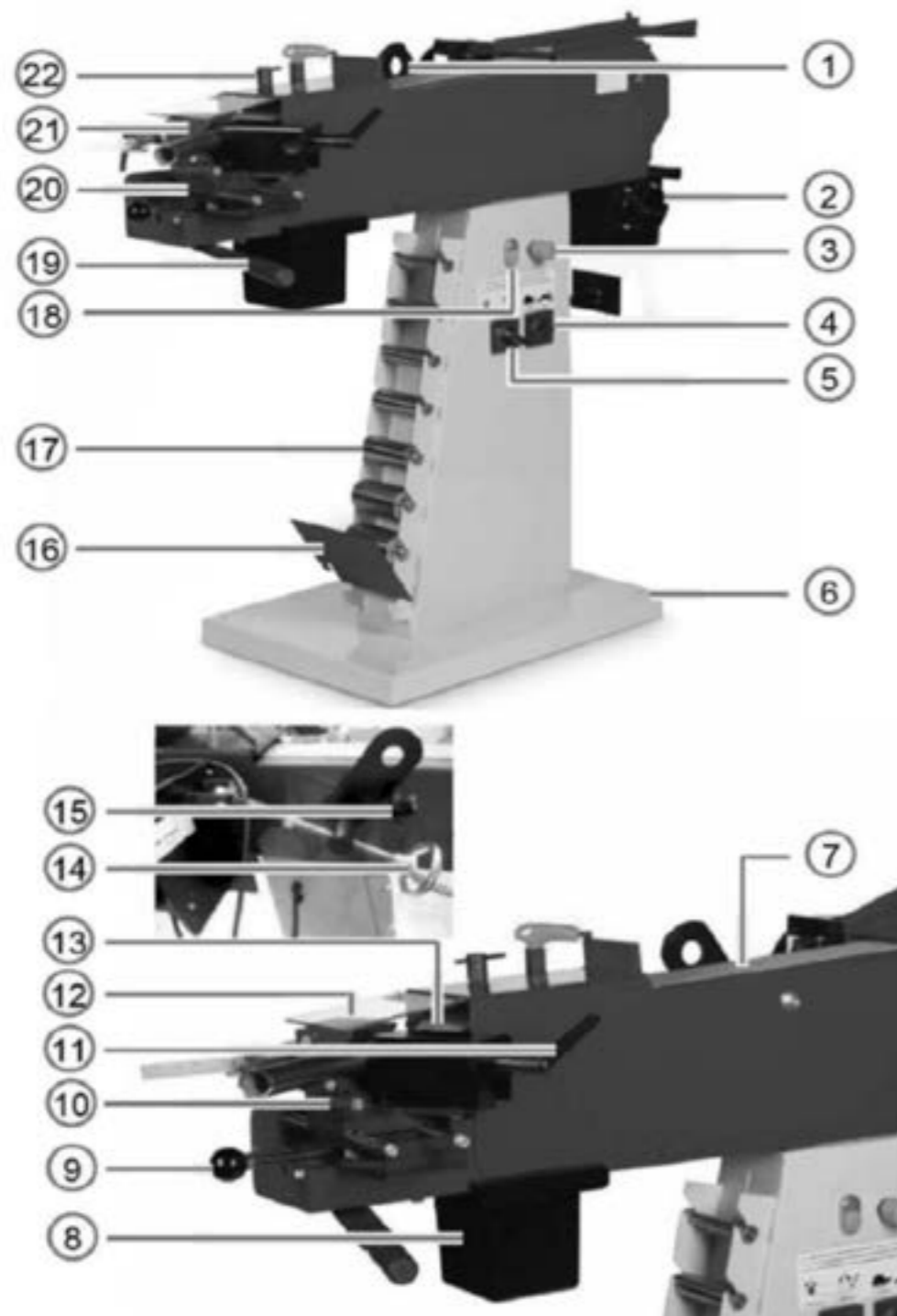
Montering og opstart

BEMÆRK! Inden du opstiller maskinen, skal du kontrollere gulvets bæreevne. Det sted, hvor maskinen skal placeres, skal kunne bære vægten af maskinen og de materialer, der skal slibes.

For at opnå en god arbejdskapacitet af maskinen samt en lang levetid skal arbejdsfladen opfylde følgende krav:

- Maskinen må kun placeres og anvendes på et tørt og ventileret sted.
- Placer ikke maskinen i nærheden af støv- og spånproducerende maskiner.
- Installationsstedet skal være fri for vibrationer, dvs. væk fra pressere, høvlemaskiner osv.
- Gulvet skal være egnet til arbejdet. Vær opmærksom på gulvets bæreevne og jævnhed.
- Udragende dele, f.eks stopplade, greb osv., skal sikres på en sådan måde, at personer ikke udsættes for fare. Du skal kontrollere, at:
- Koblingen har samme mærkninger (forsyningsfrekvens, faser) som motoren.
- Der skal anvendes 400 V (16A-sikring).
- Stikket forbindes til kabler af typen L1, L2, L3, PE/BS: Efter tilslutning af stikket skal du kontrollere motorens driftsretning. Hvis den er forkert, skal du ombytte de to faser.

Fig. 3



Beskrivelse af maskinen

- | | |
|---|--|
| 1. Transportløje | 13. Sliberulle |
| 2. Støtte | 14. Håndhjul til justering af remstrækning |
| 3. Nødstop | 15. Justeringsskrue til bånddrift |
| 4. Hastighedsafbryder | 16. Beskyttelse til frontkontaktrulle |
| 5. Afbryder rørdskæring/båndslibemaskine | 17. Støtte til sliberulle |
| 6. Bundplade | 18. Start-/stopknap |
| 7. Slibeflader | 19. Håndtag til støttejustering vinkelret mod sliberulle |
| 8. Beholder til slibeaffald | 20. Krydsstøtte |
| 9. Håndtag til justering af støtte til sliberulle | 21. Tvingeanordning |
| 10. Justering af slibevinkel | 22. Justeringsmekanisme til sliberulle |
| 11. Tvingehåndtag | |
| 12. Sikkerhedsbeskyttelse | |

Udskiftning af sliberulle

Inden arbejdet på maskinen påbegyndes, skal stikket tages ud af stikkontakten.

1. Træk stikket ud.
2. Fjern sikkerhedsskruen og åbn afskærmningen.
3. Frigør båndet ved at dreje på håndhjulet (14). Åbn derefter slibefladens afskærmning (7).
4. Fjern båndet.
5. Åbn låseskruerne og drej dem, indtil sliberullen kan tages ud.
6. Tag sliberullen ud.
7. Rengør kontaktflader og sliberulleholderens indløb.

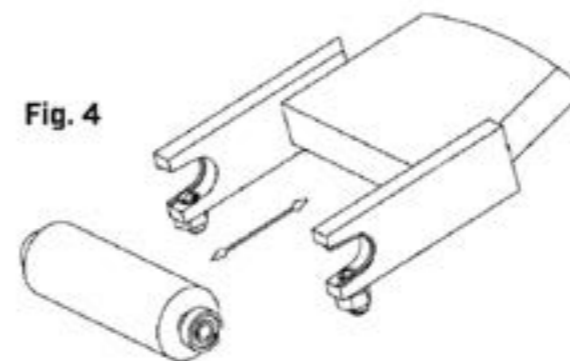


Fig. 4 Udskiftning af sliberulle

8. Placer den nye kontaktrulle på den faste halvdel af sliberulleholderen.
9. Skub den bevægelige del af holderen langs med rullen og spænd skruerne.
10. Placer båndet.
11. Stræk båndet og juster båndtrækket.

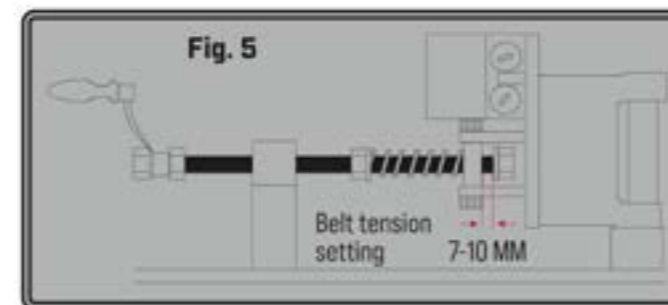


Fig. 5 Stræk remmen.

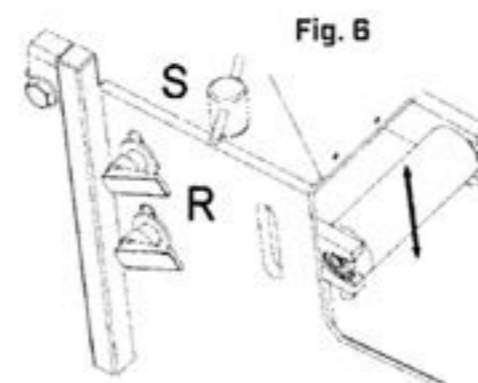


Fig. 6 Justering af sliberullens højde.

Juster sliberullens højde

1. Løsn begge spændehåndtag R (fig. 6)
2. Juster sliberullens højde med justeringsskruen S (fig. 6)
3. Spænd begge spændehåndtag R.

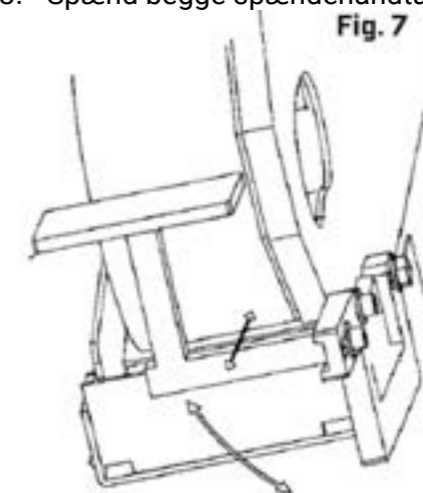


Fig. 7 Justering af arbejdsflader på bagsiden.

Arbejdsflader på bagsiden af maskinen

1. Åbn afskærmningerne på bagsiden.
2. Juster placeringen af arbejdsfladerne efter at have løsnet skruerne på maskinens låsestænger. Forreste skrue: afstandsjustering Midterste skrue: højdejustering Bageste skrue: justering af roterende aksel, og stram derefter skruerne.
3. Monter beskyttelsespladen til den forreste sliberulle.



Fig. 8 Beskyttelse af den forreste sliberulle.

4. Luk altid beskyttelsespladerne på bagsiden af maskinen efter endt arbejde.

Drift

ADVARSEL!

- Bær høreværn
- Bær sikkerhedsbriller.
- Bær handsker
- Bær sikkerhedssko
- Bær beskyttelsestøj

Kontrollér, om korrekt sliberulle er monteret.

1. Kontrollér strækningen for remtrækket.
2. Tilpas strækningsprismen til det emne, der skal slibes. V-prisme til runde rør, variabel prisme til flade og firkantede materialer.
3. Juster om nødvendigt den ønskede slibevinkel over vinkeljusteringen. For at gøre dette skal du åbne begge unbrakoskruer og dreje tvingen til emnet til den korrekte grad. Spænd begge skruer igen.
4. Hvis du vil arbejde med flere emner med samme mål, anbefales det at arbejde med stop.
5. Stræk emnet ved at placere det i strækningsprismen, presse klembøsningen mod materialet og trække spændehåndtaget bagud.
6. Flyt skyderne, indtil remmen når emnets fulde arbejdsbredde. Spænd skyderen efter justering med spændehåndtaget.
7. Kontrollér, om midten af emnet passer med rullens midte. Hvis ikke, eller hvis en speciel position er nødvendig, skal du foretage en yderligere justering af rullehøjden.
8. Vælg ønsket remhastighed.
9. Vælg den ønskede arbejdstilstand: rørudskæring eller båndslibning.

BEMÆRK! Inden du træffer dit valg – rørudskæring eller båndslibning – skal maskinen være slukket og stå stille.

Vedligeholdelse og reparation

Information og rådgivning

For altid at holde maskinen i fremragende stand skal du udføre vedligeholdelse med regelmæssige intervaller.

Advarsel!

Utilstrækkeligt kvalificerede personer kan ikke vurdere risici under reparationsarbejde og kan udsætte sig selv og andre for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Alt vedligeholdelsesarbejde må kun udføres af kvalificerede personer.

Livsfare ved spænding!

Kontakt med elektriske dele er farligt. Inden du påbegynder rengøringsarbejdet, bør du:

- Altid frakoble maskinen fra elnettet.
- Tilslutning af og reparationsarbejde på elektrisk udstyr må kun udføres af kvalificeret personale.

Bemærk!

Efter vedligeholdelses- og reparationsarbejde skal det kontrolleres, at alle beskyttelsesplader og sikkerhedsanordninger er sat korrekt tilbage, og at der ikke er efterladt værktøj inde i maskinen. Beskadigede sikkerhedsanordninger og maskindele skal udskiftes eller repareres af et autoriseret værksted.

Rengøring og smøring af maskine

- BEMÆRK! Inden du begynder at rengøre eller smøre maskinen, skal du altid slukke for maskinen og trække stikket ud. Anvend aldrig opløsningsmidler til at rense kunstige dele eller malede overflader. Overfladerne kan opløses eller løsne sig og forårsage store skader. Rengør rørsikringen og maskinen regelmæssigt.
- Tøm spånbeholderen jævnligt og kontrollér, om slibemaskinens inderside skal renses.
- Fjern støv med en kost eller et stykke stof fra alle åbne maskindele.
- Arbejdsflader af klart metal skal behandles med en antirustspray.
- Smør alle lejer én gang om måneden.
- Udskift om nødvendigt grafitlejet på slibehjulet.

Udskiftning af slibebånd

BEMÆRK! Anvend kun slibebånd med målene 2.000 mm*100 mm. Inden montering skal du af hensyn til din egen sikkerhed kontrollere slibebåndets mål og kigge efter evt. strukturelle fejl. Vælg altid et slibebånd, som passer til det materiale, der skal slibes.

Vælg slibebånd med en svejsning, hvor modsatte ender er limet. Slibebånd med enderne limet ovenpå kan knække, når remretningen ændres.

1. Sluk for maskinen med hovedstrømafbryderen, og tag stikket ud af maskinen.
2. Skru sikkerhedsskruen af og åbn pladen, der beskytter siderne, ved at trække i håndtaget.
3. Træk slibehjulets (7) afskærmning bagud.
4. Frigør slibebåndet ved at dreje på håndhjulet (14).
5. Tag slibebåndet ud.
6. Isæt et nyt slibebånd.
7. Stræk slibebåndet med håndhjulet (14). Du har nået den korrekte remstrækning, hvis den øverste spindelmøtrik forskyder sig 7 til 10 mm, og strækningen kun overtages af fjederen.
8. Luk derefter afskærmningen ned, og spænd sikkerhedsskruen igen.
9. Det anbefales at justere remtrækket lidt ved at skubbe slibebåndet til slibehjulet (7) og dreje på justeringsskruen (15).
10. Luk slibehjulets afskærmning, og start maskinen.

11. Remtrækket kan nu justeres ved at dreje justeringsskruen (15). Drej forsigtigt og se, hvordan slibebåndet opfører sig. Hvis du har nået den korrekte justering, bør du se den samme afstand på begge sider af sliberullen.

Funktionsfejl, mulige årsager og afhjælpning

BEMÆRK! Hvis en af følgende fejl opstår, skal du straks stoppe maskinen. Inden fejlsøgning skal maskinen slukkes og stikket tages ud. Alle reparationer og ændringer må kun udføres af kvalificeret og uddannet personale.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen virker ikke	1. Stikket er ikke isat 2. Defekte kabler 3. Defekt afbryder 4. Defekt motor	1. Isæt stikket 2,3,4. Kontakt et serviceværksted.
Materialet sidder ikke ordentligt fast	1. Hastigheden er ikke justeret korrekt 2. Emnet er meget langt og tungt.	1. Juster hastigheden. 2. Anvend en materialestøtte
Slibebåndet løber ikke i midten	1. Remtrækket er ikke justeret korrekt 2. Skade på sliberullens leje	1. Juster remtrækket 2. Udskift sliberullen
Slibebåndet er for tæt på slibehjulet	1. Grafitlejet er slidt op.	1. Udskift grafitlejet.
Dårligt sliberesultat	1. Forkert slibebånd 2. Slibebåndet er slidt op	1. Isæt det korrekte slibebånd 2. Udskift slibebåndet
Sliberullen begynder at trække sig	1. Rulleholderen er ikke helt lukket.	1. Stop maskinen med det samme. Rengør kontaktfladerne. Spænd fastgørelsesskruerne på sliberullen.

Bemærk!

Hvis det ikke lykkes dig at afhjælpe problemerne med maskinen på egen hånd, kan du kontakte Verktøjsboden. Skriv først følgende oplysninger om din maskine ned eller kopiér den fra maskinens brugsanvisning, så vi kan hjælpe dig.

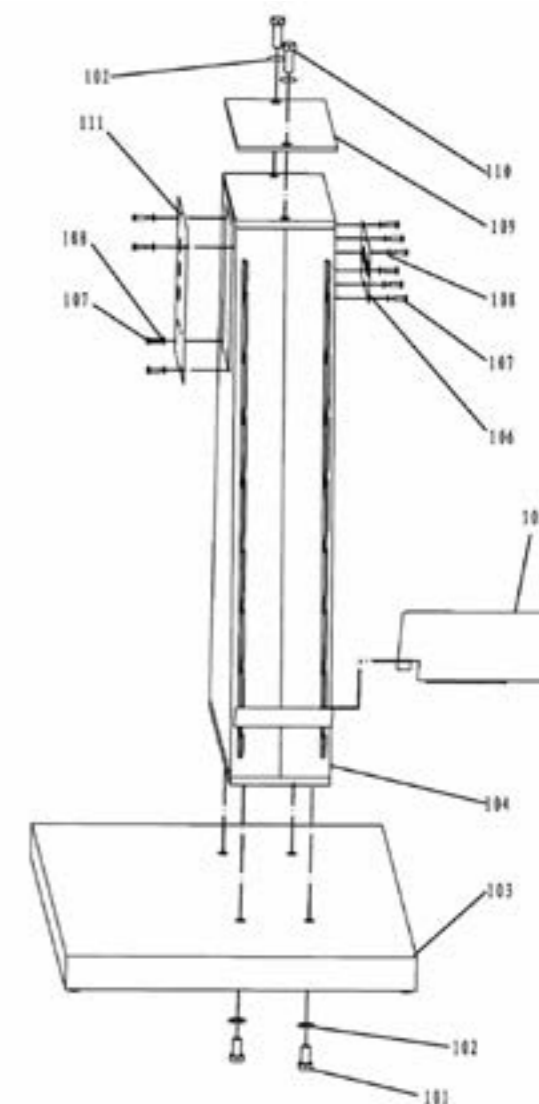
- Maskinens modelnummer
- Maskinens serienummer
- Byggeår
- Præcis beskrivelse af problemet

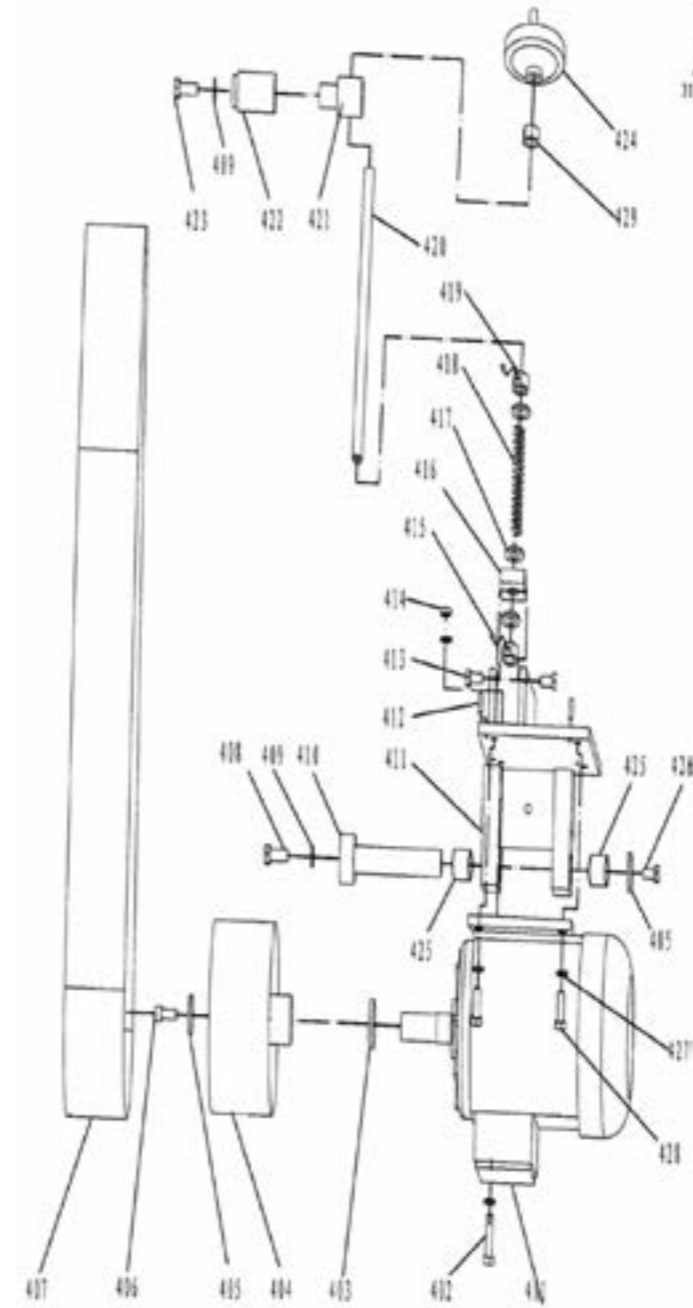
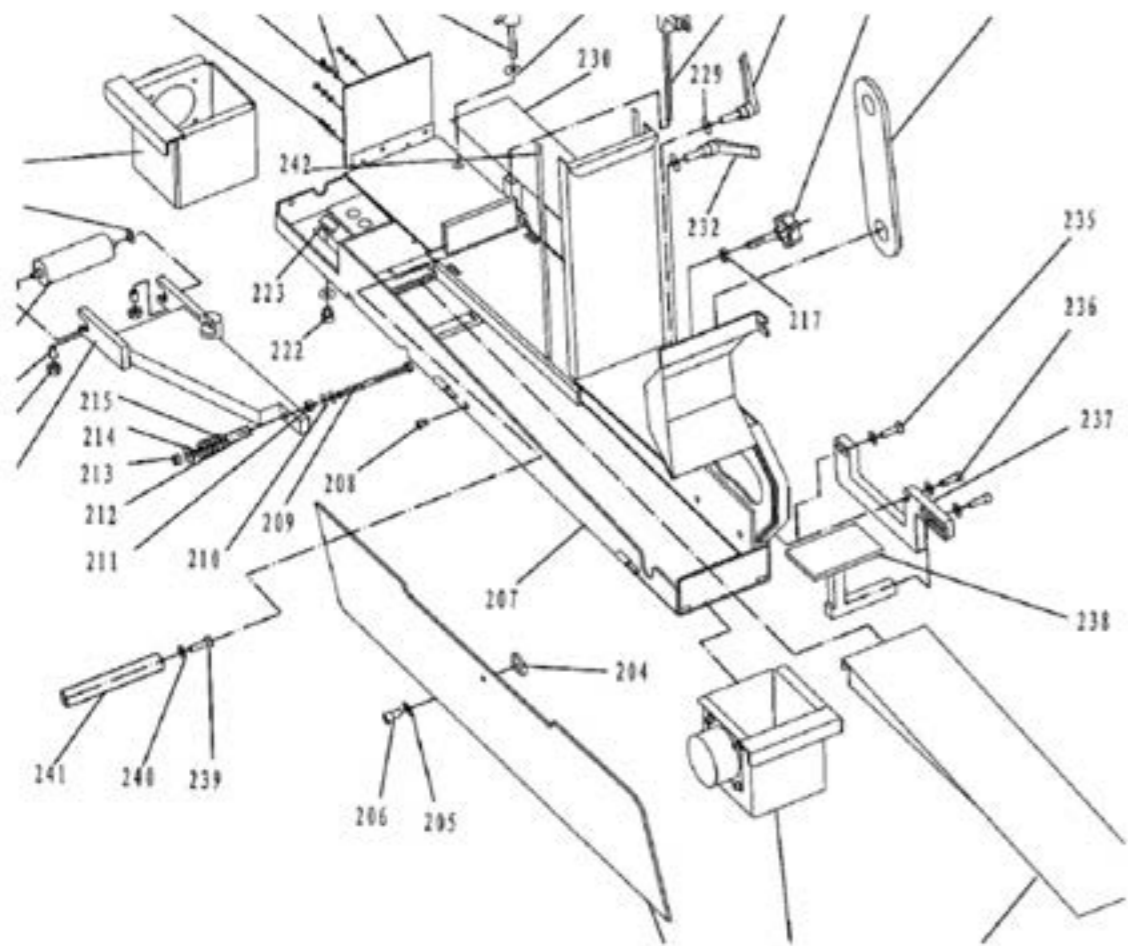
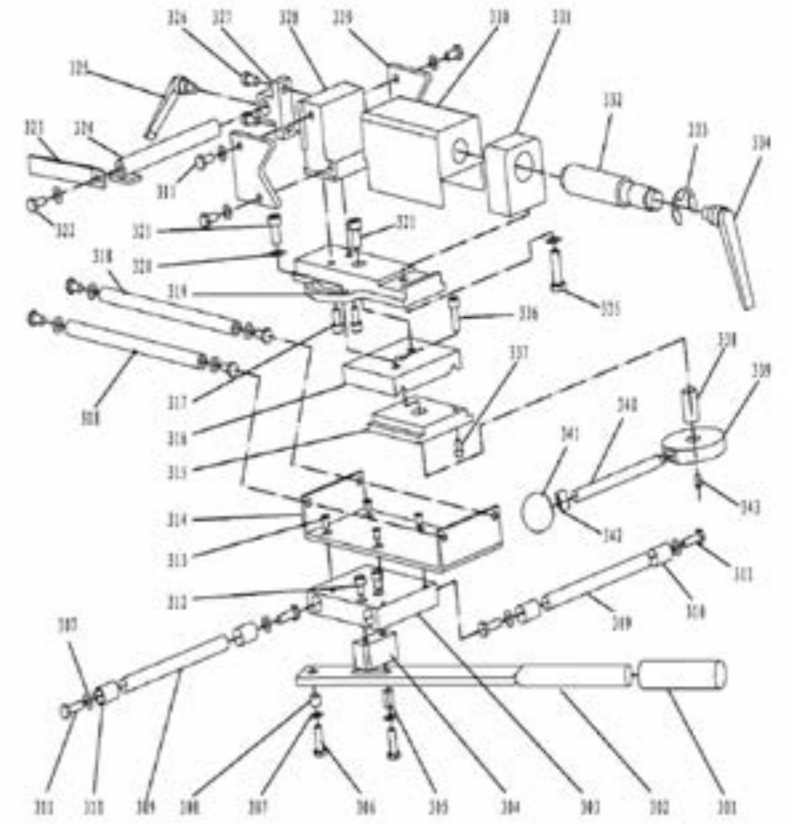
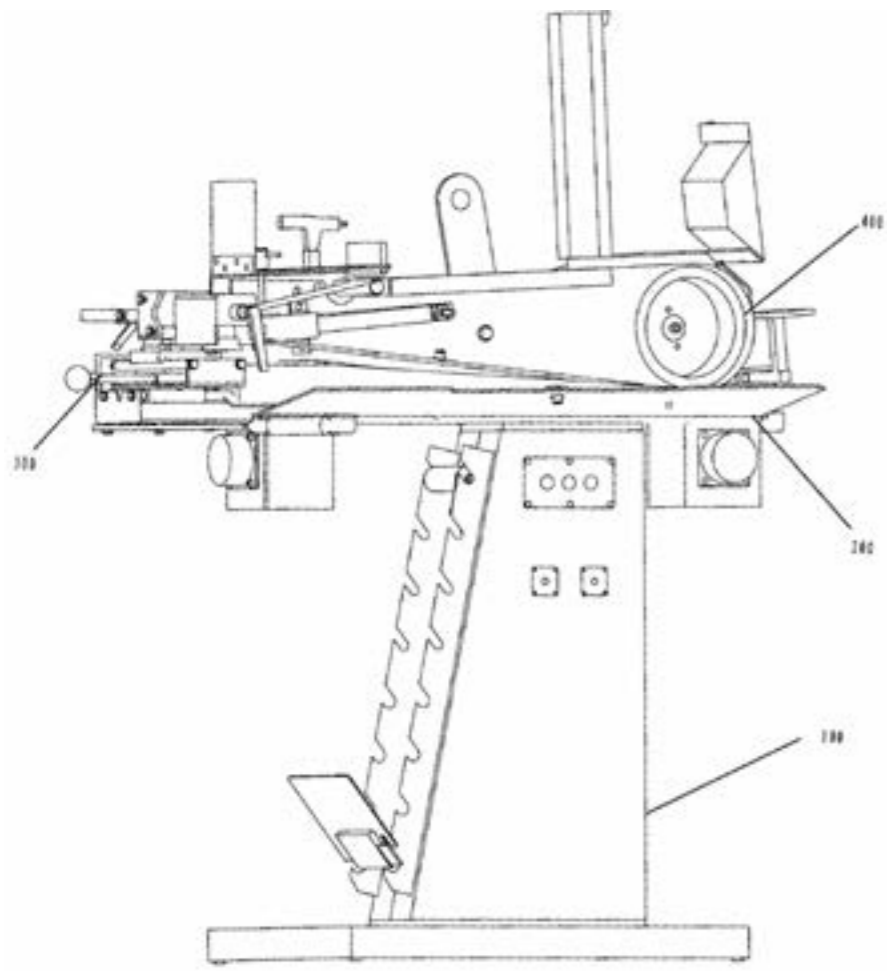
Reserve dele

Fare! Risiko for kvæstelser ved brug af forkerte reservedele! Når der anvendes forkerte eller defekte reservedele, kan der opstå farlige situationer samt beskadigelse eller funktionsfejl. Der må kun anvendes originale reservedele fra producenten eller reservedele, der er godkendt af producenten. Er du det mindste i tvivl, så kontakt os altid.

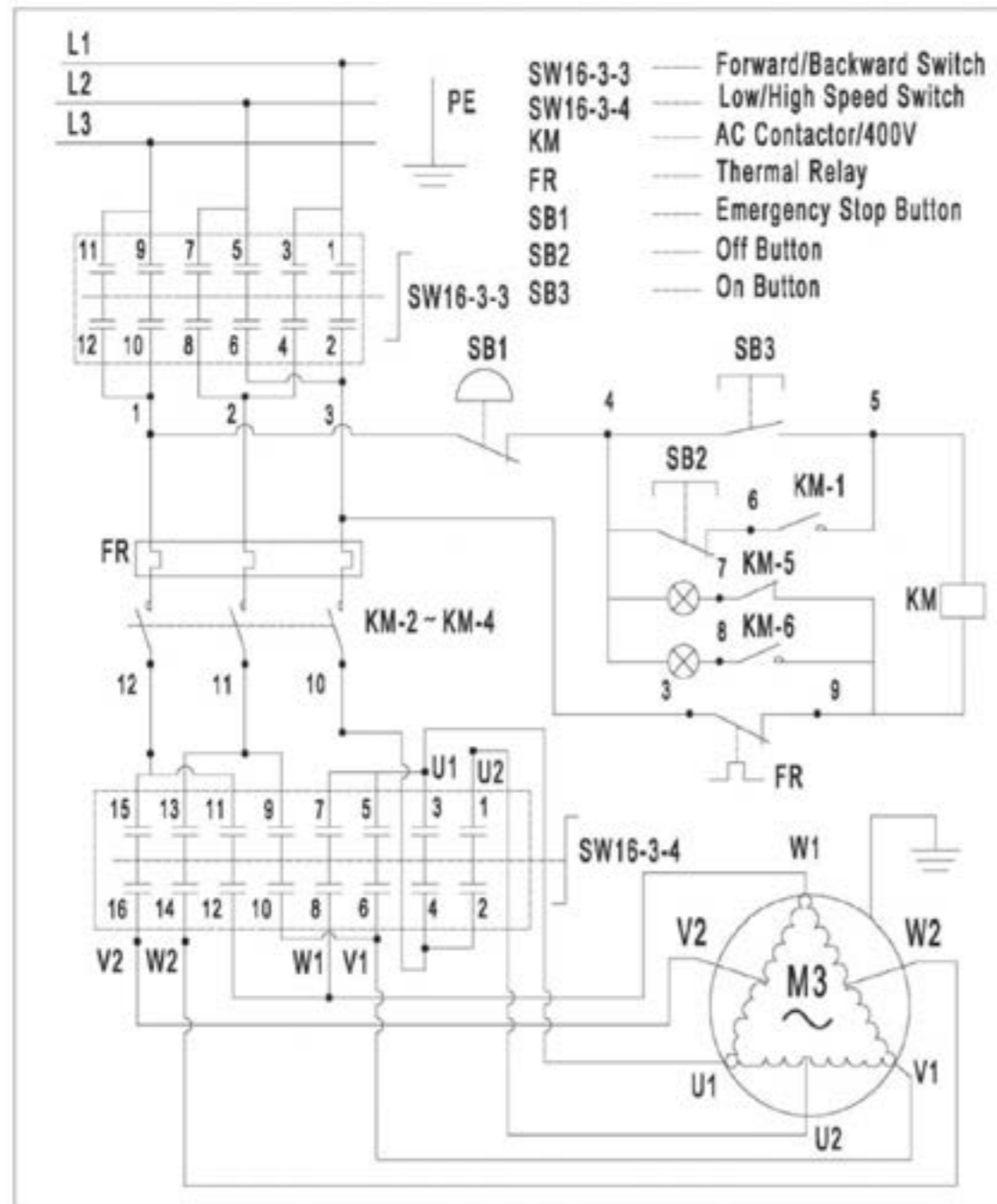
Reserve delsskema

Følgende skema hjælper dig med at identificere de reservedele, du kan få brug for.





Kredsløbsdiagram



EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

2006/42/EF (MD), 2014/30/EU (EMC)

ORIGINAL ERKLÆRING

Vi, producenten,

Virksomhed: Verktøjsboden Erfilux AB
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sverige
Telefon: +46-33-2026 53

erklærer, at konstruktion og fremstilling af dette produkt, der markedsføres under varemærket PELA,

Maskine: Radieslibeenhed 380V, 2 hastigheder
Typebetegnelse: MH100
Varenummer: 503230

overholder alle relevante bestemmelser i henhold til maskindirektivet 2006/42/EF (MD) og 2014/30/EU (EMC).

Med henblik på at overholde det ovennævnte direktiv er følgende harmoniserede standarder blevet anvendt:

Standard:

DS/EN ISO 12100:2010 DS/EN 60204-1:2-18 DS/EN IEC 55014-2:2021
DS/EN 61000-3-3:2013+A1 DS/EN IEC 61000-3-2:2019+A1 DS/EN IEC 55014-1:2021

Bemyndiget organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Certifikatnummer: AM 50542131 0001 / AE 50530791 0001

Dette produkt er blevet CE-mærket i: 2022

Person, der har autorisation til at samle den tekniske dokumentation, og som er etableret inden for Det Europæiske Fællesskab:

Navn: Lars Edwardsson
Adresse: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sverige

Denne erklæring gælder udelukkende for produktet i den udførelse, som det forefindes i på markedet, og gælder ikke komponenter, som tilføres nu og/eller på et senere tidspunkt af slutkunden.

By og land: Borås, Sverige

Dato: 03/05/2022

Navn: Ted Berglund
Stilling: Indkøber

VERKTØJSBODEN



Yhteystiedot

Verktygsboden Erfilux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Puhelin: 033-202650
Sähköposti: info@verktygsboden.se

Ympäristönsuojelu / Käytöstä poistaminen

Kierrätä käytöstä poistetut materiaalit. Älä hävitä niitä talousjätteen mukana. Kaikki koneet, lisävarusteet ja pakkaukset on lajiteltava ja vietävä kierrätyskeskukseen, jossa ne hävitetään ympäristöä säästävällä tavalla.



Tekniset tiedot

Jännite.....	380 V
Moottorin teho.....	2500 / 3300
Nopeus.....	1400 / 2800 kierr./min
Hihnan nopeus.....	23,5 / 47 m/s
Hiomanauhan mitat (PxL).....	100x2000 mm
Mitat (PxLxK).....	1450x1150x650 mm
Paino.....	159 kg

Turvallisuusohjeet

- Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuksia. Ennen koneen käyttöä käyttäjän on luettava käyttöohjeet huolellisesti.
- Älä työskentele huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Älä työskentele väsyneenä ja tarkkaamattomana.
- Käytä hiuserkkoa ja sido hiukset hyvin kiinni. Käytä sopivia vaatteita, kenkiä tai käsineitä.
- Älä yritä huoltaa tai puhdistaa konetta sen ollessa päällä tai käynnissä.
- Turvavarusteet, kuten suojalasit, kasvosuojaimet ja kuulosuojaimet, voivat vähentää loukkaantumiseriskiä. Käytä aina tervettä järkeä ja ole varovainen työtilassa.
- Käyttäjän on varmistettava, että turvallisuusmääräyksiä noudatetaan.
- Varmista, että konetta käyttävät henkilöt tuntevat hyvin koneen toiminnan ja riskit.
- Lue käyttöohjeet oman turvallisuutesi vuoksi ennen koneen käyttöä. Koneen käyttötarkoituksen, rajoitusten ja erityisten vaarojen tunteminen minimoi onnettomuus- ja loukkaantumiseriskin
- Älä koskaan käytä laitetta ulkona tai altista sitä sateelle tai kosteudelle.
- Huolehdi hyvistä valaistusolosuhteista, puhtaasta ympäristöstä ja riittävästä tilasta, jotta konetta voidaan käyttää ja huoltaa mukavasti ja turvallisesti.

- Konetta ei saa muuttaa ja/tai käyttää muuhun kuin siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista ennen koneen käynnistämistä, että kaikki turvalaitteet toimivat asianmukaisesti. Älä yritä käyttää konetta, jos jokin turvalaite on vaurioitunut tai poistettu.
- Jos käynnistyksen tai käytön aikana havaitaan vikoja, erityisesti turvalaitteisiin liittyen, käyttäjän on pysäytettävä kone ja korjattava vika.
- Sammuta kone, jos et aio käyttää sitä.
- Ennen kuin teet huoltotöitä koneen sisällä tai puhdistat konetta, sammuta kone ja irrota pistoke virtalähteestä
- Muista tehdä säännölliset tarkastukset käyttöohjeiden mukaisesti.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä solmioita, käsineitä tai löysiä vaatteita. Poista kellot, sormukset ja muut korut. Kääri hihat. Vaatteet tai korut voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin ja aiheuttaa vammoja.
- Sähkötyökalujen käyttö kosteissa tai märissä paikoissa tai sateessa voi aiheuttaa sähköiskun.
- Tarkista ennen koneen käyttöä, ettei siinä ole vaurioituneita osia. Vaurioituneet osat voivat aiheuttaa lisävahinkoja koneelle ja/tai henkilövahinkoja.
- Poista säätöavaimet ja muut avaimet ennen koneen käynnistämistä. Työkalut, metalliromu ja muut roskat voivat lentää ulos suurella nopeudella ja aiheuttaa vahinkoa.
- Varmista, että jatkojohtosi on hyvässä kunnossa. Kun käytät jatkojohtoa, varmista, että käytät riittävän vahvaa johtoa virran kuljettamiseen. Alimitoitettu johto aiheuttaa verkkojännitteen laskun, mikä johtaa virran katoamiseen ja ylikuumenemiseen. Katso standardin EN 60204-1:2006 mukainen oikea koko kaapelin pituuden ja tyyppikilvessä ilmoitetun kokonaiskuormituksen mukaan.
- Kiinnitä työkappale tukevasti. Kiinnitä työkappale kiristimillä tai ruuvipuristimella.
- Syötä työkappale hiomanauhan pyörimissuuntaa vastaan. Syöttö toisesta suunnasta aiheuttaa työkappaleen sinkoutumisen suurella nopeudella.
- Säilytä tasapainosi ja hyvä työasento, kun työskentelet koneen kanssa.
- Älä koskaan seiso koneen päällä. Jos osut vahingossa hiomanauhaan, voi tulla vahinkoja.
- Älä lähde koneen luota ennen kuin se on pysähtynyt kokonaan, muuten kone voi vahingoittaa läheisyydessä olevia henkilöitä.
- Aseta kone "OFF"-tilaan ja irrota kone virtalähteestä ennen lisävarusteiden asentamista tai poistamista, säätöjen tekemistä tai asetusten muuttamista.

- Ole tarkkana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä konetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen huolimattomuus konetta käytettäessä voi johtaa henkilövahinkoihin ja/tai koneen vaurioitumiseen.
- Joidenkin tuotteiden tuottama pöly voi olla terveydelle haitallista. Käytä koneita aina hyvin ilmastoidussa tilassa ja varmista, että pöly poistetaan asianmukaisesti. Käytä pölynpoistoa aina kun mahdollista.

Hiomakoneiden erityiset turvallisuusohjeet

- Varoitus: Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- Älä käytä konetta ennen kuin se on koottu ja asennettu ohjeiden mukaisesti.
- Noudata kaikkia teknisiä vaatimuksia ja suositeltuja sähkökytkentöjä.
- Käytä suojuksia aina kun mahdollista. Varmista, että ne ovat paikoillaan, kiinnitettyinä ja toimivat oikein.
- Tarkista hiomanauhan kulumisen ja kireys. Jos nauha on vaurioitunut tai sitä ei voi kiristää kunnolla, vaihda se.
- Tarkista, että nauha on asennettu oikein, ja varmista, että se kulkee oikein.
- Pidä kädet, käsivarret ja sormet kaukana hiovista pinnoista.
- Vältä hankalia toimintoja ja tilanteita, joissa äkillinen liukastuminen voi aiheuttaa käden kosketuksen hiomapintaan.
- Älä koskaan käytä käsineitä tai pidä työkappaleesta kiinni liinalla hiottaessasi.
- Älä koskaan käynnistä konetta siten, että työkappale on valmiiksi hiontapintaa vasten.
- Käytä tukea, kun käytät hiomahihnaa vaaka-asennossa.
- Syötä työkappaleta hiomapinnan pyörimissuuntaa vastaan. Pidä työkappale tukevasti pöydällä.
- Käytä pölynkeräysjärjestelmää. Tai käytä vähintään kasvosuojainta käytön aikana.
- Puhdista kone ja pölynkeräysjärjestelmä perusteellisesti ennen metallin hiontaa ja sen jälkeen.
- Älä hio työkappaleita, jotka ovat lyhyempiä kuin 7,8 cm tai ohuempia kuin 0,08 cm.
- Varmista pitkien tai leveiden työkappaleiden osalta, että ne on tuettu riittävästi.
- Irrota kone virtalähteestä ja puhdista taso/ työalue ennen koneen lähettyviltä poistumista. Lukitse kytkin OFF-asentoon luvattoman käytön estämiseksi.

Huolto

Kaikki huoltotyöt on tehtävä ammattitaitoisen henkilöstön toimesta koneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä koskaan tee huoltotöitä ennen kuin olet tutustunut huolellisesti huolto-ohjeisiin.

- Katkaise aina virta ennen huoltotöiden aloittamista.
- Älä puhdista konetta, vaikka se olisi kokonaan poissa käytöstä, ellei virtaa ole katkaistu.
- Käyttäjälle ja materiaalien siirtämiselle on oltava riittävästi tilaa.
- Huomioi myös pääsy säätöjen ja huoltotöiden tekijälle.

Asennus

1. vaihe: Kiinnitä koneen jalka pohjalevyyn neljällä ruuvilla.

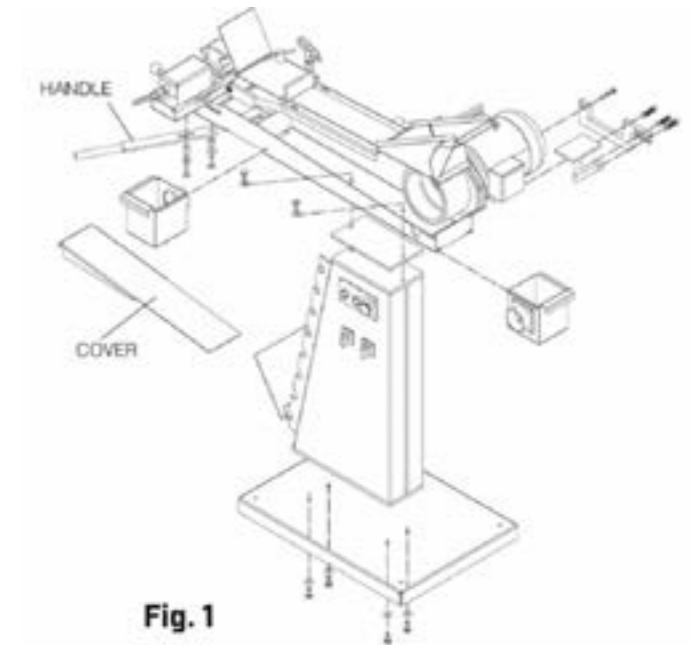


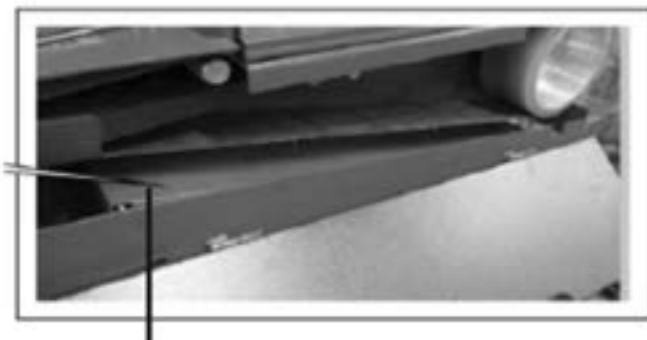
Fig. 1
Kuva 1: Putken loveamiskoneen/hiomanauhan asennus

2. vaihe: Poista suojain ennen koneen rungon nostamista jalustalle. Aseta välikappale putken loveamiskoneen ja jalan väliin, ennen sen laskemista kokonaan alas. Suosittelemme nosturin käyttöä.

HUOM: Nosta alusta kuljetussilmukan avulla.

3. vaihe: Aseta molemmat ruuvit paikoilleen ja kiristä ne.

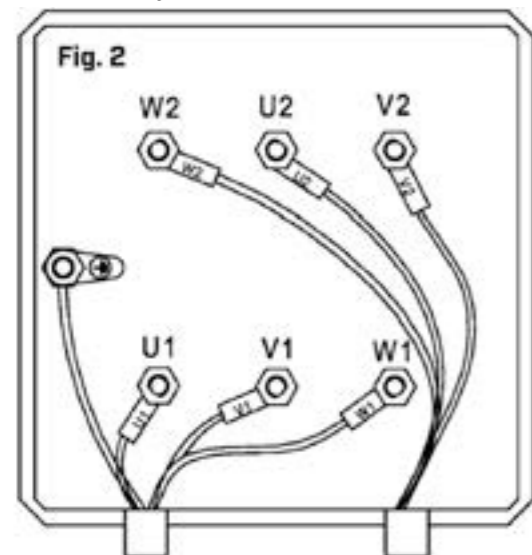
Laita sitten suojain takaisin kupuun



HUOM: Tämä suojain on irrotettava, jotta pääset käsiksi alustassa oleviin reikiin, jotta se voidaan asentaa telineeseen.

4. vaihe: Aseta kahva tason etuosan alle ja kiristä se.

HUOM: Moottorikaapelin sähkökytkennän on oltava sähköasentajan tekemä.



Kuva 2. Moottorin kytkentä.

Asenna

Koneen neljä kiinnityspistettä on merkittävä ja niihin on tehtävä poratut reiät ankkurointia varten. Kone on kiinnitettävä lattiaan teräspulteilla.

Huomio

Kun olet asettanut koneen paikalleen, poista metalliosista rasva, joka on ollut niiden suojana. Tähän käytetään tavallista liuotusainetta eikä vettä.

Sähkökytkentä

Vaara jännitteellä!

Sähköliitännät voidaan tehdä vain sähköasentajat.

HUOM: Kone toimitetaan ilman sähköpistoketta.

Sähkökytkennän päävirtalähteeseen ja sähköliittimen asennuksen saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.



- Kun vaihdat laitteen sähköosia, irrota ensin pistoke virtalähteestä.
- Vialliset osat on korvattava vain tuotteilla, joiden ominaisuudet vastaavat alkuperäisiä.
- Älä poista mitään suojuksia. Jos turvalaitteiden poistamista on mahdotonta estää, konetta saavat käyttää vain siihen erikseen valtuutetut henkilöt. Heidän on varmistettava, että henkilövahingot ja konevauriot estetään.
- Älä käytä konetta ennen kuin kaikki huolto varten poistetut turvalaitteet on asennettu takaisin paikalleen.
- Pidä huoltoalue aina puhtaana.
- Älä koskaan aseta työkaluja tai muita esineitä koneen päälle huollon aikana.

Varastointi

Kone on puhdistettava perusteellisesti ennen varastointia kuivassa, puhtaassa ja pakkasettomassa ympäristössä.

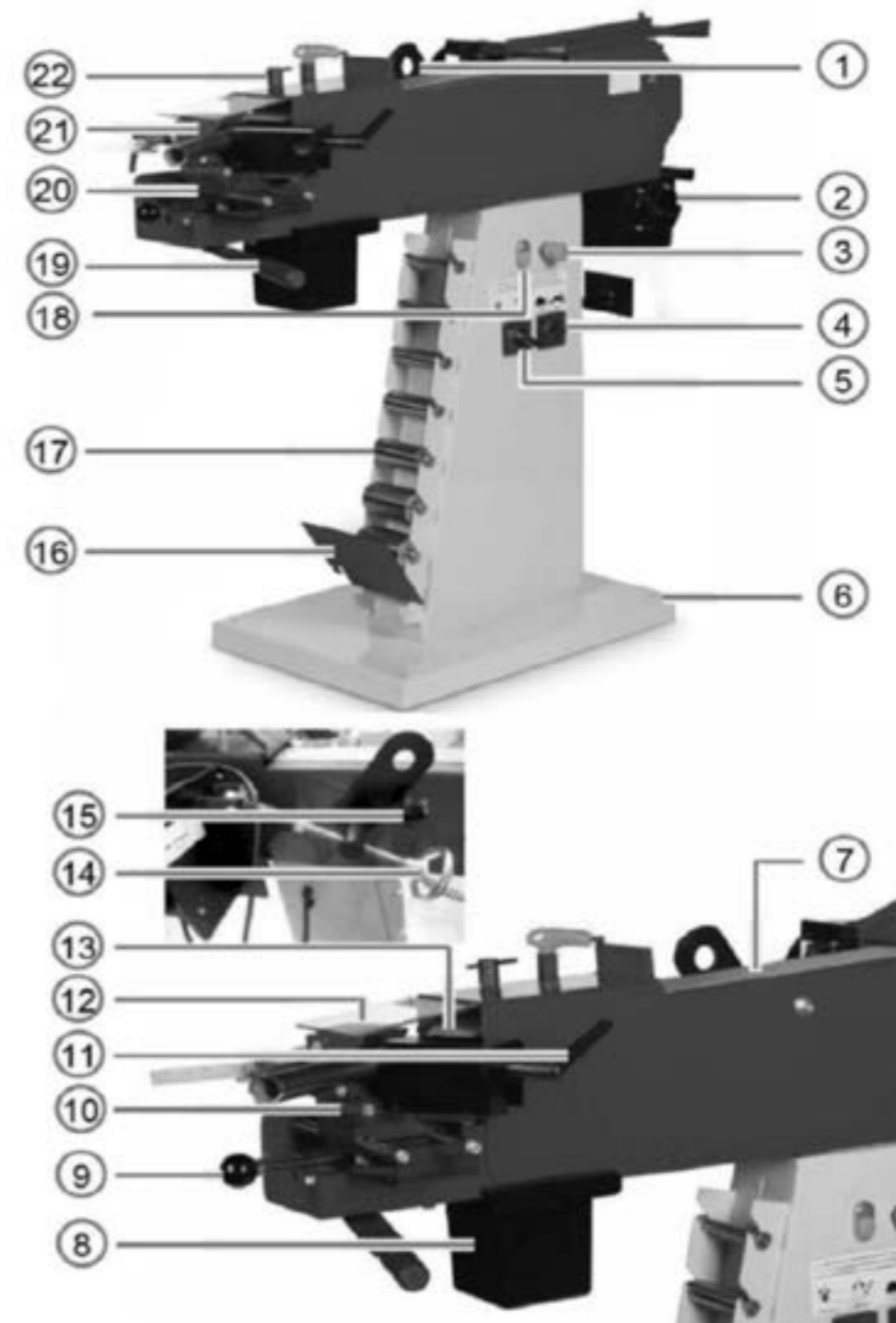
Asennus ja käyttöönotto

HUOM: Ennen koneen asentamista on tarkistettava lattian kantavuus. Koneen sijoituspaikan on kestävä koneen ja hiottavan materiaalin paino.

Jotta koneen työkyky olisi hyvä ja käyttöikä pitkä, sijoituspaikan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- Kone on sijoitettava ja sitä saa käyttää vain kuivassa ja tuuletetussa paikassa.
- Älä sijoita konetta pölyä ja lastuja tuottavien koneiden läheisyyteen.
- Sijoituspaikalla ei saa olla tärinää, eli sijoita kone pois puristimien, höyläyskoneiden jne. läheisyydestä.
- Lattian on oltava työhön sopiva. Kiinnitä huomiota lattian kantavuuteen ja tasaisuuteen.
- Alttiina olevat osat, kuten pysäytyslevyt, kahvat jne. on tehtävä turvallisiksi siten, että ihmiset eivät joudu vaaraan. Tarkista, että:
- Kytkimessä on samat merkinnät (syöttötaajuus, vaiheet) kuin moottorissa.
- 400 V (16 A sulaketta) on käytettävä.
- Liitin kytketään kaapeleihin L1, L2, L3, PE OBS: Kun olet kytkenyt liittimen, sinun on tarkistettava moottorin toimintasuunta. Jos tämä ei ole oikein, molemmat vaiheet on vaihdettava.

Fig. 3



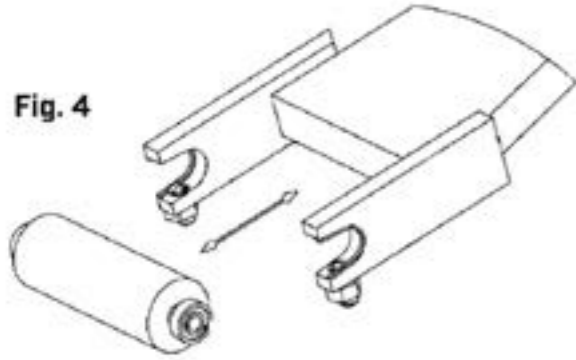
Koneen kuvaus

- | | |
|---|--|
| 1. Kuljetussilmukka | 13. Hiomarulla |
| 2. Tuki | 14. Käsipyörä nauhan kireyden säätöä varten |
| 3. Hätäpysäytys | 15. Nauhakäytön säätöruuvi |
| 4. Nopeuskytkin | 16. Etukosketusrullan suoja |
| 5. Putkien loveamiskone/nauhahiomakone | 17. Hiomarullan tuki |
| 6. Pohjalevy | 18. Käynnistys-/pysäytyspainike |
| 7. Hiontapinnat | 19. Kahva tuen säätämiseksi kohtisuoraan hiomarullaan nähden |
| 8. Säiliö hiomajätteille | 20. Ristikkäistuki |
| 9. Kahva hiomarullan tuen säätöä varten | 21. Puristinlaite |
| 10. Hiontakulman säätö | 22. Hiomarullan säätömekanismi |
| 11. Puristinkahva | |
| 12. Turvasuoja | |

Hiomarullan vaihto

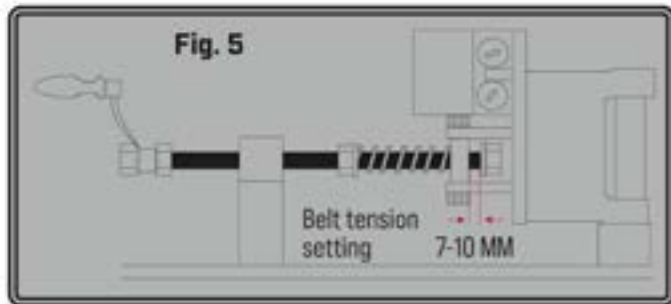
Irrota kone sähköverkosta, ennen kuin aloitat koneeseen kohdistuvat työt.

1. Vedä liitin irti.
2. Irrota varmistusruuvi ja avaa kansi.
3. Vapauta nauha kääntämällä käsipyörää (14). Avaa tämän jälkeen hiomapinnan suoja(7).
4. Irrota nauha.
5. Avaa lukitusruuvit ja käännä niitä, kunnes hiomarulla voidaan irrottaa.
6. Ota hiomarulla pois.
7. Puhdista kosketuspinnat ja hiomarullan pidikkeen sisääntulo.

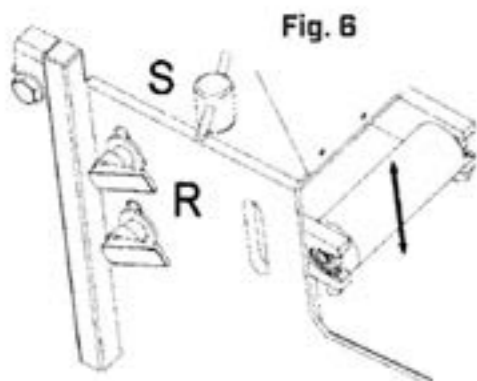


Kuva 4. Hiomarullan vaihto.

8. Aseta uusi kontaktirulla hiomarullan pidikkeen kiinteään puoleen.
9. Liu'uta pidikkeen liikkuva osa rullaa pitkin ja kiristä ruuvit.
10. Aseta nauha paikalleen.
11. Kiristä nauhaa ja säädä nauhakäyttöä.



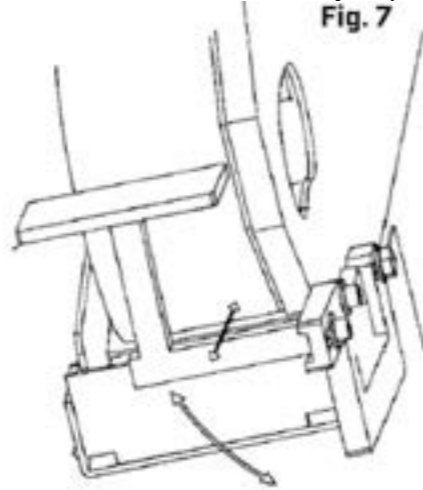
Kuva 5. Kiristä nauhaa.



Kuva 6. Hiomarullan korkeuden säätäminen.

Hiomarullan korkeuden säätäminen

1. Löysää molemmat kiristystapit R (kuva. 6)
2. Säädä hiomarullan korkeus säätöruuvilla S (Kuva. 6)
3. Kiristä molemmat kiristystapit R.



Kuva 7. Työpintojen säätö takana.

Työpinnat koneen takaosassa

1. Avaa takana olevat suojat.
2. Säädä työpintojen asento sen jälkeen, kun olet löysännyt koneen salpakoukkuruuvit. Eturuuvi: etäisyyden säätö Keskiruuvi: korkeuden säätö Takaruuvi: pyörivän akselin säätö ja tämän jälkeen ruuvien kiristys.
3. Kiinnitä etuhiomarullan suojus.



Kuva 8. Etuhiomarullan suoja.

4. Sulje koneen takaosassa olevat suojukset aina työn päätyttyä.

Käyttö

VAROITUS!

- Käytä kuulosuojaimia
- Käytä suojalaseja
- Käytä käsineitä
- Käytä suojajalkineita
- Käytä suojavaatteita

Tarkista, että oikea hiomarulla on asetettu paikalleen.

1. Tarkista hihnakäytön reititys.
 2. Sovita kiristysprisma hiottavaan työkappaleeseen. V-prisma pyöreille putkille, muuttuva prisma litteille ja nelikulmaisille materiaaleille.
 3. Säädä tarvittaessa haluttu hiontakulma kulmasäädön yläpuolelle. Avaa molemmat kuusioruuvit ja käännä työkappaleen kiinnitin oikeaan asentoon. Kiristä molemmat ruuvit uudelleen.
 4. Jos haluat käsitellä useampia samankokoisia työkappaleita, on suositeltavaa käyttää pysäytysvasteita.
 5. Kiristä työkappaletta asettamalla se kiristysprismaan, painamalla kiinnitysholkki materiaalia vasten ja vetämällä kiinnitysvipua taaksepäin.
 6. Siirrä liukuja, kunnes hihna ulottuu työkappaleen koko työleveyteen. Kiristä liuku kiristysvivun avulla tehdyn säädön jälkeen.
 7. Tarkista, että työkappaleen keskikohta vastaa rullan keskikohtaa. Jos näin ei ole tai jos tarvitaan erityisasentoa, säädä rullan korkeutta vielä lisää.
 8. Valitse haluttu hihnanopeus.
 9. Valitse haluamasi työskentelytila: putken loveamiskone tai nauhahiomakone.
- HUOM: Ennen kuin teet valintasi – putken loveamiskone vai nauhahiomakone – kone on kytkettävä pois päältä ja pysäytettävä.

Huolto ja korjaus

Tietoa ja neuvontaa

Jotta koneesi pysyisi aina erinomaisessa kunnossa, sinun on tehtävä huoltotoimenpiteitä säännöllisesti.

Varoitus!

Henkilöt, joilla ei ole riittävää pätevyyttä, eivät pysty arvioimaan riskejä korjaustöiden aikana ja saattavat altistaa itsensä ja muut vakaville tai kuolemaan johtaville vammoille. Kaikkia huoltotöitä saavat tehdä vain pätevät henkilöt.

Hengenvaara jännityksen alaisuudessa!

Kosketus sähköisiin osiin on vaarallista. Ennen kuin aloitat puhdistuksen, sinun tulisi:

- Irrottaa kone aina sähkövirrasta.
- Sähkölaitteiden kytkentä- ja korjaustöitä saa tehdä vain pätevä henkilökunta.

Huom!

Tarkista huolto- ja korjaustöiden jälkeen, että kaikki suojukset ja turvalaitteet on vaihdettu oikein ja että sisälle ei ole jätetty työkaluja. Vaurioituneet turvalaitteet ja koneen osat on vaihdettava tai korjattava sertifioidussa korjaamossa.

Koneen puhdistus ja voitelu

- HUOM: Sammuta kone aina ennen puhdistusta tai voitelua ja irrota se pistorasiasta. Älä koskaan käytä liuottimia keinomateriaalista valmistettujen osien tai maalattujen pintojen puhdistamiseen. Pinnat voivat liueta tai irrota ja aiheuttaa suuria vahinkoja. Puhdista putken loveamiskone ja kone säännöllisesti.
- Tyhjennä lastusäiliö säännöllisesti ja tarkista, onko hiomakoneen sisäpuoli puhdistettava.
- Poista pöly koneen kaikista avoimista osista harjalla tai liinalla.
- Kirkkaasta metallista valmistetut työtasot on käsiteltävä ruosteenestosuuhkeella.
- Voitele kaikki laakerit kerran kuukaudessa.
- Vaihda tarvittaessa hiomalaikan grafiittilaakerit.

Hiomanauhan vaihto

HUOM: Käytä vain hiomanauhoja, joiden mitat ovat 2 000 mm*100 mm. Tarkista ennen asennusta oman turvallisuutesi vuoksi hiomanauhan mitat ja etsi mahdolliset rakenteelliset viat. Valitse aina hiomanauha, joka sopii hiottavalle materiaalille.

Valitse hiomanauha, jossa on hitsaus, jolla vastakkaiset päät on liimattu. Hiomanauhat, joiden päät on liimattu päälle, saattavat rikkoutua, kun nauhan suuntaa muutetaan.

1. Sammuta kone päävirtakytkimellä ja irrota kone.
2. Kierrä varmistusruuvi irti ja avaa sivuja suojaava levy vetämällä vivusta.
3. Vedä hiomalaikan suojusta (7) taaksepäin.
4. Vapauta hiomanauha kääntämällä käsipyörää (14).
5. Irrota hiomanauha.
6. Aseta uusi hiomanauha paikalleen.
7. Kiristä hiomanauhaa käsipyörällä (14). Nauhan oikea kireys on saavutettu, jos ylempi karamutteri työntyy ulos 7–10 mm ja kireys siirtyy vain jouselle.
8. Sulje kansi sen jälkeen ja kiristä varmistusruuvi uudelleen.

9. On suositeltavaa säätää hihnakäyttöä hieman liu'uttamalla hihna hiomalaikan (7) päälle ja kääntämällä säätöruuvia (15).
10. Sulje hiomalaikan suojus ja käynnistä kone.
11. Hihnakäyttöä voidaan nyt säätää kääntämällä säätöruuvia (15). Käännä varovasti ja katso, miten hiomanauha käyttäytyy. Jos olet saavuttanut oikean kohdistuksen, hiomarullan molemmilla puolilla pitäisi näkyä sama etäisyys.

Toimintahäiriöt, mahdolliset syyt ja ratkaisut

HUOM: Jos jokin seuraavista virheistä ilmenee, pysäytä kone välittömästi. Ennen vianetsintää kytke laite pois päältä ja irrota pistoke. Kaikki korjaukset ja muutokset saa suorittaa vain pätevä ja koulutettu henkilökunta.

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kone ei toimi	1. Pistoliitintä ei ole asetettu paikalleen 2. Vialliset kaapelit 3. Viallinen katkaisija 4. Viallinen moottori	1. Aseta pistoliitin paikalleen 2,3,4. Ota yhteys huoltoon.
Materiaali ei ole kunnolla kiinni	1. Nopeutta ei ole säädetty oikein 2. Työkappale on hyvin pitkä ja raskas.	1. Sääda nopeutta. 2. Käytä materiaalitukea
Hiomanauha ei kulje keskellä	1. Hihnaveto ei ole oikein säädetty 2. Hiomalaakerin vaurioitunut	1. Sääda hihnakäyttöä 2. Vaihda hiomarulla
Hiomanauha on liian lähellä hiomalaikkaa	1. Grafiittikerros on kulunut.	1. Vaihda grafiittilaakeri.
Huonot hionatulokset	1. Väärä hiomanauha 2. Hiomanauha on kulunut loppuun	1. Aseta oikea hiomanauha paikalleen 2. Vaihda hiomanauha
Hiomarulla alkaa vetää	1. Rullanpidike ei ole täysin kiinni.	1. Pysäytä kone välittömästi. Puhdista kosketuspinnat. Kiristä hiomarullan kiinnitysruuvit.

Huom!

Jos et pysty itse ratkaisemaan koneen ongelmia, voit ottaa yhteyttä Verktygsbodeniin. Kirjoita ensin seuraavat tiedot koneestasi tai kopioi ne koneen käyttöohjeesta, jotta voimme auttaa sinua.

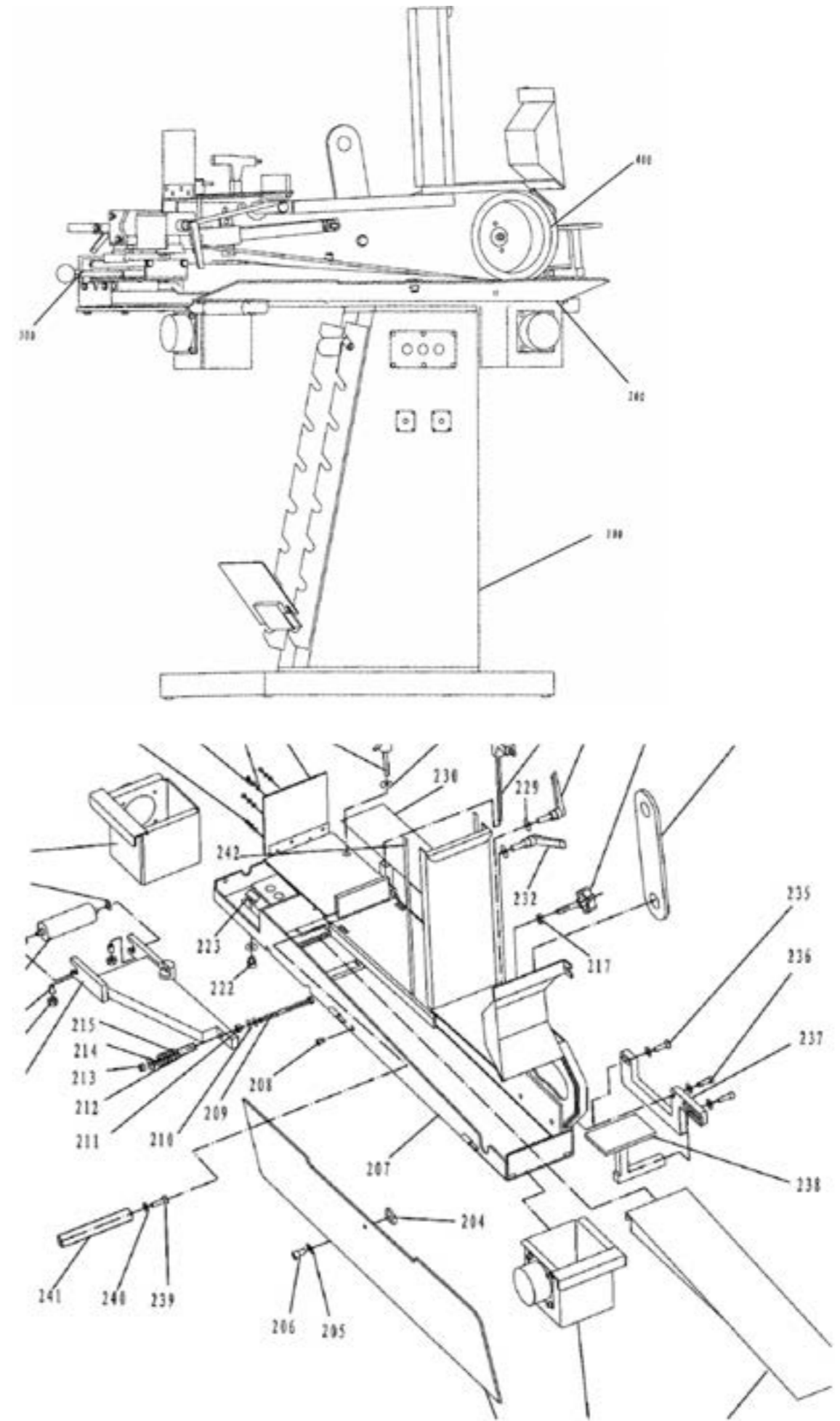
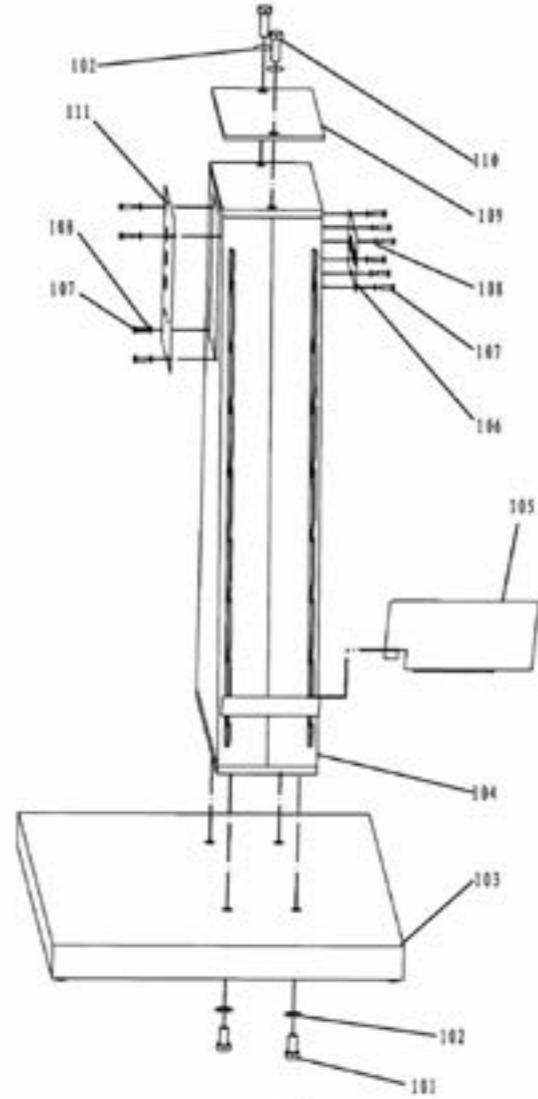
- Koneen mallinumero
- Koneen sarjanumero
- Valmistusvuosi
- Ongelman tarkka kuvaus

Varaosat

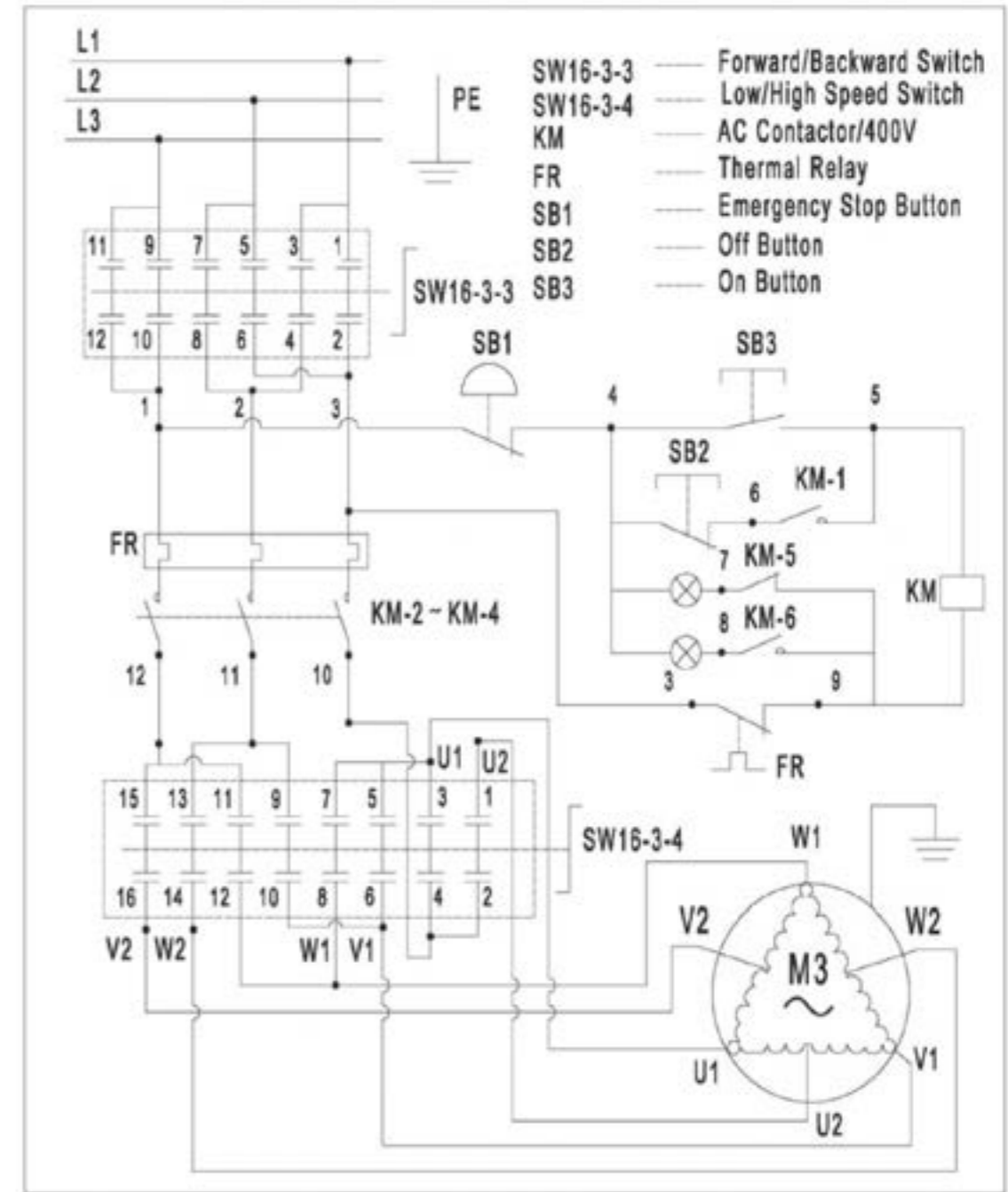
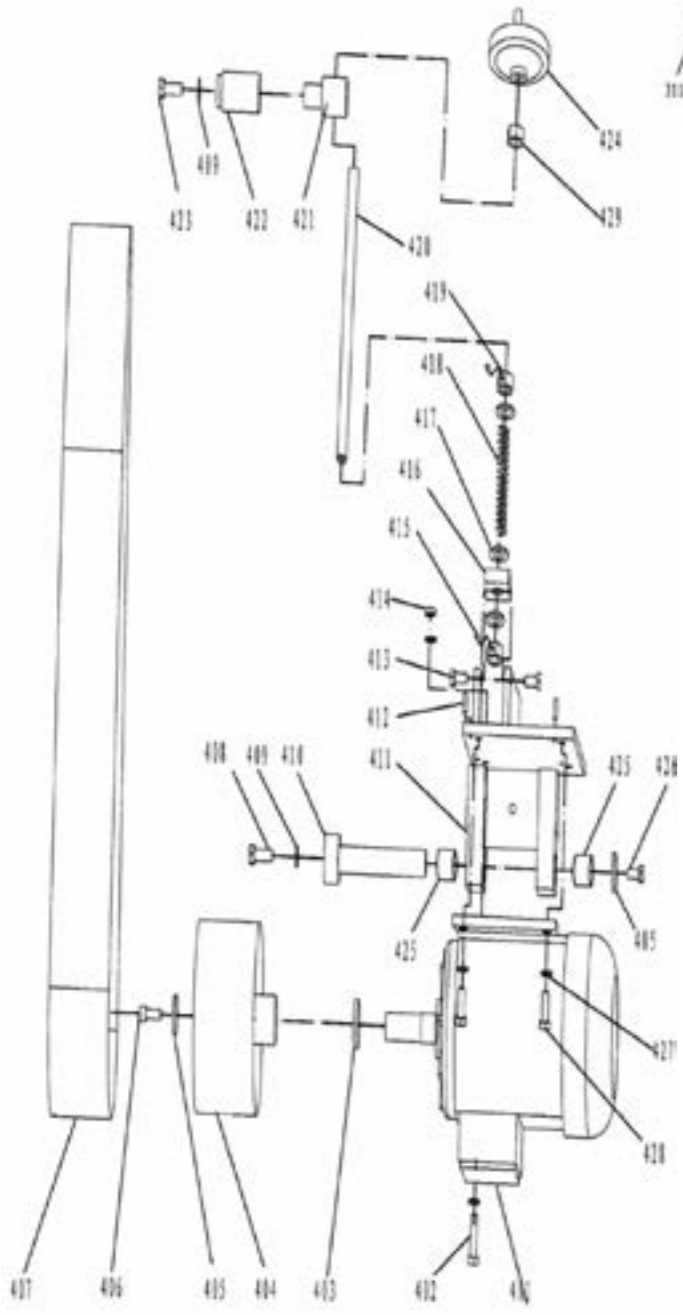
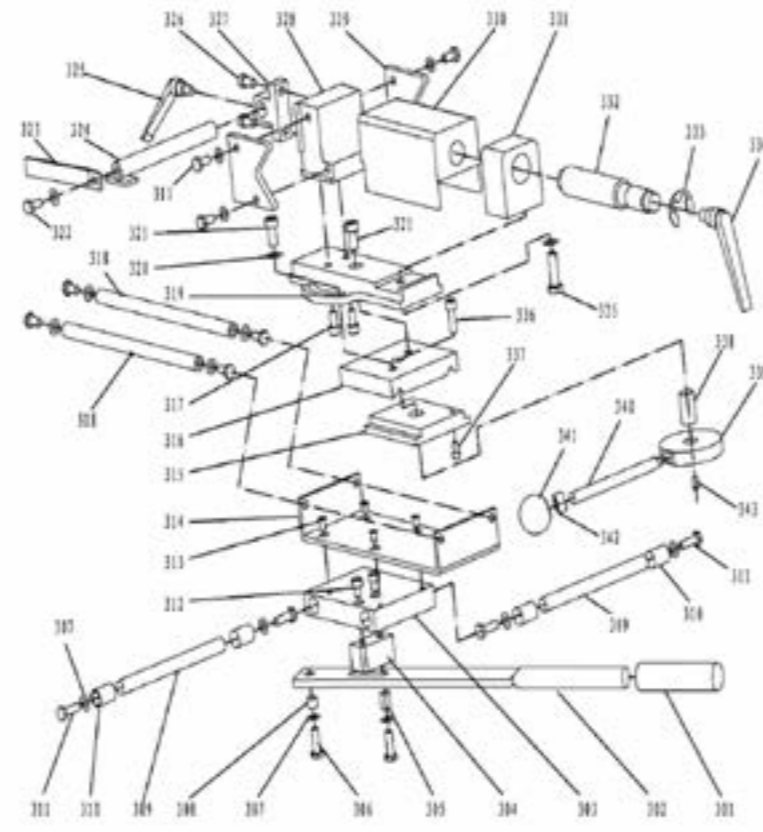
Vaara! Vääränlaisten varaosien käyttö voi aiheuttaa vaurioita! Jos käytetään vääränlaisia tai viallisia varaosia, voi syntyä vaaratilanteita sekä vaurioita tai toimintahäiriöitä. Vain valmistajan alkuperäisiä varaosia tai valmistajan hyväksymiä varaosia saa käyttää. Epäselvissä tapauksissa ota aina yhteyttä meihin.

Varaosakaavio

Seuraava kaavio auttaa sinua tunnistamaan tarvitsemasi varaosat.



Kytentäkaavio



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

ALKUPERÄINEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:

Yritys: Verktysboden Erfilux AB
Osoite: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Puhelin: +46-33-2026 53

vakuuttaa, että tämän PELA-tuotemerkillä markkinoidun tuotteen rakenne ja valmistus:

Kone: Säteishiomakone 380V, 2-nopeutta
Tyyppimerkintä: MH100
Tuotteen tunnistenumero: 503230

on direktiivien 2006/42/EY (konedirektiivi) ja 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus) kaikkien olennaisten vaatimusten mukainen.

Yllä mainitun direktiivin vaatimuksiin vastaamiseen käytetyt yhdenmukaistetut standardit:

Standardi:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2-18 EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A1 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN IEC 55014-1:2021

Ilmoitettu laitos: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Sertifikaatin numero: AM 50542131 0001 / AE 50530791 0001

Tuotteen CE-merkintävuosi: 2022

Teknisen todistuksen antanut valtuutettu henkilö, joka on tunnustettu Euroopan yhteisön alueella:

Nimi: Lars Edwardsson
Osoite: Källbäckerydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Tämä vakuutus koskee ainoastaan tuotetta sen myytävässä muodossa. Se ei kata komponentteja, joita loppuasiakas lisää myöhemmin.

Paikka ja aika: Borås, Ruotsi

Päivämäärä: 03/05/2022



Nimi: Ted Berglund
Asema yrityksessä: Ostaja

